6. Jahrgang — Nr. 205

# Telegraphische Develchen.

Beliefert bon ber "United Breg".)

# Anland.

# Der Mammen 28uthen.

New York, 29. Aug. Die "Broot-Inn Bisquit Worts", Nr. 50 Fulton Str., find bergangene Nacht bollftan= big niedergebrannt. Berluft über \$250,000.

Duluth, Minn., 29. Aug. Walbbranbe richten wieber großen Schaben im nördlichen Minnefota, Wisconfin und in ber Michiganer Walbregion an. (Much in Pennsploanien und fogar fern im Often, in ber Ruftengegend von Maffachufetts.) Die allgemeine Durre ift bie Urfache, und jede Rlei= nigfeit tann gur Beranlaffung werben! In ber nächsten Rabe bon Duluth brennt es gegenwärtig nicht, obwohl fcon feit 10 Tagen bie Sonne burch Rauch verbunkelt wird, welcher aus ber brennenben Begetation anderwärts auffteigt, und feit nabezu einer Woche bas Rebelhorn beständig blaft. Die Altmosphäre enthält so viel Rauch, baß Die Schifffahrt auf bem Superiorfee aroke Beschwerben bei ben Schiffsmei=

ftern perurfacht. NewYork, 29. Mug. Gegen 2:30 Uhr Morgens brannte das große fechsftb= dige Gebäube Nr. 226 Rivington Str. bollftanbig aus. Dabei berloren 3 Menichen ihrleben, und ber Feuerwehrmann Timothn Collins murbe ichmer perlett. Roch teine Stunde fpater brann= te bas fünfstödige Gebäube Rr. 31 Goerd Str. größtentheils nieber, und 20 Familien wurden hierburch obbach-

Helena, Mont., 29. Aug. Die Ortfchaft Ellifton an ber Northern Bacific=Bahn, 30 Metlen bon bier, brann= te heute völlig nieber, bis auf bas Poft: amt. Das Feuer war in einem Leih= ftall ausgebrochen. Berluft etwa \$100,=

# Die Entherifche Synode.

Columbus, D., 29. Aug. J. Ding= Terh, friiherer Superintendent bes Wermle'ichen Lutherischen Waisenhau= fes in Richmond, Ind., welcher unter ber Anschulbigung, einen Infaffen biefer Anstalt, Namens Burthardt, mig: handbelt zu haben, gerichtlich verfolgt wurde, ergiff heute in ber Lutherischen Landesinnobe bas Wort zu feiner Rechtfertigung. Diefelbe icheint inbeft nicht böllig befriedigt zu haben; wenigftens beschloß die Spnobe, in dem Nah resbericht jener Unftalt ben auf biefe Verfolgung angewenbeten Ausbruck "Berbrehung ber Rechtspflege" auszu=

ftreichen Die Synobe fchritt barauf gur Gr= wählung eines neuen Superintenben= ten biefer Anstalt; boch wurde biefe Verhandlung burch bie Antunft bes Staatsgouverneurs McRinlen unter= brochen, welcher eine Begrüßungsrebe an Die Delegaten hielt.

# Republikanifche Staatskonvention.

Atlanta, Ga., 29. Aug. Heute trat hier bie republitanische Staatstonvention für Georgia zu einer zweitägigen Sigung zusammen. Die meiften Dete= gaten find Farbige. Es wird ein Bu= fammengeben mit ber Boltspartei bor= geschlagen werben.

# Giferfuchtsthat eines 71jabrigen !

Springfield, Ju., 29. Aug. Aus Gifersucht schoß heute früh um 12 Uhr 30 ber 71jährige Farbige Wilson Howard cuf seine 35jährige Gattin, mährend fie ihr fleines Rind in ben Urmen hielt, und beging bann Selbstmord. Die Frau, obwohl schwer verwundet, wird mit bem Leben bavonkommen.

# Die Birren in Micaragua.

New Nort, 29. Mug. Der "Beralb' läkt sich aus Managua, Niaragua melben: Die Regierung hat beschloffen, ben britischen Bigetonsul Satch und 9 Andere, Die in Bluefields gefangen genommen wurden, zu berbannen. Die Amerikaner Lampton und Wiltbank werben gleichfalls berbannt werben. Patterson, Ingram, Taylor und Brownriga werden noch als Staats: gefangene festgehalten. Der ameritani= siche Gesandte Bater hat Protest gegen biefes Borgehen erhoben. Es beift, baß bie Regierung geneigt fei, bie Abberu= fung Baters zu berlangen.

## Dampfernadrichten. Ungetommen

New York: Moravia von Hamburg; Majestic von Liverpool.

Baltimore: America bon Chriftiania (mit ben 6 Infaffen ber norwegischen Brigantine "Smaragb", welche auf hoher See verbranmte.) Liverpool: Cufic bon New York;

Schthia von Bofton. Bremen: Havel von NewYork; Weimar bon Baltimore.

Abgegangen: Rew Port: Mer nach Bremen. New York: New York nach South-

ampton habre: Berfia, bon hamburg nach New York. Southampton: Lahn, von Bremen,

nach New York. Am Lizard borbei: Bremerhaven bon Rotterbam nach New Port.

Betterberiat. Für bie nächsten 18 Stunden folgenbes Wetter in Juinois: Schon, fubler in nörblichen Theilen Donnerftag früh: allgeniein fühler mahrenb bes Dannerstags; führwestliche Winde, die zu nordwestlichen werben.

# Cleveland verreift wieder.

Mafhinaton, D. C., 28. Aug. Brä= fibent Cleveland ift heute Vormittag wieber bon hier nach Gran Gables, Maffachufetts, zu feiner Familie ber=

## OSiffon wieder Randidat.

Martinsburg, W.Ba., 29. Mug. Bum fiebenten Male wurde ber vielgenannte Kongregabgeorbnete 2B. Q. Wilfon, Borfiter bes Ausschuffes für Mittel und Bege und Bater ber urfprüngli= chen, noch nicht "gormanberten" neuen Bollvorlage, bon ben Demofraten bes aweiten Distriftes per Atklamation als Ranbibat aufgestellt. Es wurde allge= wein erwartet, daß er wieder nominirt

# Musland.

## Ein, Custmord. Der Morder fefft fic.

Berlin, 29. Aug. Anfang Juli mar aus dem Saufe ihrer bier lebenden El= tern ein schwachfinniges Mabchen, Die 18jährige Erna Rubbe, entlaufen, und die Polizei hatte sich alle erbenkliche Mühe gegeben, bas Verschwinden bes unglücklichen Mabchens aufzutlaren. Bisber waren alle angestellten Rachfor= schungen vergeblich gewesen. Jest hat fich, wie er fagt, bon Bewiffensbiffen getrieben, ber Ruticher Joseph Swietersti, ber Polizei felbit geftellt und bas Beftanbniß abgelegt, er habe bas ber= mitte Mabchen ermondet. Er babe Die Quilie planted umhermanderno angetroffen, babe feine Belüfte an ihr befriedigt und fie bann, weil fie ihn "alter Ludewig" geschimpft, von ber Trep= tower Bride in ben Kanal geftogen.

# Die Chofera.

Berlin, 29. Mug. Raifer Wilhelm hat wegen ber Choleragefahr ben Befehl gegeben, baß während ber Manö= ber alle größeren Ansammlungen bon Bivilperfonen bermieben werben. Daber werben alle öffentlichen Empfänge und Berfammlungen, bie gewöhnlich in Berbinbung mit Manöbern ftattfinden, Diesmal in Wegfall tommen. Der Rai= fer äußerte fein Bedauern über bie Nothwendiateit biefer Maknahme.

Wien, 29. Mug. Mus Galigien merben 349 neue Erfrankungen an ber Cholera und 171 Tobesfälle gemelbet, aus der Butowina 43 neue Erfrankun= gen und 42 Tobesfälle.

Berlin, 29. Aug. In ber am 27. Auauft abgelaufenen Woche kamen in gang Deutschland 68 neue Erfrantun= gen an ber Cholera und 32 Tobesfälle

# Deutscher Ratholiftentag.

Berlin, 29. Mug. Gin fchmudes Festkleid hatte die alte Stadt Roln, bas rheinische Rom, gu Ghren ber Eröff= nung bes beutschen Ratholitentages angelegt. Richt nur in ber Rabe bes Gurzenich und des prachivollen monus mentalen Domes, fonbern überall, felbit in ben entlegenften Theilen ber Stabt. pranaten Die Säufer im reichen Schmud bon Blumen und Fahnen, unter benen natürlich, ber Bebeutung bes Tages entsprechend, bie papftlichen Farben borherrichend waren. Gin befonbers reges Leben entwickelte fich fcon bom frühen Morgen an in ber Rabe bes Gurgenich, welchen bie ftabtischen Beborben ben gum Ratholifentage ericbienenen Delegaten für bie Begrüßungsfeier zur Berfügung gestellt hatten.

Beim offiziellen Empfang im großen Gurgenichfaale begrußte Oberburger= meifter Beder Ramens ber Stabt bie nicht nur aus allen Theilen Deutsch= lands und Europas, fondern auch aus bem Mustanbe zahlreich eingetroffenen tatholifchen Bertreter: er fprach benfel= ben ben Dant ber Stadt bafür aus. baß fie gerabe Rola zu ihrer biegiabri= gen Tagung gewählt, und wünschte ih= nen reichen himmlifchen Gegen gu ihren Berathungen. Nachbem bann ber Geift= liche Tappert aus Teras ber Berfamm= lung noch bie Gruge ber beutsch=ame= rifanischen Ratholifenbereine über= bracht hatte, murde der frühere Appel= lationsgerichtsrath August Reichens= perger einstimmig jum Chrenprafiben= ten erwählt. Bum erften Borfigenben murbe ber befannte fübbeutiche Ultra= montane Dr. Orterer aus Freifing gewählt, wodurch sich die füdbeutschen und fpeziell bie baprifchen Ultramon= tanen nicht wenig geehrt fühlen.

# Selbftmord einer Sozialiftin

Berlin, 29. Mug. Die Sozialiften= führerin und frühere Rellnerin Ugnes Babnik, welche bie Berliner Rellnerinnen-Gewerkschaft organisirte, ift an bem Gift, bas fie (wie foon an anbe= rer Stelle tura empabnt) au fich nabm. geftorben. Gie verschludte Blaufaure. Geftern follte fie eine ihr (wegen einer aufreizenden Rebe zuerkannte) Saftftrafe antreten. Sie vergiftete fich nicht im Gefängniß, fonbern im Friebhof bon Friedrichshain, mo fie in ber Racht von ber Friedhofs-Patrouille gefunden murbe, noch lebend und ben Ropf an einen ber Grabfteine gelehnt, unter bem einer ber Marg-Gefallenen (von 1848) begraben ift. Rurg barauf berichieb fie. In einer Tafche ibres Rleibes fand man noch ben Entwurf einer fozialiftis

# schen Rebe.

Berlin, 29. Mug. In Molbing in Beftpreußen ist das große Reufelbt'iche Gmailliwwert burch eine Feuersberunft zerstört werben. Der burch ben Brand angerichtete Schaben wird auf mehr als eine halbe Million geschätt.

# Schreckliche Sike.

# Opfer der Beeresmanover

Brag, Böhmen, 29. Mug. Unter ber furchtbaren Sige, welche in ben letten paar Tagen in gang Desterreich herrsch= te. haben besonders bie an ben Mano= bern zu Budweis betheiligten Salba= ten gu leiben gehabt. 168 berfelben wurden bom Sitsichlag getroffen, und 4 find bereits geftorben.

# Arawall beim Militarkongert.

Wien, 29. Aug. Im nieberöfterreischischen Dorfe Liefing, füblich von Bien, im Bezirte Sechshaus, hatte eine Mili= tärfapelle im Braugarten ein Rongert beranftaltet. Als bie Dufiter unter anberen Programm=Nummern auch ben Rabegin=Marich fpielten, murben fie bon ben im Garten gablreich anmefenben Sozialiften infultirt. Das üb= rige Bublifum ergriff für bie Militar= tapelle Bartei und fo entmidelte fich aus bem anfänglichen Wortgefecht idlieftlich eine allgemeine Sauerei, bei welcher zahlreiche Personen ernftlich bermunbet murben. Es mußte eine ftarte Polizeimannschaft aufgeboten merben, um Rube und Ordnung wieber herzuftellen, was auch erft gelang, nochbem mehrere Berfonen perhaftet worben waren.

## Caprini in garfsbad.

Rarlsbab, Böhmen, 29, Mug. Der beutsche Reichstangler Caprivi ift gum Rurgebrauch hier eingetroffen. In fei= ner Begleitung befindet fich fein Abjutant Major v. Ebmeher, welcher, nach= bem er bor einiger Zeit an feinem alten Rnie-lebel ertrantt mar, bereits gu einer Rachtur auf ber Rorbfee-Infel Borfum geweilt hatte.

# Sturmesichaden. Briffel, Belgien, 29. Mug. Mus ber=

chiebenen Orten bes Lanbes kommen Berichte über schweren Sturmesschaben. In Luttich wurden auch viele Säwfer iberichmemmt. Graf von Paris am Sterben?

London, 29. Aug. Es berlautet, bağ bas Befinden des, schon seit einiger Beit franken Grafen von Paris, bes bekannten frangösischen Kronprätenben= ten, fich febr bebeutento verschlimmert habe, und bas Ende nicht mehr lange auf fich warten laffen tonne.

# Der Arieg in Aften.

London, 29. Mug. Giner Depefche ber "Times" aus Shanahai, China, zufolge, haben bie, burch 5000Roreaner verstärtten dinesischen Streitträfte neuerbings ber japanischen Urmee fcmere Berlufte beigebracht und diefel= be nach Raifang, 40 Meilen nörblich von Seoul (ber Hauptstadt Roreas) gurudgetrieben. Die Chinefen follen noch immer in Vorriden fein, und im Gegenfat zu einer friiberen Angabe wird gemelbet, baf bie Roreaner burchweg zu China hielten.

Die Japaner wiffen freilich mefentlich andere Geschichten zu erzählen, und möglicherweise haben alle Beibe

Berlin, 29. Aug. Die "Nationalzei= tung" bringt einstweilen Probe=Auszüge aus einem Auffat, welcher im Geptomberheft ber "Rundschau" aus ber Feber bes herrnBranbt, früheren beutichen Gefandten in Beting, erscheinen wird. Hr. Brandt beschulbigt Japan ganglich ungerechtfertigten Ungriffes und fagt, Die Napaner feien fcon feit undenklicher Zeit lüftern nach Rorea gewesen, und bie japanischen Bertreter in Rorea batten fpftematisch berfucht, aus ben periobifchen Repolutionen dafelbst Kapital zu schlagen und Vorwand zu einem Einschreiten Japans zu finden.

Shanghai, China, 29. Mug. Die Ginreborenen=Breffe hat eine Bestätigung bes Berichtes über eine Schlacht amischen Chinesen und Japanern (am 13. August) erhalten. Diefelbe foll im Nordwesten Koreas stattgefunden ha= ben, und die Japaner sollen aus ihren Stellungen bertrieben fein. Gine gro-Be Ungahl Roreaner, welche auf Geiten ber Japaner fampfte, foll gu ben Chi= nefen übergegangen fein. Um Tage nachher foll General Deh, ber dinefi= sche Befehlshaber, bie japanische Streit= macht, welche erft, unter Beiftand von 13 Rrigsichiffen, Die Chinefen angriff, böllig geschlagen und huang-Chow eingenommen haben. Drei ber japanischen Rriegsschiffe - beißt es weiter - lies fon auf und wurden burch bie chinestsche Land-Artillerie schwer beschäbigt. Buverläffige Beftätigung biefer Del-

bungen bleibt immer noch abzuwarten. (Telegraphische Rotigen auf ber 2. Seite.)

# Lofalbericht.

# Mußte den Rüdzug antreten.

Die Rleiberhanbler-Firma Browning. Ring & Co., Nr. 236 und 238 Mabifon Str., hatte fürglich über nacht bor ihrem Laben eine neue Front aus Holz angebaut, fodaß fie 2½ Fuß bes ber Stabt gehörigen Bürgersteiges einnahm. Beamte bes ftabtifchen Bauamtes proteftirten gegen biefes eigen= mächtige Borgeben ber genannten Firma und forberten biefelbe auf. Anbau wieber zu entfernen, was benn auch beute Bormittags gefcab.

\* Me Sorten bon Thee find um 1-2 Cents pro Pfund gestiegen. DerRrieg zwischen Japan und China, eine nur mittelmäßige Ernte und indireft bie Annahme bes neuen Tarifgesepes haben biefes Steigen bewirtt.

# Unfere Michtundvierziger.

Der Berein ber beutschen Batrioten bon 1848 begab fich fürglich nabezu bollzählig nach bem Schiller-Dentmal im Lincoln=Part, gruppirte fich um bas Denkmal und ließ ein großes pho= tographisches Bilb von fich abnehmen. Beute find bie alten Bortampfer ber Freiheit in ber Lage, ihren Freunden bas hübsch ausgeführte Bild zeigen zu tonnen, auf bem bie wohlgetroffenen Geftalten ber herren Eugen hepp, bans Balatfa, B. Wittinger, J. L. Lindau, Michael Brand, Unton Sottinger, John Baus, Joseph Rubolph, Ferbinand Fries, Heinrich Reller, Gu= stav Man, F. Glaß, John Krifler, Frant Schubert und Frig Sartmann gu feben finb. Muf ber rechten Geite bes Bilbes fteht ein eingerahmtes Bortrait bes berftorbenen Mitbegrunbers bes Bereins, Loreng Brentano, unb auf ber linten Geite ein folches bes herrn Wilhelm Rapp, ber verhindert mar. an bem Ausfluge theilgunehmen.

Der biefige Berein ber Achtunbpier= iger wurde im Jahre 1876 gegründet Die gegenwärtigen Beamten find: Bra fibent, Michael Brand; Bige-Brafibent, Unton Sottinger; Getr., John Baus; und Schatmeifter Frit Sartmann.

# Beitungsmarder.

Seit längerer Beit werben viele Un= fohner ber Norbfeite, befonbers an ber Late Chore Dribe bes Morgens und Abends um benGenuf gebracht, in Ruhe bei ober nach bem Frühftiide ober Abendbrobe ihre Zeitungen gu lefen. Diefelben pflegten in letter Beit, trop= bem fie abgeliefert waren, ju verschwinben, ehe fie in die Sanbe ber Abonnen= ten gelangten. Ginlaufenbe Rlagen beranlagten bie Boligei ben unbefugten Mitabonnenten, respettive Zeitungs: marbern, etwas auf bie Finger zu paf= fen. Es gelang berfelben bor einigen Tagen brei Jungen im Alter von 14-17 Jahren beim Stehlen bon Zeitun= gen abzufaffen und zu berhaften. Frant Duffn, John Dalen, und Ric. Mom wurden babei beobachtet, wie fie in 4 Bäufer an Bellevue Plae einbrangen und mit Zeitungen gurudtehrten, bie fie bon ben Treppen geftohlen hatten. Richter Rerften, por bem ihr Fall beute berhandelt wurde, bestrafte jeden mit \$20. Sie waren geftänbig ben Diebftabl in ber Absicht begangen zu haben, bie Blätter zu vertaufen.

# John C. Gault todt.

John C. Gault, über beffen fchmere Erfrantung in ber geftrigen "Abend= post" ausführlich berichtet murbe, ift heute Morgen, um 2 Uhr 15 Minuten, fanft und ruhig entschlafen. Schon feit brei Tagen batte man ben Tob bes alten Mannes, ber gu ben erften Un= fiedlern Chicagos gehörte, ftunblich er= Gorr (8 am Dienstage ber borigen Boche auf bem Bürgerfteige in unmittelbarernabe bes Borfen-Gebäubes ausgeglitten, mo= bei er eine leichte Berletung am Ropfe babontrug. Die anfänglich nur menia beachtete Wunde hatte fpater eine Behirnerschütterung gur Folge gehabt. Der Berftorbene binterläft eine Mitt= we und zwei berheirathete Töchter, nämlich Frau C. G. henry bon Racine, Bisc., und Frau James G. Allen. Das Begrabnig wird voraussichtlich am Freitage ftattfinben.

# Ram gut dabon.

Dem Richter Scully wurbe heute Vormittag ein 13jähriger Anabe, Na= mens Edward Ridlen, unter ber 21n= flage bes Diebstahls vorgeführt. Der Angeflagte war bis bor Rurgem als Cafh-Bon" in bem Rleibermaarenge= idaft von D.J. Mabbigan, an berMa= bifon, nabe Beoria Strafe, beichäftigt gewesen und foll in biefer Stellung nach und nach \$25 unterschlagen haben. Rach einem längeren Berhör verurtheil= te ber Richter ben leichtfinnigen Rna= ben zu einer Strafe bon \$25 und ben Roften, fuspenbirte aber fpater bie Strafe, ba ber Bater bes Angeflagten bie unterschlagene Summe gu erfeben berfprach.

# Der Gifenbahn-Dolod.

Ein gewiffer George Chares murbe heute Morgen beim Ueberschreiten ber Gifenbahn-Beleife, an ber Ede bon Mallace Abe. und 64, Strafe, einer Lotomotive erfakt und auf ber Stelle getöbtet. Der Rorper bes Un= gludlichen war in entfetlicher Beife augerichtet und fast bis gur Untenntlichteit entstellt worben. Shares war als Settionsarbeiter bei ber Chicago & Caftern Minois-Gifenbahn-Gefellfchaft thatig gewesen und ftammte aus Marfhalltown, Jowa. Er war 35 3.

3m Mercyhofpital ftarb heute Morgen ber Beichenfteller Charles Collier. ber por einigen Tagen an ber Dears born Strafen=Rreugung bon einem Buge ber Chicago & Western Indianawurbe. Der Koroner wird morgen Bormittag ben üblichen Inqueft an ber Leiche abhalten.

\* Abmiral Sterritt von ber Bunbes. flotte ift beute nebst Familie via Denber bier eingetroffen und im Balmer house abgestiegen. Der Abmiral ift sehr unpäßlich und wird jedenfalls mehrere Tage in ber Stabt bermeilen.

# Rurg und Ren.

\* "Bennie" Rlar von Nr. 117 Gub Desplaines Str., ber 12jährige Sohn bes Althänblers gleichen Namens, ist feit bem 21. b. M. fpurlos berfchmun=

\* Nobn Remell, ber Brafibent ber Late Shore & Michigan Southern Bahn, wurde heute Nachmittag von feiner Wohnung, Nr. 448 Ontario Str. aus, unter großer Feierlichfeit und ftarter Betheiligung bes Publitums be-\* Bau-Infpettor DR. Q. Brennan,

welcher vom Gebäude-Kommissär Eisfendrath der Einreichung gefässchter Berichte beschuldigt war, ist heute Bors mittag aus bem Dienfte entlaffen mor= \* Frant Rlines, ber feine Schwiegermutter, die 67 Jahre alte und 801 Blue Island Abe. wohnhafte Frau

Unnie Cefal mighanbelte und baburch ihren Tob herbeigeführt - haben foll, wurde burch bie Coroners-Geschwore= nen bem Kriminalgericht überwiesen. \* Die Southwestern Suburban Ra= pib Tranfit Co., beren Strafenbahn-

linie fich bon ber weftlichen Stadtgren= ge aus gwischen ber 22. und 31. Str. bis jur Ortschaft hinsbale enftreden foll, hat bom Staatsfetretar bie 3n= forporationspapiere erwirkt. Das Attienkapital ber Gefellschaft wird auf \$1,000,000 angegeben.

\* Louis Jahnshoff, ein Nr. 3114 Butler Str. wohnenber Maschinift, machte gestern baselbst einen Gelbst= mordverfuch, indem er sich bie Rehle burchschnitt. Man brachte ihn nach bem County-Sofpital, wo bie Aerzte feinen Zustand als hoffmungslos er= flärten. Sansboff mar feit längerer Beit außer Arbeit und bem Trunke ergeben.

\* Der 40 Jahre alte Frant D. Catten, einGlettriter von Beruf, verschlud= te geftern in felbstmörberischer Absicht eine ftarte Quantität Morphium. Man brachte ihn von dem House Nr. 176 S. Clart Str. nach bem County-Sofpital, wo fich fein Wunfch, aus Diefem irbifchen Jammerthal zu fcheiben, wohl erfüllen wirb, mas er jest bereits brei= mal versucht haben foll

\* Der Schanfwirth Thomas 3. Fla= nagan, beffen Lokal fich in bem Saufe 655 R. Clart Str. befindet, fowie fein Geschäftstheilhaber James McShane und ber Schantfellner harry Desmond wurden heute gu \$50 begio, bie beiben Letzteren zu je \$25 verurtheilt, weil fie geistige Getrante, im vorliegendne speziellen Falle Lagerbier, ohne Lizeng verkauft hatten. Die Lizenz war bereits am 31. Juli abgelaufen, ohne bak Fla=

nagan fie erneuert batte. \* Rorporationsanwalt Rubens bat ein Schreiben an ben Brafibenten Sop= fins bon der Subfeite Allen-Kochbahn gerichtet, in welchem er bemfelben mit gerichtlicher Berfolgung broht, wenn er nicht unverzüglich ben Gebrauch von Weichkohlen auf ben Lotomotiven ber genannten Sochhahn einstellt. Rubens wurde auf die Beschwerbe bes Rauch-Inspettors Abams bin au biefem Schritt beranlakt.

\* Gin gewiffer James Doberth ift bon Irving Part nach ber Polizeis Station in Jefferson Junction gebracht worden unter dem Berbacht, ben Con= buctor Richard Goggin von ber Northwestern-Babn ermorbet zu haben. Gog: gin wurde an ben Geleisen ber Bahn tobt aufgefunden und eine Berletung am Ropfe führte zu ber Bermuthung, bag ber Mann auf feinem Boften nie= bergeschlagen und dann bom Zuge gemorfen morben ift.

\* Seute Morgen furg bor 9 Uhr brach in bem hinter bem Sause Nr. 234 Ontario Str. gelegenen Gebäube, bas einem gemiffen 2B. Mühlfelbt ge= bort und bon ibm als Scheune benutt wirb, aus unbefannter Urfache ein Weuer aus. Bei bemfelben berbrann: ten ein neuer Wagen und ein neues Pferbegeschirr, gufammen einen Berth bon \$150 reprafentirenb. Das Gebaube wurde um etwa \$75 beschäbigt. Sr. Mühlfelbt bat einen totalen Berluft gu bedauern, ba weber bas Gebäube noch bie verbrannten Gegenstände verfichert

\* Poligift 3. Baumfielb fand heute Morgen um 5.45 Uhr in ber Leavitt Str., etwa einen halben Blod nörblich bon ber Chicago Abe., Frau Emma Sagemeifter, eine 30 Jahre alte Deut= che, bewußtlos auf bem Burgerfteige liegen. Er schaffte fie in ein benach= bartes Saus, und ließ ihren Gatten, 49 Samuel Str., von bem Aufenthalte und Buftanbe feiner Frau benachrichtis Derfelbe tam fofort an Ort und Stelle und nahm feine Frau mit nach Saufe. Frau Sagemeifter leibet an epileptischen Rrampfen und ihr Buftand war bie Folge eines neuerlichen

\* In ber Desplaines Str.=Station befindet sich seit gestern ein junger, eingetleibeter Mann, namens Ebwarb Bater, hinter Schloß und Riegel. Die Anklage lautet auf Beihilfe gum Ginbruchsbiebstabl. Bater ift ber angenom: mene Sobn bon G. D. Refor, einem mobilbefannten Angwalte in Austin. Refors haus war bor einigen Tagen mabrend ber Momefenheit ber Familienmitglieber ausgepfündert worben. Die nuthmaßlichen Thäter wurden gestern Abend in haft genommen; ihre Na= men find Drüfwater und Rood. junge Bater foll ben beiben Ginbrechern Schlüffel zum haufe ausgeliefert

# Ueberraichte Bauernfänger.

William S. Meranber, ein ältlicher Farmer aus Slibell, Bermillion Counth, II., hat es nur ben Geheimpolizi= ften Crowe und Cuffens zu verbanken baf er in bem bofen Chicago bor einem argen "Reinfall" bewahrt geblieben ift. Der biebere Landonkel war auf ber Strafe von zwei feingefleibeten jungen Mannern, bon benen ber eine fich für einen Sohn bes Präffibenten R. C. English bon ber Erften nationalbant in Danvik ausgab, angefprochen und bon benfelben in eine "Office" an ber Harrifon Str. mitgenommen worben. hier unterhielt man fich anfangs auf's Befte, bis endlich bas Gespräch in üb= licher Weife auf ein neues Lotteriespiel und auf das Thema des leichten Gelb= erwerbes hinisbergleitet wurde. Die beiben Gauner glaubten fcon, ihr Opfer ficher umgarnt zu haben, als plöglich bi: obengenannten Geheimpolizisten auf ber Billofläche erschienen und gum grofen Erstaunen bes Farmers feine "liebengwürdigen" Begleiter in Saft nah= men. In ben Gefangenen erfannte man fpater auf ber Polizeiftation zwei wohlbefannte Hochstapler und "Grün= waaren"=Schwindler, Namens William Davis und John Curran, auf welche bie Bolizei ichon feit ben Tagen ber Weltausstellung vergeblich gefahnbet hatte. Gine große Angahl gefälschter Bechfel, fowie falfches Bapiergeld im Betrage bon \$4000 wurde im Befige ter beiben Gauner porgefunden. Man bermuthet, baf bie Berhafteten auch in St. Baul, Minneapolis und anderen westlichen Städten während ber letten Monate "thätig" gewesen find. Die Behörden dieser Städte sind beshalb tele= graphisch bon ber Gefangennahme ber beiben Burschen benachrichtigt worben.

## Angeblich ein Morder.

Der Poligift Frant Borcharb ber= haftete geftern am Cuftom Soufe Bl. einen Mann Ramens Fram Leonarb, welcher beschulbigt wirb, bor gwei 3ahren einen Morb begangen gu haben. Das Berbrechen, um welches fich ban= belt, murbe am 24. Januar 1892 in William Murthas Wirthfchaft, Nr. 152 Taplor St. verübt, und bas Opfer beffelben mar ein Beichenfteller Da mens Charles S. De Gailer, welcher Mr. 3016 Barnell Abe, mobnte.

De Gailer murbe mahrend eines in genannter Wirthschaft stattfinbenben Streites burch Defferftiche fo fchwer berlett, bag er eine Boche fpater ftarb.

Murtha wurde unter bem Berbacht, ber Thater au fein, eingezogen, boch bie Grokgeschworenen bielten bas borban= bene Beweismaterial nicht für genüs genb, um ihn angutlagen. Außerbem behauptete Murtha, bag Leonard ber Mörber fei, boch ber fo Beschulbigte hatte ingwischen bie Stabt verlaffen und fonnte nirgends gefunden werben, bis er geftern bemertt und berhaftet ben ift, fo wird man Leonard fcwerlich überführen tonnen, felbft wenn er wirtlich ber Morber mare, mas er gang entichieben in Abrebe ftellt.

# Bar es Brandftiftfing?

In ber Schanfwirthschaft von William Bog, Nr. 70 B. Bafhington Strafe, brach beute gu früher Morgenftunbe ein Feuer aus, bas erft nach einftiinbiger Arbeit gelofcht werben tonnte. Tropbem ift ber angerichtete Schaben berbaltnifmäßig gering. Es ift übrigens eine genaue Untersuchung über bie Entftehungsurfache bes Weuers eingeleitet worben, ba bie Feuerwehr eine absichtliche Branbftiftung bermuthet. Bon anberer Seite wird freilich behauptet, bag ber Brand burch einen überheigten Dfen beranlaft murbe. Das genannte Saus murbe früher von Mm. Scharff bewohnt, ber befanntlich aur Reit unter bem Berbachte ber Brandftiftung im County=Gefängniß hinter Schloß und Riegel fist.

# Bufammenftoß.

Der Schooner "Trunan Moß" geftern mit ber Barte "GeorgeSturges" zwsammengestoßen, wobei das erftge= nannte Fahrzeug feinen Bugfpriet, Rliberbaum und einen Theil ber Ta= felage einbüßte. Das Unglud ereigne= te fich im äußeren Safen. Der beschä= biate "Mog" wurbe bon einemSchlepp= bampfer in ben Fluß bugfirt, um grundlich reparirt zu werben. Ueber bie Beranlaffung ber Kollision ift eine ge= naue Untersuchung eingeleitet worben.

# Durch Feuer gerfiort.

Die große Zuschauer-Tribiine in ber Arena bes Chicago Baseball Klubs wurde heute Mittag burch Feuer zer= ftort. Go weit bis jest in Erfahrung gebracht werben tonnte, ift Riemand perlekt morben.

Säter. — Die ganzen Anlagen find vor der Hand vollständig unbrauchbar gemacht, und was bom Feuer bor eis nigen Wochen nicht zerstört wurde, ist ihm jest jum Opfer gefallen. Der Ges fammtschaben wird auf \$8-10,000 geschätt. Glüdlicherweife war, als ber Brand ausbrach, tein Spiel im Gange.

\* Der beutsche Rriegsveteran 3a= tob Roel, über beffen Gelbftmorbberfuch im Lincoln Bart an anderer Stelle biefenBlattes ausführlich berichtet wirb. ift heute Bormittag bom Richter Rerften nach turgem Berhor in Freiheit gesieht morben.

# Beinahe fertig.

Die Nationale Urbeits-Kommission wird fich am Ende der Woche pertagen.

# Die heutige Situng.

Spätestens bis Samftag beabsichtigt bie nationale Arbeits-Romiffion ihre Arbeiten beenbet gu haben. Der Bor= fikende faate heute Morgen, bag bie Rommiffare bas vorliegende Material noch nicht genügenb ftubirt hatten, um fagen zu konnen, welche Tenbeng ber abzugebende Bericht haben wirb. Diefer Bericht wird birett an ben Bunbes-Präfibenten gehen und wahrscheinlich noch ausgefertigt werben, ehe bie Rom= miffion Chicago berläßt.

Beute Bormittag murben 23 Leute bernommen, welche fammtlich an ber Berfammlung in Blue Island Theil nahmen, in welcher ber große Gifen= babnftreit ertlart wurde. Faft jeber Gingelne fagte aus, bag ber Bigeprafi= bent howard die Anwendung bon Gewalt befürwortet habe. Rur bie Salf= te ber in ber Berfammlung Unwefenben feien Gifenbahnarbeiter, und bon ben letteren fei ein großer Theil gegen ben Streit gemefen.

Robert G. Belfh, ber ameite Bige-Prafibent ber Canta Fe-Bahn, fagte aus, baß feine Gefellschaft nach feiner Berechnung \$505,036 burch benStreit berloren habe. Der Streit fei bis jest noch nicht für beenbet erflart worben, bech bie Gefchafte ber Bahn würden in berfelben Beife abgewidelt, wie es frus her ber Fall mar. Um 12 Uhr vertagte fich bie Roms

# Mit Bolldambf voraus!

mission bis morgen Bormittag um 10

Die befannte Deeringiche Erntemas schinenfabrit an Clybourn= und Fuller= ton Ave. ist augenblicklich mit ber her= ftellung eines Newbaues beschäftigt, nach beffen Bollenbung, wie mit giems licher Sicherheit verlautet, breitaufenb weitere Leute Beschäftigung erlangen werben. Man will angeblich bie Geammizahl der Arbeiter auf 10,000 bringen.

# Recht fo!

Mapor Soptins hat auf Empfehung bes Polizeichefs Brennan und bes Rapitans Burne bom 1. Begirt neun Befigern bon "Maffage Barlors" im Geschäftspiertel ber Stadt bie Ligens entzogen. In biefen Blagen murbe schon feit langerer Zeit die Unzucht in ber schamlofesten Weife getrieben.

# Scheuflich.

Gegen Enbe borigen Monats traf

Frau Eliza Dimitriabe, Die Wittme eis

nes Butarefter Abbotaten, in Begleis tung einer Dienerin im Babe Lacul Sarat jum Rurgebrauche ein. Gine bei ber genannten Dame in Pflege befindliche sechsjährige Nichte hatte Frau Dimitriabe angeblich zu Saufe gelaffen. Benigftens hatte fie fich in biefem Sinne ihrer Dienerin gegenüber geaus fert, als biefe fich bei ber Untunft in Lacul-Sarat nach bem Rinbe erfunbigte. Rach fiebentagigem Aufenthalte im Babeorte glaubte bie Dienerin aus einem im Bimmer ihrer herrin befinds lichen Roffer ein leifes Wimmern bers nommen au haben. Doch wurde ihre Frage nach bem Uriprung biefer Tone bon Frau Dimitriabe in baricher Beife mit ber Erflärung abgefertigt, bag fic im Roffer eine Bachspuppe mit Spiels wert befinde und bag ein Dienftbote nicht Alles gu wiffen und gu feben brauche. Der Magb tam jedoch biefe Geschichte mit ber Wachsbuppe boch nicht recht glaublich por und fie machte auch betreffs ihrer biesbezüglichen 3meis fel ber Polizei gegenüber tein Behl, bei welcher fie ihre feit bem Berfchwinben ber Richte ihrer herrin gemachten Bahrnehmungen gur Ungeige brachte. Die Folge babon war eine in ber Bobs nung ber Frau Dimitriabe borgenommene gerichtliche Hausburchsuchung, bei welcher auch ber verbächtige Roffer geöffnet und barin bas bon ber Dienerin bermifte Madchen in mahrhaft erbarmungswürdigem Buftanbe aufgefunden wurde. Die arme Rleine hatte feit bem Tage, an welchem man fie in Bufareft in ben Roffer gefperrt und als Frachtftud nach Lacul-Sarat mitgenommen hatte, außer einigen ihr in bas enge Gefängniß mitgegebenen Brobtrumen gar feine Nahrung erhalten und es ift gerabegu als ein Bunber gu bezeichnen, bag ein fechsjähriges Rind bei biefer Behandlung eine volle Boche lang am Leben bleiben fonnte. furchibar herabgetommen, icheint bas arme Mabchen burch bie Qualen feiner fiebentägigen Duntelhaft auch geiftigen Schaben genommen gu haben. Gelbftverständlich ift gegen bie unnatürliche Tante fofort Die gerichtliche Unterfuchung eingeleitet worben und es fpres chen nach ben biesbezüglich in bie Deffentlichteit gebrungenen Mittheilungen alle Unzeichen bafür, bag man es bier mit einem wohlborbereiteten Berbrechen falt überlegenber Sabgier gu thun babe. Mabame Dimitriabe ift nämlich bie nächfte erbberechtigte Bermanbte bes ihrer Obbut anbertraut gewefenen

Matchens und es liegt bemnach

au gelangen.

Berbacht nur zu nahe, baß fie basfelbe

bem Sungertobe blos beshalb über-

antworten wollte, um in ben Befit bes

beträchtlichen Bermögens ihrer Richte

# Telegraphische Rolizen.

- Das 6. jährliche Tournier ber Feuerwehrleute von Illinois fand in Sbwardsville statt. 19 Städte waren pertreten.

- Mus Giferfucht ermorbete Paul Gans in Soboten, R. 3., vierter Ma= bes Dzeanbampfers "New Port", feine Geliebte Clara Uhrens. Die Beiben hatten feit einem Jahre in wilber Che gufammengelebt.

In Cincinnati begann eine Za= gung ber Großlogen bes "Alterthumli= chen Orbens ber Bereinigten Arbeiter". Etma 400 Delegaten und 1000 Dr= bensmitglieber waren bei ber Eröff= nung anwesenb. Der Burgermeifter bon Cincinnati hielt eine Begrüßungs= Uniprache.

- Eine Depefche aus Marshfield, Bis., melbet, bag bas Dorf Befper ge= ftern burch einen Walbbrand böllig ger= ffort morben ift. 23 Mobnbäufer und eine große Sagemühle bilbeten bas Derf. und fie find fammtlich bernichs tet. Un ber Wisconfin-Bahn im Counth Afhland wüthen noch immer Balb=

- Fünf freche Strolche ftiegen in zwei zu Erie, Ba., haltenbe Biige ber Late Chore-Bahn und forberten bon ben Baffagieren unter Drobungen Gelb. Biele Baffagiere gaben auch ziemlich be= beutenbe Beträge ber, bis endlich Giner im zweiten Buge bie Polizei alarmirte. Die Strolche flohen; murben aber fammtlich gefangen und eingesverrt.

Großes Auffeben machte in Co= lorabo bie Berhaftung bes Gouber= neurs Waite auf eine bor bem Bunbes= tommiffar in Denber erhobenen Untla= ge bin, wonach ber Gouverneur einen an Frau Lifens, frühere Matrone im bor= tigen Polizei-Sauptquartier, abreffir= ten Brief geöffnet haben foll. Gouberneur berfichert, bag er biefen Brief nie in Sanben gehabt, und hinter ber gangen Rlage icheinen politische Rante ber Gegner Baites zu fteden.

# Ausfand.

- Die Königin Bictoria hat fich wieber nach bem Schloß Balmoral in Schottland begeben.

- Mus Melbourne, Auftralien, wirb gemelbet, baf bie Rolonialgefengebung bon Bictoria einftimmig befchloffen hat, ber Regierung ein Migtrauensvotum au ertbeilen.

In Rairo, Egypten, murben Mi Cherif, Brafibent bes gefeggebenben Rathes (angeblich italienischer Unterthan) und ber Er-General Saffan Mochf verhaftet, weil fie geraubte Mab= chen als Stlavinnen tauften.

- Es wird ein allgemeiner Aufftanb ber Ralplen und Anderer gegen ben neuen Gultan von Marotto in Musficht geftellt. Die örtlichen Unruhen bauern fort, zumal die Provingial= Statthalter vielfacht burch Erpreffun= gen besonderen Unlag bagu geben.

- Gine Depefche aus Wien melbet. baß bas Schloß bes Fürften Metternich, im Dorfe Blaffa bei Bolfen, burch eine Teuersbrunft bernichtet morben ift, nebft fo ziemlich bem gangen Inhalt, ausgenommen bas Familienar= Die Flammen berbreiteten fich auch nach bem Dorfe.

Beim Biebergusammentritt bes Parlamentes ber auftralifchen Rolo= nie Reu-Sud-Bales erflärte ber Gouperneur Gir Duff bag im Gintlang mit ben Münschen ber Mähler bie Schutzolle abgeschafft und burch Gin= tommen= und Landfteuern erfett mer=

- Wie aus Berlin gemelbet wirb, hat fich bie befannte Nagerin und Gozialiftin Ugnes Wabnig, welche wieber ju einer längeren Saftitrafe berurtheilt worben war, im Gefangnis pergiftet. Bei einer früheren Saft hatte fie betanntlich alle Nahrung verweigert und fich beinahe zu Tobe gehungert.

- Aus Bortsmouth, England, wird gemelbet, daß die der Königin Bictoria gehörenbe Jacht "Elfin", mit ber Brin= geffin Louife bon Lorne an Bord, auf einer Sanbbant aufgelaufen ift. Die Baffagiere murben mit ben Booten ber Jacht glüdlich an bas Land beforbert.

- Eine wahrhaft tropische Hige herrichte geftern in gang Defterreich. In Wien zeigte bas Thermometer 94 Grab F. im Schatten. Schredlich hatten bie an ben Manöbern theilnebmenben Truppen gu leiben. Bei ber Ravallerie= Manobern zu Kronenburg, in ber nahe bon Wien, follen 100 Golbaten infolge ber Strapagen erfrantt ober geftorben fein!

- Mus München wird gemelbet: In ber Nacht vor ber Enthüllung bes Lubwig-Dentmals zu Murnau in Oberbabern wurde bas Standbilb bes Bringregenten Quitpolb, im Bittels= ach=Bart in Garmifch, bon Uebefann= ten bon feinem Godel entfernt und ift bis jest nicht wieber aufgefunben morben. Much find Die Nachforichungen ber Polizei nach ben Berübern bes Unfuges erfolglos geblieben.

- Bon einem heftigen Orfan wurbe Laurahütte im Riefengebirge beim= gefucht. Der Sturm entwurzelte fogar machtige Baume, trieb Gifenbahnmagen mit großer Bucht längs ber Ge= leife fort — wobei auch einige Arbeiter überfahren murben -- und mar bon ei= nem Sagelfcblag begleitet, welcher Taufenbe bon Fenftericheiben gerichmetter= te. Much murben zwei Berfonen burch Blitfclag getöbtet.

- In einem Babehaufe gu Liborno Stalien, bas bon bornehmer Gefell= haft frequentirt wirb, verurfachte bie Explosion einer Bombe in einem Unfleibezimmer eine gewaltige Panit. Mehrere ber Babenben wurben berlett, und bas Gebäube murbe giemlich ftart beschäbigt. Man hat noch teine Spur bon bem Thater ober ben Thatern, und unter ben bielen ariftotratifchen Babegaften in Livorno herricht ein allgemeisnes Gefühl ber Unficherheit.

Der Bar bat bas Musfehen eines forperlich und geiftig gang heruntergebro-chenen Menichen. Er leibet, ber Ausfage bes Brofeffors Baccharin nad, an ftartem Gimeigharnen, mabrent feine Leibarate fpaar eine Diganofe auf eine lofe Riere geftellt hatten. Mabricheinlich wird ber Bar bald wieber nach Ro= penhagen gebracht werben, ba bie Merg= te ein wohlthätige Wirfung bon ber Seereife und ber Luftveranberung er= warten.

# Lotalbericht.

# Renes judifches Baifenheim.

Die Mitalieber bes neuen jubifchen Baifenbaufes, befannt unter bem Ramen "Chicago Some for Jewish Dr= phans Society", hielten gestern Abend in der Halle des Phoenix=Alubs, im Columbia-Theater-Gebäube, eine zahl= reich besuchte Versammlung ab und er= wählten nach einer breiftundigen Sigung ben Rabbi Loewenstein gum Superintenbenten ber Unftalt, wahrento feine Gattin gur Matrone ernannt wurde. Frau Remberger, als Sefretarin ber Gefellichaft, gab einen ausführli= chen Bericht über ben gegenwärtigen Stand ber Waifenhaus-Frage. Mus bemfelben ift ersichtlich, bag ber Berein zur Zeit über einen Kaffenbestand von \$2,200 verfügt, und fomit aller Vor= aussicht nach vollauf in ber Lage ift, bas fegensreiche Unternehmen beftens burchführen zu können. Die Gefellschaft, welche im März bes Jahres 1893 in's Leben gerufen wurde, zählt bereits mehr als 600 Mitglieber, die pro Jahr bon \$3 bis zu \$25 an Unterhaltungs= toften bezahlen. Die urfprünglichen Intorporatoren waren bie Damen R. Radzinsky, L. Hamburger, R. Hecht, D. Yondorf und L. Newberger. Die ge= genwärtigen Beamten find: Brafibent. Frau Leo Strauß; Bigepräsident, Frau E. Rubolph; Setretär, Frau L. New= berger, und Schahmeister, Frau R. Becht. Voraussichtlich tann bie Unftalt bereits im Laufe bes nächften Monats eröffnet werben. Wis burchaus paffenbes heim ift bas vierstödige Steinge= baube, Rr. 3601 Bernon Abe., in Musficht genommen. Dasfelbe ift mit allen modernen Bequemlichkeiten aus= gestattet und bietet Raum-für 60 Rin= ber. Bur Aufnahme berechtigt find nur biejenigen Kinder, welche bas fünfte Lebensjahr erreicht haben. Diese tonnen bis jum 10. Jahre in ber Unftalt verbleiben. Bis jest find 13 Applitatio= nen eingereicht worben. Auf Die Ergie= hung ber Rinber, bie bornehmlich aus ben armeren Bolistlaffen genommen werden follen, wird große Sorgfalt berwendet werden, ebenso wie auf ausreichende Ernährung und fräftige Rorperendwidlung. Es find zu biefem 3mede bier Bimmer referbirt worben, in benen etwa 25 Rinber untergebracht und berpflegt werben tonnen. Aus alle= bem ift ersichtlich, bag bie Unstalt in jeder Begiebung lebensfähig ift und ih= ren Zwed boll und gang erfüllen wirb.

# Geffrige Branbe.

Das Wohnhaus von John Baughn, Ar. 20 48. Str., ift geftern Radymittag burch Teuer um etwa \$150 befchäbigt werben. Es beißt, bag ber Brand burch Rinber, bie mit Streichhölzchen gefpielt batten, veranlagt murbe. Der Berluft ift nicht burch Berficherung ge= bectt.

Faft um biefelbe Beit murbe bieffeu= erwehr nach bem Löwenthal'schen Fleifcherlaben, Rr. 162 Marmell Str., gerufen, wofetoft burch bie Explofion ei= nes Gafolin-Diens ein Brand gum Ausbruch gefommen war. Die Flant= men fonnten mit Leichtigfeit gelofcht werben, nachbem fie einen Schaben bon \$100 angerichtet hatten.

Gin giemlich bebeutenbes Feuer miithete gestern Radymittag in einem grofen Schuppen hinter ber Farben- und Del=Großhandlung bon D. R. Arm= ftrong, Nr. 112-116 Fulton Sir. Die Unftrengungen ber Feuerwehr mußten fich barauf beschränten, bie angrenzenden Gebäude bor bem broben= ben Berberben gu retten, mabrent ber Schuppen bis auf ben Grund nieber= brannte. Der angerichtete Schaben beträgt etwa \$3000, ift aber burch Ber= sicherung gebeckt.

Bei einem Branbe, ber gefternAbend, wenige Minuten nach 11 Uhr, in einem hinter bem Saufe Dr. 3030 Deering Str. gelegenen Stalle gum Musbruch tam, find zwei Pferbe im Berthe bon \$150, Gigenthum pon John Ranber. bem gierigen Glemente gum Opfer ge= fallen. Frau Sartnett, Die Befigerin bes Stalles, fcatt ihren Berluft auf \$100. Die Entflehungsurfache bes Feuers ift unbefannt.

# Weuer in der Loomis Strafe.

Die Bewohner ber Baufer Rr. 331 bis 335 Loomis Str. geriethen heute Racht um 1 Uhr in große Aufregung, als fie burch bie unter ihren Tenftern arbeitenbe Feuerwehr aus bem Schlafe geftort murben. Die genannten Saufer gehören einem gewiffen Samuel Rofen= thal, und hinter benfelben befinden fich mehrere aus Solg erbaute Stalle, bie aus unbefannter Urfache um bie angegebene Zeit in Brand geriebhen und bald vollftanbig ein Raub ber Flammen murben. Auf ber Rückfeite ber Fronts baufer führen Solgtreppen in ben Sof. auf beffen gegenüberliegenber Seite bie Ställe ftanben, hinab. Da man fürch= tete, bag bie Treppen Feuer fangen unb fo bie Bohngebaube gefährben tonns ten, traf man Bortebrungen für ein fcnelles Entfommen ber Bewohner, im Nolle bie Rothwendigfeit es erforbern follte. Glüdlicherweise trat biefelbe nicht ein. Niemand nahm bei bemBranbe Schaben, nur ein herrn Rofenthal gehöriges Pferd erstidte in bem bichten Qualm und Rauch, che es gerettet werben tonnte. Der entftanbene Berluft beträgt ungefähr \$2000.

- In ganz Rußland verursacht der Gonrad Seipp Breing. Co., zu haben in Flaschen und Fästern, Tel. South 869.

Blutiger Rampf.

Begen 200 Derfouen an einer Stras Benichlacht betheiligt.

Ein Todter und fieben Dermundete.

Im Stodnards Diftrift, wo Laufe ber Jahre schon manches Berbres chen begangen und mancher blutige Rampf ausgefochten wurde, fpielie fich gestern Abend eine Szene ab, bie fchred= licher verlief, als bie blutigen Zusam= menftoße, welche fich in Chicagos frühen Tagen in bem als Bridgeport befannten Sta'dtl'heil ereigneten.

Die Affaire begann auf ber Strafe vor James Cookes Schantwirthschaft und Rosthaus, Nr. 4119 Afhland Abe. Im oberen Stode bes Saufes wohnte bie Familie Dunworth, bestehend aus William und Names Dunworth, bes letteren Frau Lizzie und beren Bru-

ber, Batrid Caffibn. Bis bor etwa einer Woche batte ein Schlachthausarbeiter Namens John Marshall als Rostgänger bei ber Fa= milie Dunworth gewohnt, war jedoch wegen Nichtbezahlung des Rostgeldes auf bie Strafe gefest worben. 21m Sonntag fehrte er gurud und begann einen Streit mit Caffibn, bei welcher Belegenheit ber lettere Brügel befam. Geftern Abend tam Marfhall, welcher ber Sohn eines Er-Boligiften und als Raufbald befanni ift, wieder nach ber Dunworth'ichen Wohnung und eröffne= te bie Feindseligteiten von Reuem. Die Parteien trafen fich auf ber Strafe und begannen nach furger Ginleitung fich mit benfauften zu bearbeiten. Caf fibn tam am fcblechteften babei weg und rief feine Bermaniten gu Silfe. Jest begann ber Rampf ernfthaft zu werben. Meffer, Revolver, Anüppel und Bilafterfteine murben als Baffen ge= braucht und als bas erfte Blut flok. geriethen bie Rampfenben in finnlofe. unbezähmbare Wuth. Marshall hatte einen Freund Namens Dacen mitge= bracht, welcher an ber Spige einer Strolchenbande im Sintergrunde stand und in ben Rampf eingriff, sobald sich bie Gelegenheit bagu bot. Much bie Freunde ber Familie Dunworth fan= ben fich ein, und balld waren nicht wes niger als 200 Personen bemuht, fich ge= genfeitig bas Lebenslicht auszublafen.

Frau Dunworth, welche ihren Gat= ten in Gefahr fah, behante fich einen Weg burch ben Haufen und gebrauchte thre Fäufte fo energisch als möglich. Doch schon nach einigen Minuten hatte man fie aus bem Wege geschafft, inbem fie bon einigen Rämpfern ber feinbli= den Bartei auf einen Steinbaufen am Straßengraben geworfen wurde. Sie ward jedoch burch vieses Manöver nicht weniger als tampfunfähig, sonbern bas Gegentbeil war ber Fall. Mit beiben Banben griff fie in Die Steine und begann bamit bie feinbliche Partei bombardiren. Dacen bemertte jedoch fo= fort Die bon biefer Seite brobenbe Gie= fahr, und indem er der Frau mit einem langen Fleischermeffer einen furchtbarenSchnitt am rechten Urme beibrachte, berhinderte er fie, bie Steine noch langer als Waffen ju gebrauchen. Dacens Rumpane, welche ebenfalls mit Def. fern bewaffnet waren, fburgten fich jest auf bie noch immer wie withend qu= feblagenbe Frau, warfen fie auf bie Strafe und zerhadten ihren linten Urm buchstäblich in Stude. Caffiby und William Dunworth tamen ber Bebrängten zu Silfe, wobei fie ebenfalls schredlich zugerichtet wurden. Der erftere erhielt mehrere tiefe Stiche ein ben urm und dem anderen wurde ein Auge ausgequetscht und die Hirnschale ein=

geschlagen. Der Rampf tam jest ploglich zu eis nem Stillftanb, benn es verbeitete fich bie Nachricht, baß Jemand tobtgeschlagen worden fei, welche Nachricht fich auch bestätigte. Ein Mann Namens Berbert Ray war bon einem Steine an ben Sintertopf getroffen und baburch auf ber Stelle getobtet worben. Es murbe behauptet, baß Frau Dunworth benStein

gescheubert babe. Mittlewweile hatte fich auch bie Bolizei eingefunden, boch waren Marshall und Dacen, sowie bie meisten ihrer Rumpane verschwunden und konnten in Folge bessen nicht verhafiet werben. Man nahm fich jest ber Berwundeten an, bon benen einige ichauerlich guge= richtet waren. Im Gangen waren es fieben, welche in ärztliche Behandlung gegeben werben mußten. Die Namen berfelben find:

Michael Dunworth, Patrid Caffibn, Lizzie Dunworth, James Dunworth, William Dunworth, Philipp McGrath und John Ring.

Der ermerbete Ran war 25 3abre alt, Anftreicher bon Profession und foll nur als Bufchauer an bem Rampfe betheiligt gewesen sein.



Unregelmäßigfeit, unterbrudte ober ichmerghafte Menftruation, Magenichmache, Unverbaulichfeit, Unichmel-lung, Flug, nervoje Riebergeichlagenheit, Ropfidmers, allgemeine Schwache, Rierens leiben bei beiben Beichlechtern. Es vertreibt Rüdenfdmergen, Mattigfeit, außerfte Abspannung, Apathie, bas Gefühl ber Gleichgitigfeit, Ausgeregtbeit, Reizbarfeit, Nervosität, Schlaflosigfeit, Bläbsucht, Mclaucholie ober Migmuth. Diejes sind sicher Anzeichen von weiblicher Schwäche, trgend einer Störung bes Uterus, ober Gebärmutterleiben.

Jebe Frau, ob verheirathet ober ledig, sollte "Bomans Beauty, Peril, Duty", beigen und lefen, ein illustrietes Bus von 30 Seiten, welches wichtige Auskunft enthält, die jede Frau von sich felbst fennen sollte. Wir versenden es kostensrei am jeden Leser diefer Zeitung.

Alle Apothefer vertaufen es. Schreibt vertraue. Lydia E. Pinkham Mod. Co., Lynn, Mass.

Bum Gifenbahnraub in Deerfield. Briswald und Cafe feine Meulinge.

Die hin und wieber noch laut wers bende Ansicht, daß Griswald und Late, bie beiben in Saft befindlichen Gifen= bahnräuber, Noulinge auf ber Berbrecherkaufbahn und in Folge von Arbeits= losigkeit auf bieselbe gebrängt worben feien, hat fich als irrig berausgestellt. Es ist vielmehr ermittelt und von ben Gefangenen felbft jugeftanden worben, baß fie einen Gifenbahnraub, ber am Abend bes 13. August in ber Rabe bon Elbhandt ftattfand, ebenfalls be= gangen haben. Es murben bamals bie Zugangestellten M. A. Nichlas und H. S. Potter um ihre Taschenuhren be= raubt. Die Aehnlichkeit ber Umftanbe bei biefem und bem Raub in Deerfielb brachte ben Inspettor Schaad auf Die Bermuthung, baf bie Thater in beiben Fällen biefelben gewesen feien. nichlas und Potter wurden ben Gefangenen gegewüber gestellt und identifizirten die letteren mit aller Bestimmtheit als Die Thater, worauf Grismalb und Late ein bolles Geftandniß ablegten.

# Muangenehme Miffion.

Der Friebensrichter Frant Beder in Englewood ift im Befit eines großen prächtigen Bernhardiner Sundes, ben er in seiner Wohnung, Nr. 5928 San-gamon Str., balt. Das Thier besitht. mie bie meiften feiner Raffe, alle Die= jenigen Gigenschaften in ausgeprägtem Mage, welche einen folchen Röter in ber Regel gum Liebling nicht nur fei= nes herrn, fonbern auch ber Rachbarschaft machen.

herrn Beders Sund hatte aber auch einen Wehler, b. b. in ben Augen bes Söchsttommanbirenben ber Boligeiftation in Englewood, nach beffen Anficht Die Sauptbestandtheile eines eriftenabe= rechtigten Sunbes Maultorb und Steuermarte find. Man hatte auf ber Station babon gesprochen, bag Beders Reufundländer ohne biefe Dinge auf ber Strafe umberlaufe und ein Boli= gift, beffen Rame ber Deffentlichteit borenthalten wird, wurde beauftragt, bem Beder'ichen Sause einen Besuch abauftatten.

Um Montag Nachmittag entlebigte fich ber Polizift feines Auftrages, foweit ber Besuch bei Beder in Betracht tam. Die Familie war gur Beit ausgegangen und ber Bernbardiner fungirte balber als Empfangs-Romite. Der Befucher entwickelte eine gang fon= berbare Saft, in ben Solgschuppen gu gelangen und, als ihm bies gelungen, bie Thur fest binter fich gugumachen. Der Sund fuchte. fich ein ichattiges Blanchen nabe ber Thur, legte fich auf feine vier Beine, und verhielt fich fo anständig, wie ein gebilbeter hund fich einem fremben Befucher gegenüber nur berhalten fann. Rur wenn ber Blaurod bie Schuppenthur ein wenig öff= nete, um frifche Luft eingulaffen, bob bas Thier ben mächtigen Ropf und ftieft ein leifes Rnurren aus, bas in ber Sundesprache etwa bebeuten mochte: Bitte, Herr Spigbube, Bleiben Sie borläufig wo Sie find, bas andere wird

Drei Stunben fpater fam Frau Beder nach Saufe und als fie ben Sof betrat, erflärte ihr der Boligift burch ei= ne Thurspalte Die Situation. Mertwürdiger Weise hatte jest ber Sund nichts mehr einzuwenben, als jener auf bas Gebeiß ber Frau Beder bie Thur öffnete und fich bowon machte, ohne fich weiter baru'n zu fummern, ob berhund eine Steuermarte befigt ober nicht.

# Mus Fort Sheridan.

Um 3. September wird ein großer Theil berjenigen Truppen, welche nach Beenbigung bes großen Gifenbahn-Streits borläufig in Fort Sheriban Stationirt murben, andere Stanbauar= tiere beziehen. Die Rompagnien B und & bom 19. Infanterie-Regiment. unter Befehl von Rapitan Paul Clenbenin, geben nach Fort Braby in Sault Ste. Marie. Die Rompagnie 21 bom 5., F bom 10., E bom 12. und F bom 13. Infanterie=Regiment find nach Fort Leavemworth, Ranfas, beorbert wor= ben. Die britte Artillerie mit ben leichten Batterien A und F, Die zweite Artisterie und Batterie & von ber 4. Artillerie, unter Major Ballace F. Randolph, geben nach Fort Rilen, Ran= fas. Bebn Estabronen Ravallerie, bem 6., 3. und 7. Regiment angehörig, wer= ben bis auf unbestimmte Beit in Fort Sheriban gurudbleiben. Mugerbem werben bafelbit acht Rompagnien In= fanterie und zwei Batterien Artiflerie stationirt fein. Fort Sheridan wird fomit die ftartfte Ravallerie-Barnifon bon allen Boften in ben Ber. Staaten besiten, mit Ausnahme berjenigen in ben militärischen Schulen bes Landes. feit gestern Lieutenant Blanton C. Welfh, welcher am letten Sonntage ben Oberften Crofton thatlich angriff

In Fort Cheriban befindet fich auch und fpater bon einer ärgtlichen Untersuchungs-Behörde für temporar irr= finnig erflärt murbe. Es fcheint übri= gens, als wenn bem qu einer fo trauris gen Berühmtheit gelangten Offizier auch nicht ein Haar gefrümmt werden foll. General Miles erflärte geftern, baß herr Welfh vorläufig in FortSheriban unter ber Pflege eines Arztes verbleiben und fpater wahrscheinlich nach einer anberen Barnifon berfet werben wird. Ein angeblich mahnfinniger Offizier, ber tropbem im Dienfte verbleibt, ift allerbings ein Unitum, bas fich nur bie Bereinigten Staaten bon Nord-Amerika leiften können. Offenbar hat der Lieutenant hochangese= bene Freunde, beren Ginfluß eine Bestrafung zu hintertreiben weiß.

\* Der beutsch-bemofratisiche Central-Berein halt am Donnerstag, ben 30. b. M., Wbends um 8 Uhr, in ber Dr= pheus halle, Schillergebäube, eine Berfammlung ab. Bei biefer Gelegenheit werben bie Arbeiten für bie Berbfts Rampagne in Angriff genommen wer-

# Bereitelt.

aetrieben.

Tragens von verborgenen Waffen ein= geliefert. Noel hatte bereits jebon weiteren Ber-

überführt murbe.

Beanabigunas-Dokument bes Gouver= neurs Mathems von Indiana, batirt bom 21. August 1893, aus welchem hervorgeht, daß Noel im Dezember 1879 in Elfhart, Inb., bes Morbes fculbig befunden und zu lebenslänglicher Bucht= hausstrafe berurtheilt wurde. Durch mufterhaftes Betragen und nach Ber wendung feiner Freunde beim Gouver= neur gelang es ihm, nach 14jähriger Rerterhaft begnabigt zu werben.

ment fand man einen Brief bei Roel, folat lautete:

"Treugeliebte Tochter Gertie! Bergib mir, benn mit mir ift's aus. Ich liebte Dich, aber nicht Deinen Gott fei Dant, bies ift mein Lettes. Mit meinem Glend hat es ein Ende. In letter Nacht wurde ich in einem Hotel on ber State Str. um \$213 berauht. Seute Morgen verfette ich meine Uhr, um mir die nothige Baffe ju taufen. Sage Marnlebewohl! Moge Gott Dich und Deinen Anaben Francis fegnen!" Whreffirt war ber Brief nach Rr.

1142 Michigan Ave., Roseland, 311. tag kam er nach Chicago und verbrach= bestehende Baarschaft verschwunden. Er ließ ben Sotelbefiger verhaften, aber schaffte er fich einen Revolver an, mo= rauf er nach bem Lincoln Bart eilte, um fich bort bas Leben zu nehmen. Der

bie Ausführung biefes Blanes. Bon Geburt ift Roel ein Deutscher. Er ift ein alter Beteran und ein Mitglieb bes "Rriegerbunbes." Wegen Er= morbung bes Apothefers Wbraham Paulus in Elkhart war er zu lebens= länglicher Zuchthausstrafe verurtheilt worden. Noel machte beim Prozeß zu feiner Bertheibigung geltenb, baß er bie Dhat beshalb begangen habe, weil Baulus mit feiner (Noels) Frau gut iniim berfehrt habe. Um Noels Begna= bigung hat fich befonders ber Anwalt anwalt um ein Gutachten barüber an-John W. Nußbaum verbient gemacht.

# Ronzert im Douglas Bart.

Marich, "Erfte Brigabe, 3. R. G." Ameritanische Duvertüre Balger, Jammertellen" Cornets-Zolo, "Rriegsouf ber Freiheit" Seleftion, "Martha" Emphoniumn-Bolo Euphontum-Solo Sign. Di Caprio. "Darfies" Dream" "Ramie, fit vour bonch bob" . Kulophone - Solo E. Langan. 



Das graße Schmerzenheilmittel

# Verrenfungen.

Berr Charles Eberharb, Martet-Str., Lancafter, Da., fdreibt: 3ch litt in Folge eines verrentten Fußes bie beftigften nergen. St. Jatobe Del linberte bie Gomergen nach ber erften Unmenbung und beilte mich in turger Beit vollftanbig.

# Berletungen.

3d verlette mir ben Ruden, fdreibt herr Charles J. hesley, Spracufe, R. Y., und war nicht im Stande zu liegth, mußte sechs Wochen im Stuhle aufrecht fipen. St. Jatobs Del beilte mich bau-

# Quetfcungen.

3ch batte mir ben Daumen ftarf ge-quetscht, schreibt herr P. D. Bapies, Oberlin, Kans., und nichts linderte bie Schwerzen, bis ich St. Jakobs Del an-wandte, welches inturzer Zeit vollständige Beilung brachte.

Str., Ebicago, Ilo., ichreibt: Reine Frau und mein Schwiegervater litten seit Jahren an neuralgischen Schwerzen, wurden jedoch burch bie Auwendung von St. Jatobe Det vollftändig geheilt.

# Durch Beraubung gur Derzweiflung

Die Polizeistation an Oft Chicago Abe. beherbergt feit geftern Abend einen Gefangenen, beffen Lebensgeschichte faft wi ein Roman flingt. Der Gefangene gibt feinen Ramen als Jatob 3. Roel an. Er wurde bom Lincoln Bart-Boli= giften Schindler unter ber Untlage bes

fehr mit ber Welt abgebrochen, als er bon Schindler in Saft genommen wurde. Schon hatte er bie töbtliche Baffe, einen großen Rebolber, an bie Stirn gefest und ftanb gerabe im Begriff, benfelben abzubriiden, als Schindler auf ber Billoflache ericien und vie verzweifelte That vereitelte. Mit einem gewandten Griff entrig er bem Lebensmilben bie Waffe und brachte ihn nach bem nahegelegenen Boot= haus, von wo er auf einem Polizeimagen nach ber obengenannten Station

In Noels Tafdenbuch fand man ein

Außer Diefem Begnabigungs-Dofuber in beutscher Uebersetzung etwa wie

Bis bor furgem betrieb Roel in GIfhart, Ind., ein Restaurant, welches er jeboch verkaufte, um hier bei feiner Tochter wohnen zu können. Am Mon= te Die erste Racht in bem obenerwähnten Hotel an State Str. Als er gestern Morgen erwachte, war feine aus \$213 fein Gelb erhielt er nicht gurud. Dies trieb ihn zur Berzweiflung. Er ber= taufte seine Uhr, und mit dem Erlös Partpolizist Schindler vereitelte jedoch

# Lefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

Im Douglas Bart wird beutellbend von ber Nevans'ichen Rabelle, unter Leitung bes Rapellmeifters 3. 3. No= vat, wiederum ein großes Freikongert veranstaltet werben, bei welcher Gele= genheit das nachfolgende reichhaltige Brogramm gur Aufführung gelangen

# -gegen-

Reuralgie. herr Julius Charnat, 97 Burline.

ffern Rachmittag beim Baben in bet Räbe von Manhattam Beach ertrunten. Die Leiche wurde erft nach mehrftunfifcht und fpater nach Rrebs Morque in South Chicago gebracht.

# Balt am langften, FREI

fleishers Strick-Garn S. B. & B. W. Fleisher, Philadelphia.

# War daran gewöhnt.

Reicht am weitesten

Ein Freund bon John Guftabson fand benfelben geftern Abend in feiner Wohnung, 62 Wendell Str., ju Bette und bamit beschäftigt, Parifergrun in Quantitaten gu fich zu nehmen, Die ihn bor Staunen und Schreden ftarr merben liegen. Rachbem jeboch Guftabion bereits mehr als 2 Theelöffel bon bem arfenithaltigen Gifte zu fich genommen hatte, rannte ber enichredte Freund pornftreichs gur Polizei und melbete bort athemlos, bag John im Begriffe ei, fich bas Leben ju nehmen. Zwei Poliziften begaben fich fofort mit ihm nach ber Mohnung bes bermeintlich Le= bensmilben, ber fie unter Protest gegen bie ibm oftropirte Ablicht, Gelbitmorb au begeben, mit ber Bemertung überrafdite, baf er feit gebn Jahren baran gewöhnt fei, Barifer Grun einguneb= men, fobald er fich unwohl fühle, und basfelbe wie eine Stimulang auf ihn

mirfe. Johns Nachbarn erzählten jeboch ben Beamten, daß er in eine jungeFrau, bie mit ibm fotettirt babe, verliebt fei, und aus Berzweiflung über bie Unmöglich= feit einer Berbindung mit berfelben, fich habe bergiften wollen. John ber= neinte bas ganz entschieben, wurde aber schliehlich von ben vorsichtigen Boligi= ften nach bem Alexianer-Hospitale ge= bracht, wo man ihm ein fräftiges Vo= mitib gur Entfernung bes Giftes aus feinem Magen eingab. Die Aerzte er= flärten, baß John, obwohl er mehr bon bem Gifte, als jeber gewöhnliche Sterb= liche vertragen kann, genommen habe. fich balld wieder erholen würde, da feine Ronftitution fich augenscheinlich burch häufigen Genuß an bas Bift gewöhnt, und in Folge beffen eine fonft töbliche Dofis feinen Ginflug auf ihn habe.

# Befprechen ben Guller-Blan.

Der Borfchlag ber "George M. Fuller Co.", ein großes Countngebaube unter gewiffen, in ber "Abenbpoft" be= reits beröffentlichten Bedingungen gu erbauen, gelangte in ber geftrigen Gis gung bes Counthraths-Romites für öffentlichen iDenft gur Berlefung und rief eine lebhafte Debatte berbor. Gin jeber ber Rommiffare hatte etwas über bie Ungelegenheit zu fagen.

Rommiffar Runftman war ber Unficht, baf man gunächst ben County= geben folle, ob ber Counthrath überhaupt ein Recht-habe, auf den Bor= fchlag einzugehen.

Rommiffar hoffmann meinte, bag bie Sache nicht bor ben Countyrath gehore und ftellte ben Antrag, biefelbe auf ben Tifch gu legen.

Rommiffar Comanion bertrat bie Anficht, daß ber richtige Weg berhand= habung ber Ungelegenheit barin bestehe. baft man bie beabsichtigte Ausgabe be: \$5,000,000 Bonds bor bas Bolt brin= ge und im Falle ber Beftätigung bes Brojettes nach Ungeboten für benent= murf von Blanen feitens aller biefigen Ardritetten ausschreibe. Biele bielten bas gegenwärtige Gebäube für gut ge= nug und feien bagegen, bag bas Coun= th jett eine solch hohe Gelbausgabe

Die Angelegenheit wurde fchlieflich behufs Begutachtung bem Counthan= malt übergeben.

# Berein der Schleffer.

In Lebers Salle, Dr. 851 N. Cfart Str., fand am Montga Abend bie Ronftituirung bes neuen Bereins berSchle= fier fratt. Es hatten fich aus biefem Unlag etwa breißig herren eingefun= ben, während fich noch 12 andereSchle= fier gur Mitgliebichaft angemelbet hat= Rach Unnahme ber bon einem Dreier-Romite ausgearbeiteten Ronfti= tution, wurde gur Beamtenwahl geschritten, welche bas folgenbe Resultat

Borfigenber, Leon Deutsch; Borfigenber = Stellvertreter, Alfred Retfner;

Schriftführer, Jos. Schensowsth; Schatzmeister, Sugo Schmoll; Bermaltungsrath, G. Gelten, Carl Leber und Albert Schindler;

Es wurde beschloffen, biejenigen Schlefier, welche fich bis gur nachften, am Montag, ben 3. September, inCarl Lebers Salle, 851 R. Clarf Str., ftatt= findenben Sigung jur Mitgliedschaft anmelben, gu bem für bie Grunber bes Bereins festgesetten Gintritfspreis auf= gunehmen. Anmelbungen find auleon Deubich, 62 Lincoln Abe., ober Jos. Schensowsty, 86 LaSalle Str., Bimmer 316, gu richten.

# Ertrunten.

Der Fuhrmann Morris Defh ift gebigem Suchen aus bem Baffer aufge-Melb wohnte in bem Haufe Rr. 175 Milton

# Bierglafer als Baffe.

In ber Betroms'iden Schantwirth= fchaft. Ede bon Franklin- und Allinois Str., geriethen geftent ber Staliener Raphael Cheli von Nr. 99 Indiana Str., und ber Befiger bes Lotals in einen Wordstreit, ber balo in Thatlich= feiten ausartete. Beirow benutte als Angriffs-Baffe mehrere auf bem Schanttifche ftehenbe Bierglafer, bie er eines nach bem anbern feinem Gegner an ben Ropf warf. Die Folge war, bag ber Italiener nicht unerheblich im Geficht und am Salfe verlett wurde. Gin Ambulangwagen beförberte ben Ber= munbeten nach bem Merianer-Sofpital, mahrend ber tampfluftige Schantwirth in haft genommen wurbe.

# Die Brandftifter.

William Scharf, Guftab E. Relfon und Josephine Herlitz, jene brei Brandftifter, welche fich abwechfelnb bie Wohnung in Brand ftedten, um bie Berficherungsgefellschaften gur Zahlung bon Entichabigungsgelbern zu awingen. haben im Superior-Gevicht ein Cabeas= Corpus-Sesuch eingereicht, mit beffen Berhandlung heute Nachmittag bor Richter Goggin begonnen murbe. Die Angeklagten machen geltenb, baß bas Beweismaterial ganglich ungenügenb fei, um beren Ginfperrung gu rechtfer=

# Detraths-Licenfen.

Folgenbe Beiraths. Ligenfen wurden in ber Offtes des County Cierks ausgestellt:
Charles Arifunan, Bertha Blanchard, 22, 18, 2118 Abudd Robinson, Martie Sott, 24, 21.
Frank Deckt, Maggie Derfier, 22, 24.
Ledward Sower, Auss Smith, 26, 18.
Sotthied Schooder, Christine Ledwann, 51, 38.
Aleistan History, Minnie Saun, 37, 30.
Prank Lange, Carrie Otto, 23, 21.
In Techt, Unite Archeler, 35, 21.
David Beff, Minnie Rachler, 35, 21.
David Bisson, Francesga Dinoba, 23, 24.
Michard Magner, Ligis Schobens, 22, 22.
Sottmann Mitter, Cissoche Dechmann, 24, 21.
Shadles Children, Gertrude Swith, 20, 30. Germann Ritter, & Chadles Chilberg, G John Rehoe, Mida Billiam Bhitman, Cwen Owen, Marge Untonh Charantate, Gertrude Smith, 20 ,2 1 Bertholb, 29, 26. Maube Froft, 38, 22. garet Morgan, 45, 32. combe
margaret Mor.
Charantate, Frances
ter Botj. Ouife Reman.
iam Rien, Margueri
b Grufe, Margueri Grufe, Mary Rajate, 23, 3 Queber, Anna Reutich, 20, Beterfon, Beart Grumbuder Bapra, Mary Smith, 30, Biellinger, Rofa Fremin, James Bapra, Marn Smith, 3 Tofeph Bedlinger, Rofa Fredi Janiel Doublut, Mary Hogan, Charles Batch, Carvie Jefinet, John Morriffy, Annie Langan, Soan, Meffinger, Elifabeth Schn Stas, Meffinger, Elifabeth Schn Reffinger, Glifabeth Sommetou, Aupinsti, Sofia Webchan, 30, Connolly, Clara De Groof, 43, Wiffiem Schreiber, Jun McClosty, 24, 18. Mart Ganerid, Mary Remerfsta, 25, 20. William Coch. Tillie Willer, 34, 27. Martin Boladef, Anna Maturef, 25, 24. Joseph Agorouski, Mart Bronder, 40, 20. Erarge Broots, Ellen Bokin, 21, 18.

Sheibungeflagen muyden solgende eingereicht: Denty Joseph gegent Agie Cecisia Peters, wegen Berkiffens; Margareth gegen Charles Schmiot, wegen Berkiffens, gruijamer Bedandlung und Erderund; James gegen Marie Bater, wegen Berloffens; Olof C. gegen Mossphina denigen, wegen Berloffens; Mids gegen Marie Mielsen, wegen Berloffens; Mie gegen Milliam dehburn, wegen Arloffens; Mie gegen William dehburn, wegen Arloffens; Mie J. gegen Milliam dehburn, wegen Berloffens; Lauft gegen Mund Milliam, wegen Berloffens; Lawrence gegen Murd Halliam, wegen Berloffens; Lawrence gegen Murd Halliam, wegen Berloffens; Lawrence gegen Murd Halliam, wegen Berloffens; wie M. gegen Malte du Hurrnald, wegen Backaffens und Ariminalverdrechens; Dr. gegen Margaret zweiner, wegen Truntfuck.

# Sobesfalle.

Rachftebend beröffentlichen wir Die Lifte ber Dente ichen, iber beren Tob bem Gefundheitsamte gwifcen geftern, und bente Mittag Melbung guging: Mijabrth Seinz, 839 Aoble Ave., Lafe Biew, 98 3. Joiepd Schusz, 3801 Honore Str. Vernt Moper. Gele Glieggo u. Brairiedto, Anstin, 633. Sewriette Weiß. 9921 Emerald Ave., 53 3. Balter Riblaus Arien, 21 Ecf Gourt, 6 M. Selena Aland, 227 B. Division Sir., 2 3.

# Bon-Griaudnigideine

murben gestern wie folgt ausgestellt: S. Brodersen, wei 2stod. Frameritals mit Balement, 21—23 kinde Frameritals mit Balement, 21—33 kinde Err., \$2,400 George Lehman, Röd. Frames Wobuhaus mit Balement, 1148 Worfe Ave. \$3,000: John Soulla, Node. Frameritals mit Balement, 1474 Cipbourn Ave., \$2,000: Fran Erovens, Lidd. Prid-Fibous mit Daiement, 3444. Etr., \$4,000: Garab Gadnet, Ridd. Brid-Fibous mit Valement, 6049—6051 Abodes Ave., \$7,500: The Salement, 283,000: Giscago und Koedywelten Mailtond, Apais Freightbunke, Durch Fruer beichabigt, Vesserium Andrews Flots mit Balement, 387 R. Johns Wes., \$3,000: Group Gran B. Langinetts, Lidd. Prid-Flats mit Valement, 1875 R. Johns Mex., \$3,000: Gran B. Langinetts, Lidd. Prid-Flats mit Valement, 1400 Belt Lundan Etr., \$4,000: Fran M. Lugeford, Jidd. Brid-Flats mit Valement. They Jame Etr., \$4,000: Fran M. Lugeford, Jidd. Brid-Flats mit Valement. They Jame Etr., \$4,000: Fran Mois Verdaller unter They are Err., \$4,000: Fran Mois Verdaller unter They Compared to Salement, 131 Framont Etr., \$7,000: George Bestom, Add. FramerFlats mit Valement, 5611—5613 Mentworth Ave., \$5,000.

Marttbericht. Chicago, ben 28. Muguft 1894. Diefe Breife gelten nur für ben Grobbanbel. Gemafe. Rothe Berten, 750-91 per Barrel. Gefictie, 19e-20e per Dugend. Rene Kartoffeln, \$1.75-\$2.50 per Barrel. Jwiebein, \$1.75-\$2.00 per Barrel. Rohf, 750-\$1 per Kitte. Blumenfohl, \$1-\$1.25 per Dubend.

Bebenbes Befinget. Aunge Sibner, 10c-11e ber Binne, Subner, 6c-8c ber Bfund. Tritbibner, 6c-8c ber Bfund. Gnten, 7c-0c ber Bfund. Ganfe, \$3.00-\$4.00 per Dugend.

Sutter. Befte Rahmbutter, 23c-24e per Pfunt Raja Chodbar, 9-94c ber Bfund. Bimburger, 7c-7fc per Bfund.

Gies: Grifde Giet, 13c-14c per Dutent. Brachte. AL50-42.50 per Barrel. Crangen, \$3.50-\$4.50 per Rifte. Bitronen, \$4.00-\$7.00 per Rifte. Binter. Beisen

Rr. 3 roth, 52e-53c; Ro. 4 roth, 43c-Ro. 2, 47c. Rossen. Ro. 2, 83c—33e; Ro. 3, 31c—33e.

Den. Ar. 2 Timothy, \$0.50—\$10. Mr. 2 Timothy, \$9—\$0.50.

# Albenduoft.

Ericheint täglich, ausgenommen Sonntags. Berausgeber: THE ABENDPOST COMPANY. "Abendpoft"-Gebaube ..... 203 Fifth Ave. Swifden Monroe und Abam's Str.

> CHICAGO. Telephon Ro. 1498 und 4046.

Marie Annual Printers
Preis jebe Rummer 1 Gent
Preif ber Conntagsbeilage 2 Gents
Durch unfere Trager frei in's Saus geliefert
möchentlich 6 Cents
Sabrlid, im Boraus bezahlt, in ben Ber.
Staaten, portofrei
Sahrlich nach bem Muslande, portofrei \$5.00

## Mnti-Zorin - ein Seilmittel gegen Diphtheric.

....: Wenn uns bie Mittel, bie wir benöthigen und um bie wir nachfuchen werden, bewilligt werden, dann konnen wir 1200 Men ich en leben retten, eheein Jahr berfloffen i ft." Mit biefen Worten beschloß ei= nes Tages letter Boche Dr. Chrus Chien, ber Chef bes Gefundheitsbepar= iements von New Mort eine Ansprache an mehrere Bertreter ber Rem Dorter Breffe, benen er Ungaben über ein neues Seilmittel, bas Anti-Torin,

und beffen Unwendung gemacht hatte. 3mölfhundert ift die Bahl ber Opfer, bie alljährlich bie Diphtheritis in New Dort forbert, und Anti-Torin ift bas bon bem großen beutschen Batteriolo= gen Dr. Robert Roch erfundene Sei I= mittel gegen jene morberische Rrant=

Mis Dr. Robert Roch gum erften Male mit bem Tubertulin por bie Def= fentlichkeit trat, und im internationa= fen mediginifchen Rongreß in Berlin Mittheilungen barüber machte, that er bas auf Drangen bes beutschen Raifers bin, und mit ber ausbrudlichen Bar= nung nicht gu große hoffnungen auf bie Seilfraft bes Tuberfulin gu fegen, ba basselbe aus bem Stabium bes Ber= fuches noch nicht heraus fei. Wenn man bamals feine Warnung nicht be= achtete und fich überschwänglichen Soffnungen hingab, um fich bann bitter ent= täuscht zu feben, so ift bas nicht bie Schuld des Forschers, ber für bas Tubertulin feinesfalls bie Beiltraft gegen Tubertulofe beanfprucht hatte.

Gang anders verhalt es fich in Bezug auf bas Unti-Torin. Mit biefem ift Dr. Roch nicht nur freiwillig bor Die Belt getreten, er versichert auch, baft es ein Seilmittel gegen bie Diph= theritis ift, eine Berficherung, bie bon Dr. Ebion und bem Batteriologen bes nem Dorfer Gefundheitsamtes Dr. Biggs nach gründlichem Studium boll beftätigt wirb. Dr. Ebfon blieb auch nach ber Enttäuschung, welche bas Tubertulin in ber probeweisen Unmenbung brachte, ein Bewunderer bes beutschen Forschers und bewirtte, bag ber genannte Dr. Biggs nach Berlin entfandt wurde, um bie Unti-Togin= Heilmethobe an Dr. Rochs Inftitut für anftedenbeRrantheiten, gu ftubiren, fo= balb er bon bem neuen Beilberfahren

Runbe erhielt.

-Dr. Biggs tam nicht als Reuling auf bem Felbe ber Batterienforfdung und besonders ber Bekampfung bes Diphtherie-Bazillus nach Berlin. Er hatte in New York schon fleißig vorge= arbeitet. Die Thatfache, bag in 30 bis 50 Prozent ber Erfrantungefälle an fogenannter Diphtheritis nicht Die echte, fondern Die Bleudo-Diphtherie porliegt. veranlagte ibn gur Ginführung eines neuen Shitems gur Erlangung einer berläglichen Diagnofe, bas fich feitbem bortrefflich bewährt hat. Dasfelbe be= ruht auf einem Busammenarbeiten ber Gefundheitsbehörde und ber prattifchen Mergte ber Stabt, an bem fich 95 Bro= gent ber New Porter Mergte gewiffen= haft betheiligen. Finbet ein Argt einen muthmaklichen Diphtheritisfall, fo fi= chert er fich einige Bagillen, inbem er mit einem Anäulchen Baumwolle über tie Schleimhaut im Halfe bes Patien= ten fahrt. Er felbit tann nicht feit= ftellen, ob er es mit einem Falle echter Diphtheritis ober mit Bfeudo=Diph= theritis zu thun hat, ba in beiben Fal= Ien Die frifchen Bagillen felbft unter einem ftarten Mitroftop fich febr ahnlich feben. Go nimmt er ben Baum= wolle-Anquel mit ben Bazillen, ftedt ihn in eine Glasröhre, berfiegelt biefe und ichidt fie nach ber nächften Station ber Gefundheitsbehörbe. Biergig folche Stationen befinden fich in Apotheten in allen Theilen ber Stadt und ein Beamter ber Gefundheitsbehörbe macht. täglich einmal - in bringenben Fällen noch öfter - bie Runde, um bie binterlaffenen und gehörig etitettirten Glasröhren abzuholen. Im Labara= torium ber Gefundheitsbehörbe merben bann bie Bagillen "entwidelt", b. b. großgezogen, worauf fich feststellen läßt,

Diefe Ginrichtungen fowie anbere Morarbeiten auf biefem Gebiete haben nach Dr. Biggs bem Dr. Roch bas Geftanbniß abgezwungen: "Sie befchas men uns. 3ch glaube nicht, bag bas Ministerium uns bie Bewilligung machen wirb, bie ju ahnlicher Arbeit hier nöthig ift, werbe ihm aber bie Birtulare, bie bas Rem Porter ftabtifche Gefundheitsamt über biefes Thema beröffentlichte, borlegen."

Schein=Diphtherie zu thun bat. Da=

Rach folden Borarbeiten ift bie Rem Dorfer Gefundheitsbehörbe nun im Stanbe bie Unti=Torin=Beilmethobe einguführen, wenn ihr bie nothigen Mittel gur Berfügung geftellt merben, und fie wird gu biefem Bwede eine Bewilligung bon \$30,000 berlangen gur Ginrichtung und Erhaltung einer Un= Stalt für bie Roch'sche Beilmethobe für ein Sahr. Das wurde alfo, wenn babutch 1000 Menschenleben gerettet werben tonnen, \$30 für jebes Leben betra-

Ueber bie Beilmethobe felbft macht Dr. Ebfon folgenbe Ungaben:

auf ben menfolichen Rorper, weber wenn er gesund noch wenn er frant ift, abgefeben bon feiner Rraft bas Diphtheritis-Gift gu neutralifiren. Wahremb es fomit ungeheuer viel Gutes thun tann, ift mit feiner Unwenbung boch abfolut feine Gefahr berbunben. Die Beilmethobe bafirt auf folgenben Beobachtungen:

\* 50 42 8 4 4 8

1. Bei Diphtherie=Grfranfungen tritt ber Tob in ber Regel ein burch Bergiftung burch eine chemifche Gub= ftang, bas Togin, bas von ben Diph= therie-Bazillen im Salfe erzeugt wird und bon hier aus ben gangen Rörper burchbringt.

2. Durch einen Anfall bon Diphthe= rie wird in gewiffem Mage - auch uur borübergebenb - ber Körper bor abermaliger Erfrantung an Diphtherie geschützt, und biefe Immunitat fommt baber, baß fich bas Shitem an bas Torin gewöhnt. Dies gilt für Menschen wie für Thiere.

3. Wenn große Thiere, wie Pferbe, Rübe, Ziegen u.f.m. gang fleine, aber immer größer werbente Quantitaten bes burch bie Rultur bes Diphtheritis= Bazillus erlangten Torin eingesprigt betommen, so werben fie nach und nach unempfindlich gegen bas Bift, fo baß ihnen gefahrlos immer größere Dofen zugeführt werben fonnen.

4. Die fo erzeugte Immunität ift bie Folge ber Bilbung einer Substanz (Anti-Toxin) im Blute, die die Macht hat bas burch bie Diphtherie erzeugte Gift (Torin) zu neutralifiren und in Dhieren, Die burch Die häufige Ginfprigung bon fleinen aber immer größer werbenben Dofen Torin in hohem Grabe immun wurben, gewinnt bas Blut bie Eigenschaft fogar in febr flei= nen Quantitäten große, felbft tobtliche Quantitäten bon Togin gu neutralifi=

5. Wenn auf biefe Beife Thiere im= mun gemacht murben, wird ihnen bas Blut in pon ber Grofe ber Thiere abbangenben Quantitaten entzogen unb bies bann mittels hppobermifcher Gin= fprigungen gur Beibung ber Diphtherie angewandt. Das in bemBlute enthaltene Unti-Torin neutralifirt bas Diphtherie=Bift (Torin), bas bom Salfe aus in ben Blutumlauf gelangte, und ber Rrante wird unempfindlich gegen bas Gift.

Durch biefe Beilmethobe ift es an= cheinend möglich, Menschen, bie ber Unftedung ausgesett waren und ange= ftedt wurden, bor ber Rrantheit au ichugen, wenn bie Rrantheitserichei= nungen noch nicht aufgetreten find, und ferner nahezu 100 Prozentaller Falle gu beilen, in bemen bas Beil= berfahren in ben frühen Rrantheitsfta= bien angewenbet wirb. Ungliidlicher= meife fteht ber ichnellen und allgemei= nen Unwendung biefes Beilmittels bie Thatfache entgegen, bag feine Berftellung mit bielen Schwierigfeiten unb Roften berbunben ift. Gie erforbert Die unausgesette und forgfältige leber= machung bon erfahrenen und tüchtigen Leuten und eine berhältnigmäßig lange Beit, oft bier bis fechs Monate find nöthig um Thiere berartig immun bon ber Rrantheit zu machen, baf ibr Blut für bas heilberfahren angemenbet merben tann. Schlieglich fann ben immun gemachten Thieren auch nur genügend Blut für bie Behandlung einer fehr be= schränkten Bahl bon Fällen entzogen

Mus all' bem ift erfichtlich, bak bie Berftellung bes Beilmittels nicht nur fehr toftfpielig ift, fonbern auch nur möglich ift, wenn ftabtische ober ftaat= liche Gefunscheitsbehörden bieselbe in

bie Sand nehmen. Dr. Biggs ift burch fein Stubium ber Unti-Torin-Beilmethobe gu ber Uebergeugung getommen, bag Men= ichen, bie ber Diphtherie-Unftedung ausgesett waren, bei benen bie Rrant= heit aber noch nicht gum Musbruch ge= fommen ift, burch bas Unti=Torin ge= gen biefelbe gefeit werben tonnen, und bag, wenn Diphtherie-Rrante in ben erften 36 vielleicht auch 48 Stunden mit Unti=Torin behandelt werben fon= nen, bie Sterblichfeit fo aut wie auf Rull rebugirt merben fann. Je alter ber Erfrantungsfall (wenn mehr als 48 Stunben) befto mehr berliert bie Unti-Torin-Behandlung an Werth.

# Buuman, der Berfannte.

Die Untersuchung ber Streif-Rom= miffion mag nicht viel praftifchen Berth haben, aber fie forbert boch manches Intereffantes und Lehrreiches au Tage. Das ift befonbers wahr, wenn fie folche "Star"=Beugen wie George D. Bullman in's Bergör nimmt.

Bon herrn Bullman erfährt Welt ba recht Bebergigenswerthes über ob ein Fall echter Diphtherie vorliegt bie Beweggrunde, bie gur Grundung ober ob man es mit ber ungefährlichen ber Mufterftabt Bullman führten. Diefe waren bon zweierlei Ratur - bon nach richtet fich natürlich bie Behanb= geschäftlicher und rein menfchenfreunbicher. Man wollte eine fichere fechs Prozent abwerfenbe RapitalBantage ichaffen, die indirett burch Sicherung eines feften Arbeitenftanbes ber Gefell-Schaft weiteren großen Rugen bringen würde - bas war geschäftlich - und man wollte ben lieben Arbeitern einen Ort schaffen, in bem fie bor bofen Gin= flüffen gefcbutt fein wurben - unb

bas war menfchenfreundlich. Wenn man nun annimmt, bag herr Bullman von ben Geschäften ber Bullman Co. etwas berftebt, fo muß man aus feinen Musfagen bor ber Streit-Rommiffion entnehmen, bag bas Un= ternehmen in beiben Buntten ein theil= weiser Migerfolg war. Statt fechs Progent warfen in ben letten gwei Jahren die Miethen nur 3.82 Progent ab und üble Ginfluffe wurben auch nicht fern gehalten, was bewiesen wird burch bas Ginbringen ber American Railway Union in die Musterstadt und tie Ohatsache, daß fast alle der Ein-urohner Pullmans sich aussehnten gegen ihren paterlichen Freund, und in unbegreiflichem Unverftand und Digach-Dr. Ebson folgende Angaben:
Die Anwendung von Anti-Toxin hat ben Streit gingen. Da mußte etwas anscheinend nicht ben geringstenGinfluß saul gewesen sein im Staate Pullman.

Mo und was bas war, bas fagt herr Pullman nicht. Wahrscheinlich binber= te ihn baran fein Bartgefühl und feine Bescheibenheit, benn es ift offenbar, bag nur fein gutes Berg, bas ihn bemog, bon bem altbewährten Motto: "Gefchäft ift Gefchäft" abzugeben und bafür bas Wort "Menschenfreundlichfeit und Gefchaft" jum Leitftern gu nehmen, ben theilweifen Migerfolg feiner Plane berurfachte. Die Menfchen= freundlichfeit war bas Rarnidel, bas

ben Schaben anrichtete. Bare Berr Bullman nur beim Beschäft geblieben und bätte er nicht auch in Philantropie machen mollen, bann wäre es ihm bon bornberin nicht einge= fallen Rullman - wie es ift - au bauen. Er hatte vielleicht auch Saufer gebaut, wie andere Leute in Renfing= ton ober in Rofeland, bann hatte er fich aber als Geschäftsmann auf ben= felben Standpuntt geftellt, wie jene und hatte, als bie fchlechte Beit anbrach, bie Miethen um 15 bis 20 Prozent er= niedrigt, wie jene Sausbesither, Die nur Geschäftsleute find.

Nun fonnte man einwenben, ba er boch einmal ben Fehler gemacht und Bullman gebaut hatte, wie ihn fein gu= tes Berg trieb, fo batte er boch bieDies then erniebrigen fonnen, wie anbere Leute bas thaten. Das aber tonnte er nicht thun nach feinem Programm: alle bofen Ginfluffe bon ben Bewohnern Buten führt immer au Genuffucht und Begehrlichteit und ba follte herr Bullman, ber feinen Arbeitern fcon fo oft Herabsehung ber Löhne hatte gu Theil werben laffen, ihnen auch noch Berabfetung ber Miethen bieten? Ber= abfegung und immer Berabfegung? Er hatte fich felbft und feine Arbeiter moralisch herabgesett, hatte er ihnen immer Diefelbe Roft bieten wollen. Go ein Gebante fonnte einem Menfchen= freunde wie Bullman nicht tommen. Mes, auch bas Befte, wird, wenn gu oft geboten, guwiber. Es ift im Begentheil als gang ficher angunehmen, bak er fich ernftlich mit Erhöhung ber Miethen trug. Erftens icon, um fei= nen Arbeitern Abwechselung bon ber Berabfetungstoft zu bieten und zwei= tens bes moralifchen Effettes wegen, ben foldes Borgeben gehabt haben wür= be. Man bente nur: in Bullman geben bie Miethen in bie Sobe, mahrend in ber gangen übrigen Stadt Taufenbe bon Wohnungen leer fteben und bie Miethspreise gewaltig fallen. Die

gliidlich muß es fich in Bullman leben! Wenn herr George M. Bullman trop fold, berlodenber Musficht bie Miethspreife nicht erhöhte, fo unter= ließ er es wahrscheinlich nur, weil Menschen ihm bann bor= aussichtlich andere felbstfüchtige Detibe untergeschoben batten. Man batte 3. B. fagen tonnen, er fuche ben Binsertrag feines Grundeigenthums auf Roften feiner Arbeiter noch über 3.82 Prozent hinaufzutreiben, gu einer Beit, in ber viele andere nicht menschen= freundliche Leute fich taum mit zwei

bis brei Brozent begnügen müffen. Aber all' Die Rudfichtnahme und Fürforge für feine Arbeiter half nichts. 3m Gegentheil, fie hatten gerabe bie entgegengesette Wirtung und faeten ftatt Befriedigung, Ungufriedenheit und Undant unter ben Bewohnern Bullmans - bie bojen Ginfluffe, benen bie Mufterftabt für immer ber= fcbloffen fein follte, fanben ihren Gin= gang. Bullmans ebles Streben hatte

fein Berftandniß gefunben. Rullman, der unverstandene Liten= schenfreund, ift eine recht beutliche Warnung, baß "geschäftliche Menschenfreundlichteit" ober "menschenfreundli= che Geschäfte" Dinge find, die man fich möglichst weit bom Leibe halten muß, Der Pferbefuß zeigt fich immer hinter=

# Muslander im Deutschen Reich.

Der neueste Band ber "Deutschen Rrininglftatiftit" bringt eine nicht un= intereffante Ueberficht ber im Sabre 1891 megen Berbrechen und Bergeben gegen Reichsgesetze im Deutschen Reiche verurtheilten Muslanber. Rach ber Volkszählung vom 1. Dezember 1890 befanden sich in Deutschland 433,254 Berfonen mit frember Staatsangehö= rigfeit, bon benen 4675 beftraft worben find. Muf je 1000 Muslanber famen fomit 10,8 Berurtheilte. Um ftartften an ber Rriminalität betheiligt war Rufland. Bon 17,180 Ruffen murben 490. b. b. 2,8 Brog., beftraft. Ihnen junachft fteben Norwegen und Schweben, Stalien und Defterreich-Ungarn in ber Abstufung bon 16,8-12,3 auf 1000 in Deutschland befindliche Unge= borige bes betreffenben Staates. Die relativ geringfte Betheiligung an ber Rriminalität zeigen bie Schweig, Danemart, Frantreich, Großbritannien und bie Bereinigten Staaten in ber Abstufung bon 7,5 bis 3,9 auf bie an= gegebene Berhältnigzahl, was zu ber Folgerung berechtigt, bag unter ben Muslanbern biefer Nationalitäten bie gebilbeten Elemente überwiegen, mabrent bas Gros ber in Deutschland befindlichen Ruffen, Schweben, Rormeger, Staliener und Defterreicher und Ungarn ben nieberen Bolfstlaffen an= gebort. hierfür fpricht auch bie Musländerbetheiligung an ben Robheitsbe-litten und am Diebstahl, bie bei ber erftgenannten nationalitätengruppe ungleich größer ift als bei ber zweiten. 3m Allgemeinen wurden bon ben im Nabre 1891 berurtheilten 4675 Musländern berurtheilt wegen: 1) Berbrechen und Bergeben gegen Staat, öffents liche Ordnung und Religion 734, 2) gegen bie Perfon 1198, 3) gegen bas Bermögen 2722. Un Gruppe 2 und 3 waren bie 19,660 Frangofen mit 30 beato. 42, bie 17,108 Ruffen mit 103 begin. 323 Berurtheilten betheiligt, bie 15.000 Groffbritannier mit 10 beam, 32, bie 15,000 Italiener mit 82 bezw. 108, bie40,000 Schweizer mit 99 bezw. 164.

" .. Schillers fammtliche Berte", 11 Banbe, 25 Cents ber Band, barg bie Abendpoft-Trager zu beziehen.

# Borlaufiges Ende einer Landfvefu-

Geftern find ben Ronftablern Chields umb Eide Berhaftsbefehle gegen bie Direktoren ber "Chicago Tolleston Land Inbeftment Co." jurBollftredung übergeben worben, und bie Berhaftungen werben vorgenommen, fobald fich bie beireffenden Direttoren empischen laffen. Die Anklagen lauten auf Schwinbel, Fälfdung und Erlangung bon Gelb unter falfchen Borfpiegelungen. Rläger find 2. Al. und B. J. Bryan, melde bem bertlagten Direttorium auf Die Angabe bin, baß letteres fich im Befit bes größten Theiles ber Aftien befinde, eine Summe bon \$9.800 por= geftredt haben. Run hat es fich beraus= gestellt, bag bie Aftien ber "Tolleston"= Gefellschaft früher icon verpfändet maren und allem Anscheine nach find die Brhans bie Geprellten. Wie die Berhältniffe gegenwärtig liegen, icheint bie "Tollefton" herrlichteit ein Ende mit Schreden genommen zu haben, mas bon ben Intereffirten freilich immer noch bestritten wirb.

# Reues Deutsches Theater.

Das neue beutsche Theater an ber Ede von 2. 18 .= und Mport Str., mifchen Blue Island= und CenterAbe., öffnet feine Thore am nächsten Conntage, ben 2. September. Der rege Bor= Bullmans fernguhalten. Bu viel bes | berfauf von Logen und refervirten Giben beweift gur Benuge, bag biefes Greignif bon ben Deutschen ber Best= feite gebührend gewürdigt und aner=

Direttor Sahn mit feiner neuen und gut gufammengeftellten Schaufpielerge= fellichaft, bat gur erften Borftellung ber Carion ein Stud ber englischen Buhne in guter Uebersetung gewählt, und zwar: "Das Eismeer!", um allen Befuchern gu zeigen, bag bas neue beutiche Theater auch in fgenischer Wirtung ben Bergleich mit jebem Theater aushalt, und augleich um Die neue und brillan= te Rofbirm-Musstattung bes Studes in biefem Rabmen am beften zur Geltung zu bringen. Das neue Theater bat in Berrn Robert Sebner einen tuch= tigen Geschäftsführer gewonnen, beffen perfonticher Ginfluß ebenfalls bem Unternehmen nur Bortheil bringen wird. GuteBerbindung mit allen Stadt= theilen burch bie bor bom Theater hal= tenben Strafen-Cars erleichtern auch ben Dheaterfreunden ber Gub= und Nordfeite ben Befuch bes Theaters, bef= fen gute Borftellungen unter ber an= erfannt tüchtigen Regie von Direftor Sahn bafür forgen werben, bak biefes lebensfähige beutsche Unternehmen er= halten bleibt.

Wendels Opernhaus. Das beutsche Theater in Wenbels Opernhaus wird am Conntag, ben 2. Geptember, mit ber luftigen Befangspoffe ber Reuzeit "Die wilbe Rahe" bon Mannstädt und Bilten, Du= fit bon Steffens, eröffnet werben. Di= retior Jacques Qurian verfügt über ein borgügliches Perfonal, bon bem in ben Sauptrollen bie Damen: Bebwig Balmorn, Louise Bunfon, Minna Poelbte, Tilly Lambert, und bie Berren: Jacques Lurian, Frant Giepel, Sans Scheele, Woolf Fromm, Frig Rluge und Wilhelm Bernarb, beichaftigt find. 15 große Befangenummern werben gum Bortrag gebracht. Für gute Einstudirung und prachtbolle Musftatbung hat herr Lurian beftens ge= forgt. Das vollständig neu renovirte Theater und bie neuen Deforationen werben nicht berfehlen, auf ben Befuder ben beften Ginbrud gu machen. Es fann barum ber Befuch bes Theaters auf bas Befte empfohlen werben.

# Proteftirende Grundbefiger.

Rapt. 3. P. Coan, Dr. 3. B. Mott, Dr. D. D'Shea und John herber, welche ein Komite von Grundbesigern em Douglas Boulebard bilben, erichienen geftern nachmittag por ber Beft-Bart-Beborbe und unterbreiteten eine angeblich bon einer Mehrzahl ber Grundbefiger unterzeichnete Betition. morin bie Mufhebung bes Affegments für bie Berbefferung bes genannten

Boulevarbs verlangt wirb. Rapt. Coan verfocht bie Sache ber ungufriebenen Grundeigentbumer und bielt eine langere Rebe, in beren Berlauf er bie Bartbehörbe fo fcharf fris tifirte, bag er folieglich bom Brafiben=

ten Mon gur Ordnung gerufen wurde. Serr M. Levy vertrat bie gufriebenen Grundeigenthumer und antwortete auf bie Musführungen bes Rapt. Coan. Letterer fprach tie Drohung aus, baß bie Grundbefiger burch einen Ginhalts= befehl bie Urbeit unterbrechen murben. im Falle bie Bartbeborbe bamit begin= nen laffen follte. Muf biefe Beife wirbe bie Frage auf gefeglichem Bege gum Austrag gelangen und bie Partbehörbe erflarte fich mit biefem Rurs einver= ftanben.

harry R. Newman, welcher bor givei Monaten bon einer Jury im Countygericht für irrfinnig erflärt murbe, weil er fein Bermogen auf unfinnige Beife berfcmenbete, ift geftern bom Countyrichter Scales für geiftesgefund erflärt morben.

# Ein guter Appetit

Gehört zu einer guten Gesundheit und wenn das natürliche Verlangen nach Nah-rung verschwindet, so werden die Kräfte bald nachlassen. Gegen Appetitverlust, Unverdaulichkeit, Migräne und andere

Hood's Sarsa-Tanasas parilla Beschwerden dyspeptischer Natur ist Hood's Sarsaparilla das Mittel, welches das Mittel, welches
am sichersten heilt. Es kräftigt den
Magen sofort und macht Einen "wirklich
hungrig." Verschafft Euch Hood's und hungrig." Verschafft Et nur Hood's Sarsaparilla.

HOOD'S PILLEN sind rein vegetabilish. Soc.

# Des Mordes angeflagt.

In unferem fleinen Rachbarftabt= den hammond erregt augenblidlich bie Berhaftung eines gewiffen Wilfred B. Froft, ber unter ber Untlage bes Dor= bes fteht, große Gensation, Frost, als Motormann bei ber Whiting= und Gaft Chicago eleftrifchen Strafenbahn angestellt, foll ben Tob bes 16 Jahre alten Michael Maber baburch beranlaßt haben, baf er benfelben, nachbem et Bezeichnungen zu verfanfen fuchen, unter ber Anpretwährend ber Fahrt auf die vorbere Blatform gesprungen war, wieber binunterftief. Durch ben Sturg murbe ber iunge Menich unter bie Raber geschieubert und auf ber Stelle getobtet. Dieje Darftellung bes Borfalles gaben zwei Lete, beren Beugniß fpater jeboch be= anstandet murde, unter Gib ab. Der junge Maber bufte fein Leben am 23. erft am legten Sontage ben angeblichen Morber in Untlagezustand, ben Rich= ter Morlod unter \$1000 Burgichaft ben Großgeschworenen bes Rreisgerich= tes bon Late County übermies.

## Gin Opfer der Gifenbahn.

Der 10jährige Anton Forft murbe geftern Nachmittag beim Ueberfcreiten ber Gifenbahn-Geleife an ber Center Abe. bon einem Zuge ber Chicago-, Burlington- & Quinch-Bahn überfahren und faft auf ber Stelle getootet. Dem ungludlichen Anaben, beffen GI= tern in bem Saufe Dr. 17 Fist Gtr. wohnen, waren Ropf und Bruft ger= malmt worden. Gin Ambulanzwagen schaffte bie Leiche nach ber County= Morgue.

\* Der türfifche Sandler Michael Jabalee ift geftern bon Richter Sanech gum Bürger ber Ber. Staaten gemacht ivor= ben. Es ift bies ber erfte Turte, mel= der jemals in Chicago naturalifirt murbe. herr Nabalee ift ber Befiger eines Labens in bem Saufe Dr. 341 S. Canal Str.

# Jugendliche Spanntraft,



förperliches Behagen und gabe Kraft find die Attribute volltommener Gefundheit. Gie perfcminben, menn bie Lebens-Präfte geichmächt find. Rervofe Mbfpannung und Berfind bie Rolge gebeimer Gunben, bie pon jungen Leuten in Un-

jungen Leuten in Un-fenntniß ihrer schäde. Kichen Folgen an sich selbst verübt werden. Riedergeichlagenheit, Welancholie, Gedächt-nißschwäche, mitrisches, reizbares Tempera-ment, unbestimmte Furcht vor drohendem Unheit und taufenderlei förperliche und geistige Störungen find bas Resultat ber jugendlichen Gelbstbestedung. Alle biefe dlimmen Folgen find burch bie mobernen und verbefferten Behandlungemethoden heil-bar, ohne bag ber Batient beswegen feine gewohnte Lebensmeije au unterbrechen brauchte. Gine in flarer und beutlicher, aber begenter Sprache geschriebene medizinische Abhandlung über bie Ratur, Symptome und Beilbarfeit folder Rrantheiten wird in einfachem Umjolag gut verigeft, egen Einsenbung bieser Kotizund 10 Cents in Briesmarken für Porto, an jede gewünschte Advesse geschickt. Man wende sich an die Werld's Dispensary Medi-cal Association. Buhaso, N. D.

# Todes-Angeige.

Freunden und Befannten die traurige Rachricht, bat unier gekichtes Sohnden Laubert f.
Renendorft im Alter von I Monat felig im Bern entichtsfen ift. Beerdigung findet fatt om Donnerling, \$2:30 Nachmirtags von Trauerbaufe, 227 Bernyorth Ave., nach St. Bonifacius Got-tesaker. Bambert u. Marie Renenborf,

# Todes-Anzeige.

Greunden und Befannten Die traurige Rachricht, ndlier von Er Jabren nach furzen Leben fanft im herr von E. Jabren nach furzen Leben fanft im herrn entschafen in. Die Bervigung finder an kreitag im 11 Uhr vom Trauerdpuie, 8 Samuel dr., nach Wasdebeim fratt. Um frille Theilinahme Freitag um Balbeim frat. inn. Gr., nach Rabbeim frat. bitten bie beriubten ginterbliebenen gatte, bitten bie Rinbern.



Is the exact reproduction of one set up nearly a half century ago by the JESUIT Missionaries to the FLATHEAD INDIANS in Montana. It is upright in the ground in front of an old church in which these Indians have knelt and worshiped for

Lo, all these years.

The history of this old Indian Mission of ST. IGNATIUS is very interesting Send Chas. S. Fee, Gen. Pass. Agen Northern Pacific R. R., at St. Paul, Minn., six cents in postage and your address and he will send you a beautiful booklet, with colored illustrations, telling all about this and other old Indian Missions in Montana and Idaho.



BESTE LINIE NACH

Vier Züge Täglich

Emil and Rich. Mohrmann, firftliche Dantichreiben. Jebe Reftan fig. North Clark Str. 44, Room 8 und ! und 3-7. Sountags 10-1 Uar. Bot den 9—f. und 3—7. Soundags 10—1 Uor. Bad umg Weils Str. 62, I. Für Ricrentrantbetten Bandburm iowie alle andere. vorwehmich de frete Leiden für Männer und Franze i. Berti volles Buch über verforen Mannestraft gege Retourwarde. Wer nicht fommen fanz, fereid Orofpetie grafis. Tanjende von Arieften.

# Warnung.

RESDE

Das Bublifum wird wer gemiffenlofen Sanbtern ges marnt, bie gewöhnliches Glauberfalg, ober eine Dis Criben Bulber als ,Rarls.

baber Galg", "Sprubel-Salg", "Deutiches (German) Calg", "Rünftliches Rarlsbaber Calg", ober "Juiprobeb Rarisbaber Galt", und unter vielen anderen fung, baß "bieje ebenfo gut" feien, wie Die echten Probufte bon Rarisbab, welche bireft aus ben melt: berühmten Quellen gewonnen werden. Dies beruht nur auf einer Tanidung des Bubli-

fums bes größeren Berbienftes megen, ben ber betrif: fende Sandler an biefen Galichungen macht. 3 ft fünftlider Bein jo gut wie echter? Burbe irgend Jemand fünftlichen Bein bem natürlichen Gaft ber Reben porgieben? Barum benn fich von Diefen Galfdungen binterführen laffen, ipegrell Buli ein, feine Bermandten fetten aber wenn die Gefandheit Dabei in Brage fommt! Die natürlichen Brobufte ber Quellen von Rarisbad ent: balten Beftandtheile, Die fünftlich nicht beraeftefft werben binnen. Geit Jahrhunderten find Die Waffer bon Rarisbad megen ihrer Seilwirfung bei Rrauf. beiten ber Beber, Rieren und Des Magens rubm.

Das echte Rarisbaber Springel-Eals mirb bireft aus ber Sprudelquelle unter Leitung ber Stadtges meinde Rarisbab gewonnen, und burch beren Agenten für Die Bereinigten Staaten, Die Gisner & Menbel-fon Compann, Rem Bort, verfaurt. Jebe Glaiche Des echt importiften Baffers und Sprudel Calles muß "Gisner & Menbelion Co., 152-154 Grantin Str. Ran Port," auf ber Giftite haben. Bu haben in allen Apothefen.

Man bute fic bor Galicungen. Der Ctadtrath: Marisbad.



Stunden - Dlan. Manner-Rlaffe.

Aftive Turner über 18 Jahre. Dienftags und Frei-tags von 8 bis 10 Uhr Abends. Abend-Afaffe. Schüler bon 14 bis 18 Jahren. Montags und Don-erstags von 8 bis 914 Uhr Abends.

Eag-Alaffe I. Sofiler von 11 bis 14 Jahren. Montags und Don-nerftags von 414 bis 6 Uhr Nachmittags. Eag-Alaffe II. Schüler von 6 bis 11 Jahren. Mittwochs von 4½ is 6 Nar Nachmittags und Samstags von 9 bis 1034 ihr Bormittags.

Damen- Alaffe. Mittmochs von 8 bis 914 Uhr Abenbs. Madden-Maffe I.

Schülerinnen bon 11 bis 14 Jahren. Dienstags und reitags von 41/4 bis 6 Uhr Abends. Madden-Alaffe II.

Schülerinnen von 8 bis 11 Jahren. Dienstags von 14 bis 6 Uhr Nachmittags und Samstags von 10% bis 114 Uhr Bormittags. Fecht-Alaffe.

Aftive Turner. Conntags von 9 bis 11 Uhr Bor-mirtags, Gäbel- und Floretfechten. Donnerstags von 8 bis 10 Uhr Abends, Floretsechten. Anmelbungen merben auf bem Turnblate bon Anmelbungen werven war. Turnlehrer entgegen genommen. Der Turnrath.

GERMAN-AMERICAN

# MUSICAL INSTITUTE. Nr. 482 North Clark Str.

Eröffnung: 15. September. Lehrer und Lehrerinne: Prol. Phil. Strack, Siano. Orgel. Prol. Alex. Lehman, Biotine. Prol. Arnold de Proska, Cello. Fibte und Harmonie. Madame de Boche-Oakes, Singen. Italienifd, Eng 11th und Frangolita.

uich und Frangöfich.
Mademoiselle A. Artanwanak, Singen, Italienisch und Bentich.
Und Bentich.
Miss M. Davis, Bioline.
Prof. Erich Reiners, Plano.
Prof. Max Weber, Manboline, Guitarre und Banjo.
Miss Rosenheim. Biano.
Prof. Peters, Sither.

Gin fpegieller Rurfus für Darmonie, Theorie, Con-Tägliche Unnahme von Schülern. Bhil. Strad, Direftor

nach Samburg ober Bremen birett nur für biefe Boche.

84 La Salle Str.

# Vaffagiere bes Dampiers Baumwall von Damburg treffen hier ein Freifag Morgens. Grand Trunt-Depot, poll und Dearborn Station

ANTON BOENERT, 84 LA SALLE STR.

Dentsches Rechtsbureau, (Staatlich inforporirt) 92 LA SALLE STR.

in ber Office bon M. Boenert & Co., ertheilt Ans-fanft über Erbicafte: und Bollmachtsfachen; bejorgt Gingichung und Ausgablung von Gel-bern in Guropa und America. Wer Befibtitel gu Deutsches Consular-

.... Rechtsbureau 155 E. WASHINGTON STR. Erbichafteregulirungen, Bollmachten u. Rollettionen.

Konsulent K. W. KEMPF, Office: Kenpf a Lowitz.

# Zu vermiethen Abendpost - Achände, 203 Fifth Abe.,

mifchen Abams und Monroe Str., 3wei ungelheille Slockwerke,

70x22, mit Sampiheizung und Kahrftubl, fehr geeignet für Duiterlager ober leichte Fa-britation. Die Anlage für eleftrijche Betriebsfraft, billiger als Dampffraft, ift im Gebaube. Miethe ebeufo billig wie auf ber Beft- ober Norbieite. Rahere Ausfunit er-theilt in ber Office ber Abendvoft.

# Hebammenschule

Das erfle deutsche gebammen-Inflitut Dud et pie verneitige gewinntere Fanten.
(intoporirt unter den Geleben des Staates Jflinvis),
eröffigt fein 22. Semefier am 2. Rititwoch im
Coptember 1894. Par reguläre vom Etaate
autorütte Kerzte erheiten des Unterrit. Derfeibe
werd erleichtert durch eine vollfindige Eurichtung
anatomische Brüparate, Effeste. Pfantom n. Karten.
Bortragende Eerzte:
Dr. SCHEUERMANN, Anatomie u. praf. Geburtshile
Dr. NITZ.
Dr. NIEFER
Oygiente
ORititalie werden in dere Wedtung aber in der

(Mitteflole werben in beren Bobrung ober in ter Anftalt nuentgetlich entbenden.) mibm Raberes Dr. F. SCHEUERMAN,

# Derfracht.

Ansverfauft durch ben Cheriff.

Gine alte AleBerfirme, mit einer langen und

gen. erb Arautberg & Co., ein altes und genchte

erdigen.

3 werd Arantberg & Co., ein altes und gendtes gemein Arantberg & Co., ein altes und gendtes Gefähäft in Detroit, Mich., ift durch den Stear, ift glichfolig in voren, meider ihr ganges Lager, it glichen und den Aleidern, eine dass gestellten, gut daffenden, bedfühäfteiten, sond ihr gestellten Aleidern, einer wählichte ein hierart der Aleidern, einer wählichte der Stear der Aleidern d

2Manner-Anguae.

Anner-Anzüge.

Wänner in So.67, werth 1825.0. Diese Anzüge für Männer in So.67, werth 1825.0. Diese Anzüge fün von sterken So.5. Diese Anzüge fünd von sterken So.5. Diese Anzüge fünd von sterken Anzeit und der neueiken Moder genacht, in Sods und Frods, belle und Kandle Gurben und genacht und genacht und genacht und denn und gehörten genacht und denn nicht gang zusiekebenkellend, wollen wir Ench germ Sine beiten So.5. werth 1826 und holden wir Ench gemacht in Cheviots und schriften Mande, aus fiele kandle und Frod Anzüge für Männer. in Cheviots und sind und von deppelkaft ihr der beiten beiehelben in diplach und derfattet. Wer dah, Entendand und Frodungigen. Diese Wadern find alle nach neutsten Schrift und der als 60 Tage verlaffen. Die Nüber sow der Schwebers nicht ieit länger als Moden find men und von gerentirt bester Arbeit.

mer die Roben find nen und von germitte ver fier Arbeit. Deienfichafts-Angüge für Meiner zu 240 bilbiche Geiselfchafts-Angüge fir Meiner zu bolitis icherivergemacht. Seide und Satin ab-preitertes frutter, in allen neunken Schatfirun-gen und der feinften Andbenichneibernedeit eben-bürtig. Diese Angüge vorven selbst den mab-lerischeften Käuser boftevolgen. Kommt und icht fie.

Subide Sofen für Manuer. 960 Arbeitshofen für Manner ju 78c, werth \$2.50. 2800 bibido Sofen für Manner au 98c, werth bis ju \$4.50.

bis ju \$4.50. 318 reinvollen Dreb-Gofen für Manner ju \$1.87, werth 360 und \$7. 815 Cuftom Soren für Manner ju \$2.65, werth \$7.50 und \$8. Mebergießer für Manner.

200 Gerbit = Ueberzieher für Manner ju \$3.85, werth 210 nm \$12 ober Gelb zurückerftattet. Diese Ueberzieher fünd mittelischer, in bellen und dunften farben und donnten für des Dercht und Binteraufung. Diese Ueberzieher könnt ihr die Diese beidrieben, mögt Ihr und menn nicht so wie beidrieben, mögt Ihr und menn icht so wie beidrieben, mögt Ihr und gegen Eure Geld zurückgeben.

20 Arrhitüberzieher für Männer zu \$5.90, weeth \$16.50 nm \$18. \$10.50 nnb \$18. 640 Serbfilbergieber für Manner ju \$7.85, werth \$20 und \$25. 5000 Binter-llebergieber ju Breifen non \$3.85 animatis, werth ver Mal ben Breis den 3hr baffir bezahlt.

Ausfinttungswaaren für Manner. Der Raim erfandt es mis nicht, alle die Bargains anzusühren, mit wolden wir dus große Budlichem in diefem bestuchten Debartement bestüden, ehren bestüden, ehrmoofines Underzeit gen für Männer zu II., Wähner Höfentsche Underzeit gen zu 27., Männer Sofentröger zu 27., Männer Sofen zu 36, 66, 90 ub 136 des Baar, Societ nehen für Männer zu 130 und 196, werth 50e und 75c.

Subide Manuer-Derby- n. Jedorabute. Die Speache wird betrelhaft in ihren milhfamen Anfrengungen, die Tiefe des Schnitzes zu ber ichreiben, nelcher in diesem Popartenung geunacht wurde, da wir Derby und Febera hille, werth von Sachvatts zu bem lächerlich niederigen Preis von the verfanfen.

Der Raum erlaubt uns nicht, genan die Riefen-haftigfeit der vielen Bargains zu beschwichen, welche Euch erwarten. Man nut fie seben um fi ju idatin. Der Bertauf beginnt nächften Donnerftag, den 30. Ang., um 9:30 Bormittags

262 und 264 State Str.

swijden Jadjon und Ban Buren Str. Rur fitt 15 Tage. Berfehft nicht en richtigen Blat, sondern fist parf nach den Rummern auf bem gelben Alofat en unferem Berfanfs Goffel, 26% und 264 Catefir. Diffen jeden Albend bie P Uhr.

# Eifenbahn-Kahrplane.

Ilinois Central:Gifenbahn. Juniolo Centralierijenvagn.
Alle durchiadrenden Jüge verlassen Gentral-Bahn-hol, 12 Gir. und Harf Row. Die Jüge nach dem Süden tonnen ebenfalls an der 22 Gir., IM Gtr., und Dyde Part-Sitation bestiegen werden. Stade-Licet-Office: 194 Clark Sir. und Aubitorium-Hotel. TickeDiffice: 194 Clark Sir. und Auditorium-Holel.

Netw Orleans Aunited & Memphis | 1.38 H | 5.00 H |

The Orleans Aunited & Memphis | 1.38 H | 5.00 H |

The Orleans Aunited & Memphis | 1.38 H | 5.00 H |

The Orleans Aunited & Memphis | 1.38 H |

The Orleans Aunited & Memphis | 1.38 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.38 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.38 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.38 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.38 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Holland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Helland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Helland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Helland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Helland | 1.08 H |

The Orleans Aunited & Helland | 1.

Burlington und Duinch-Eisenbahn. Tidele Olfices: 211 Clart Six und Duinch-Eisenbahn. Tidele Olfices: 211 Clart Six und Union Bassager-Bahn der Angle Sales Six Union Bassager Absauf Union Bassager Absauf Union U

lich ausgenommen Conntags.

Bahnhöfe: Grand Central Paffaquer-Station; Sinde Rente extra Johrveite berlangt auf den B. & D. Limited Jügen. Bolahet Andrif Paraf 



Chicago & Gaftern 3Uinoid-Gifenbahn

Ticket-Offices: 230 Clart Str., Aubitorium Dotel und am Baffagier-Levot. Dendour und Volf Str.
Tächtig. 7 unsgen. Sonntag. 186fahrt antunk.
Terre Dante und Coandolde. . + 8.0/8 + 6.0/%.
Dandtile und Terre Dante Haff. + 12.55 % + 9.65 %.
Chriago & Najbulle Kumied. . . . 4.30 % 0.0 %.
Terre Dante und Edanstolle. . . 11.22 % 7.35 %

CHISAGO & ALTON-UNION PASSENCES STATION.

Camal Street, between Macasom and Adams Sta.

Ticket Office, 123 South Clark Street.

Pacific Vestbuied Express.

Losse City, Spiloradis & Clark Street.

Kansaa City, Spiloradis & Clark Street.

Langua City, Spiloradis & Clark Express.

11.30 PM 8.35 Add St. Louis Clark Street.

11.00 M 6.35 PM 8.55 Cm 11.35 PM 8.35 PM 8.3

Chicago Opera Soufe-Aladins Bunber-Columbia-The Rlams. Grand Oberg houfe-A Trin to Chine Sablin 5-Garry Omen. Coolens Theater-The Amazons. McBiders Theater-Rew Blood.

# Gin Brife gefällig ?

Sperrangelweit fpringt - fo bebt ein Bericht über eine Münchener Gerichtsberhanblung an - bie Thur bes Sikungsfagles auf, und berein tritt eine gewichtige Personlichteit: ber et= ma 130 Rilo ichwere Mufitmeifter 2). bon hier. Er schiebt, wie ber Berichts= veferent ber "Neuesten Nachrichten" be= richtet, bie Utten eines Unwaltes bom Tijde weg, legt feinen hut an beren Stelle und beginnt eine Brille mit maffiper Golbeinfaffung energisch qu fäubern. Rachdem Diefes wichtige Geschäft beendet ift, wird bie Brille auf bie Rafe gefett und mit einem langen Blid die Umgebung gemuftert. Dann erft tommt mit tieffter Stimme ein "Grüaß Gott beianand" unter bem borftenartigen Schnaugbart hervor. Der Richter fowohl als bie Berren Bei= figer betrachten mit Erstaunen ben bor ihnen stehenden Rolog, welcher in bie hintere Rodtasche greift und mit ber Grazie eines vorsintfluthlichen Ungethums eine Schnupftabatsbofe ber= auszieht und ben herren hinhalt mit ben Morten: "A Briferl a'fallia?" Der Richter fcuttelt ben Ropf, ber Staats= anmalt fann nur mühlam ein Lächeln berbeifen, ber Sefretar bagegen blidt ebrfurchtspoll auf bas bobe Rollegium und entschließt sich bann zu einer riefigen Brife, bie gur Salfte auf bas be= borbereitete Sigungsprotofoll fällt. Much ber Berr Rechtsanwalt am Seitentische nimmt eine Brife und ber Gerichtsbote wird nicht überfeben. Run tommen bon allen Seiten laute und halbunterbrudte "Sagiii", worauf ber Berr Borfigenbe ftrenge bemertt: "Hoffentlich ift Die Schnupferei jest zu Enbe, fo bag in bie Berhandlung eingetreten werben tann! herr D! Ihre Doje hat nun auf bie Dauer ber Ber= hanblung in ber Tafche zu bleiben." Im felben Moment hat aber ber Unge= flagte icon wieber feine Dofe gur Sand, gibt mit brei Fingern auf bem Dedel ein Trommelfignal als Avis für feinen mächtigen Gefichtsborfprung und gieht ein halbes Loth Tabat ein. Dann bemertt er inbignirt: "Erftens, Berr Rath, fteb i' net in ber Front, ameitens barf mer fogar in ber Rircha fcnupfen, brittens hat mir's ber Dot= tor Nugbaum schon vor zwanzig Jah= r'n g'meg'n meini Aug'n berfchrieb'n und viertens hab i meine Dof'n bon ein'm hoben herrn ertra jum Schnus pfa perehrt friagt!" Gleich barauf

Richter: Ihre Tabatsbofe fpielt in ber gegenwärtigen Berhandlung eigent= lich bie Sauptrolle, und Gie werben biefelbe mohl nicht gum Schlagen, fon= bern zum Schnupfen erhalten haben. Co aber baben Gie mit ber Dofe einem Mann mehrere Berletungen am Ropfe beigebracht.

nabm ber Mann wieber eine Riefen=

priefe.

Angetlagter: Schnupfer fan G' toa= ner, bos hob i fcho' g'fpannt, alfo ton= na wir uns über'n Werth bon aner guet'n Pris aa gar net aussprecha. 3' danns? Die feinste Mischung: Mir= chini, Bahia und Bari, um fuchzeh umgehin, ba bärf Roana barnach g'= braugt und trint a brei, bier Magl, fiech aber ta' befannts G'ficht, und bie, too baber g'men fan, maren meine Leut net. Sie wiff'n ja wia's heutzutag is', ba hörft nign mehrer bon aner Grie= bigfeit! Jest gibt's nur lauter Masbeit, und a jeber Pager halt an Un= bern a Bierpredigt und that an Bür= gersmann baheampeln, wenn fo aner net glei fein Gib fcmort, bag berfelb'. ber b' Arbeit erfunden hat, net glei' in b' Luft a'fprenat wirb. Um ben Dis= turs hat es sich also bei mir am Tisch ebenfalls g'hanbelt. 3' fag gar nigen und wenn ber großgreane Maler, ber 's Wort am gang'n Abend g'führt hat. wieber auf mich g'fchrie'n hat: "Ret wahr, herr Nachbar, i' muaß recht ham", na' hab' i' auf b' Geit'n g'= ichaugt und a Priferl g'numma. Auf a mal hat ber Burich an Griff g'macht, padt mei' Dof'n, ichaugt eina, nimmt a Bris und wirft's weg und fagt: "Pfui Teufel, Fliag'ntöpf!"

Meine Dof'n herer! fag i', augenblidlich ober 's ichnadelt; ber wirft mir b' Dof'n fcbier in b' Photographie und mamft über b' Prog'n und berglei= chen Umphibien. Gie fan an folchenen Labat gar net werth! hab i g'fagt, Ehna foll ma' a Baamrinb'n reiben und mit Runftbutter aufschmelg'n, nacher ham's bas Richtige! Damit hab ich's troffa. "Freili", schreit er, "für an Arbeiter is' Alles guat gnua, fan ja nur Arbeiter, i' hatt' guate Luft, i' goaget Cahna mas!" und ba g'langt er mir icho' nach'm Rrawattl. Das Weitere tonnen's Cahna felber ausma= len; mit der Dof'n hab i' halt abg'=

Auf Grund biefer Borgefdichte er-folgte bie Freisprechung bes Angellagten. Derfelbe hielt eine machtige Brife frampfhaft in ben Fingern und jog fie erft bann ein, als er bas Urtheil fammt Begrunbung bernommen hatte; bann machte bie Doje nochmals bie Runbe und fogar ein verhafteter Bagant er= hielt eine Prife. Mit einem mitleibs= ollen: "'s fcab', baß G' net fonupfa, herr Rath," trat ber Dann ab.

## 28ic Du mir, fo ich Dir!

Die "Baster Nachrichten" ergablen:

In einem Gafthaus in unmittelbarer Rabe bes Bugerfees ereignete fich biefen Commer folgenbes Studlein: Bon furchtbarem Durft geplagt, erlaubte fich ein Arbeiter ein fleines Glas Bier ein= gunehmen. Als er nach ber Rechnung frug, bieg es 15 Rappen. Der Arbei= ter gab 20 Rappen=Stude, ftatt aber einen Fünfer gurud zu befommen, legte Die liebensmurbige Frau Birthin eine quie Rigarre auf ben Tifch. Der Ur= beiter, ber Runft bes Mauchens bollig untundig, berfcmahte bie Bigarre, er wolle bas Rauchen nicht erlernen u.f.w. Rad langem Sin= und herreben ftedte ber Urbeiter ben Glimmftengel in bie Tafche. Rach einigen Tagen ging ber= felbe Arbeiter wieberum in bie Birthichaft, berlangte ein Glas Bier à 15 Rappen. 218 baffelbe bann getrunten war und er bezahlen wollte, legte er ei= nen Funfer auf ben Tifch und nebenbei ein in einer Zeitung eingewideltes Stud Biegel ober Badftein. Die Frau Birthin wollte auf biefen Sanbel nicht ein= geben und fagte, fie habe feinen neuen Bau in Aussicht, daß fie rothe Baufteine faufen mußte. Wohl ober übel, bie gute Frau Wirthin mufite ben ro= then Badftein als Bahlang annehmen. jo gut wie borber ber Nichtraucher bie Bigarre.

# Ginträgliche Grfindungen.

Richt felten ift bie Nennung bes Ramens bes Erfinders in einem Athem mit feiner Erfindung der einzige Lohn besfelben oder der Erfat für einen folden. Bismeilen freilich mirb auch bem Erfinder felbit, und nicht nur ber Ditund Rachwelt, materieller Erfolg für feine Schöpfungen gu Theil. Go berichtete bor Rurgem in Rem Dort in einer Gefellichaft von Industriellen und Bandlern der Gifeninduftrielle und Bolititer Abram G. Bewitt über Beffemer, daß zwar erft 15 Jahre, nachdem er ber Welt feine Erfindung ber Stahler= zeugung angeboten habe, biefe bie Bor= theile berfelben genoffen, bag fie bann aber auch alsbald eine Quelle bes Wohlftandes für ihn geworden fei. Beffemer ergahlte bem Bortragenben, feine Erfindung habe ihm etwa 10 Millionen Dollars eingebracht. Der Werth, um ben die Welt bereichert indem Beffemer fie in ben wurde. Stand feste, burch Ginblafen bon Luft in Robeifen ben Gufftahl in der Beffemer Birne in Maffen zu erzeugen, ift unberechenbar. Für Amerita allein icatt Bewitt Diefen Werth auf jedes Sahr ju 1000 Millionen Dollars und glaubt hiermit nicht zu hoch zu greifen. Für die gesammte Welt gar foll ber

Werthaumachs mehr betragen haben als bas gefammte por 100 Jahren por= handen gewesene mobile Rapital. Gir Benry Beffemer machte übrigens feine Erfindung als Student in feinem Laboratorium, unterftust burch ben prattifden Berfuch.

# Gie ift da!

Diesmal ericeint fie in einem Fach= blatt, in ber "Hansa, beutsche nautische Zeitschrift." Rapitan Schneiber in Tonning beschreibt fie wie folgt: "Um besten habe ich den Ropf beobachtet, ba berfelbe am nächften und, weil bas Thier mich mit bem einen feitmarts am begreif' überhaupts net, bag net a Je- Ropfe ftebenben Muge anschaute, auch ber, ber a trodenes Geschäft hat, bon unwillfürlich ben Blid feffelte. Der Polizeiwegen fcnupf'n muaß. herr Ropf ift entfernt ahnlich bem eines Setretar! gelt a fo a Tobaterl hoaft Rrotobils. 3m Rachen fteben eine Menge hellweißer großer Bahne in reihenartiger Anordnung. Das mir zu-Bfennig's wenigste. Meine Dof'n a gefehrte Auge ift groß, schwarz und echter Stoanbod filberb'ichlag'n mit erinnert burch ben lebhaften Musbrud brei Musmuchs! Alfo feng'n's herr an bas ber Gibechfe. Der Rorper felbft Rath, mit fo an G'fcbirr hoaft's fein | ift im Gangen malgenformig, lang geftredt mit nach hinten berlaufender langa, fonft fag' i': D'Sanb' von ber | Spite, ich mochte fagen eibechfenartig, Butt'n! Alfo ba bin i' im Dingsteller | boch habe ich bies nicht genau genug beobachtet, um fichere Angaben qu machen, eine ichildtrotenartige Berbreiterung bes Rorpers, wie beim retonftruirten Blefiofaurus, fehlt aber be= ftimmt. Much ift bei bem bon uns ge= febenen Thier ber Bals entichieden langer als beim Rrofodil. Auf bem Ruden fteht eine große Floffe. Diefelbe ift am höchsten born und wird hinten niedri= ger. Gie besteht icheinbar aus ftarten Rippen, amifchen welchen eine fcmaraliche Saut, ahnlich ber ber Flügel eines fliegenden Sundes ausgespannt ift. Ueber Form bes Schwanges, fowie ber Floffen oder Fiige vermag ich Beftimm= tes nicht zu fagen, weil nicht ficher beobachtet. Farbe des Thieres: unten weißlich, oben ichwarz ober tief ichwarzblau. Lange bes Rorpers im Mittel aller Schätzungen 25 Fuß."

Gin Reft von Scheu verbietet uns gu nennen, mas mit Diefer Befdreibung gemeint ift; es errath es boch Jeber in diefer Jahreszeit, daß es die "Geeschlange" ift.

# Sumoriftifdes.

- Die naibe Röchin. - Sausfrau: Minna, ber Golbat gefällt mir nicht, ber Abends immer gu Ihnen tommt." - Röchin: "Soll ich mir einen anberen

nehmen?" - Gute Musfichten. - Gin Buchthausbirettor entläßt einen Strafling mit ben Borten: "Go, nun geben Gie, arbeiten Sie und werben Sie ein ehr= licher Denfch! Bebenten Gie, es ftebt Ihnen in ber Belt jest Mues offen!"-"Na, das is man jut, herr Direttor,"

gewiffe Bertheibigungsmaßregeln an. Du tannft Dich jum Geren ber Situation machen und einen ents deibenben Schlag gegen ben gesährlichen und richt fichislofen, freind, genannt Abeumarismus, führen, wonn er Dich anzufallen Miene mucht, indem Du rechtzeitig zu hoftetter's Magenbitters greift, bas auf die Dauer dem Unfichgreifen einer Krantbeit bor- beugt, wolche zu ben bar battadligken, ichmerzhafteften und beitellet er fichtliche erforte ber bentadligken, ichmerzhafteften und bieflicht er fichtlichen erfort becem milde freie und vielleicht gejährlichften gebort, gegen welche argte liche Biffenfchaft und ber ihr gu Gebote Bebenbe Arge meischie in Aissteuts genommen werden. Die übers jeugendften Beweise liegen vor für die Thatsache, das das Kiteres das Abeumalisunsgist neutralifert und seinem weichteren Auchächerften im Körper Sinnalischen. Obspepfie, Mangel im Habenstraft, kordficken, Ohspepfie, Mangel im Habenstraft, kordficken und Berkading und Kocketter's Ragenbitters und der die Mines.

# Rebrasta.

Unbebautes Land billig. Berbefferte Far-men \$7.00 aufmarts. 14 bis & Ruf ichwarzer, janbiger Lehmboben. Genügend Megen. Ge-jundes Rlinta. Reine ftrengen Binter ober überheißen Sommer. Biele Schulen. Landfucher Ercurfion jeben Samftag. Begen voller Mustunft iprecht vor ober ichreibt: Ginmanberungs : Commiffar für ben Staat Mehrasta. Do. 181 Bafbington Strafe, Chicago, 31.

# Aleine Anzeigen.

Berlangt: Danner und Quaben.

Berlangt: Ein junger Butcher, ber etwas bom Shoptenben verfiebt, 558 20. Str. Berlangt: Erfter Rlaffe Porter, ber Bartenben und Lundichneiben fann, muß Referenzen baben. 13 Biue Island Abe.

Berlangt: 3meite Sant an Brob. 8403 Superior Ave., South Chicago. Berlangt: Junger beutider Schuhmacher. 5301 S. Dalfied Str. mba Berlangt: 3wei Manner, um eine feine Farm im weftlichen Rem Bort gang ober theilweise zu miethen. William Bruifaber, 24 Times Builbing.

Berlangt: Ein gebilbeter Deutscher für leichte Arbeit, wirh gut englisch iprechen, \$15 per Boche. gimmer 520, Garben Gith Blod, Ranbolph und Berlangt: Tuchtiger Treiber an Retail-Bader-pagen, Cobn und bobe Rommiffion. Abreffe 3 45, Berlangt: Gin Bianofpieler. 376 28. 12. Str.

Berlangt: Gine 3te Canb an Brob. 3402 Archer Berlangt: 3wei tüchtige Bader, wolche fich mit \$500 an einer bieficen guten Baderei Company be-theiligen wollen. Steige Arbeit garautiet. Rur gu'e Leute wollen fich melben. Abreffe: E. 43, Abenapoft. Berkengt: Erfphrener Schubguichneiber au Man-nerarbeit; auch Auffer-Dorr und Operatur en Copis land Lofting Matonie. Erinbeungen und lether Are beitgeber. Abreffe: C. D. Fargo & Co., Digon, 3a. Berlangt: Unverheirarbete Bartimber und Bor-er; Blattbeutider borgezogen. 175 Clybourn Ave. Berlangt: 2 Arbeiter für Topfe ju machen. 87 Wirb Str., Wilhelm Lipider.

Berlangt: Junge bon 14-16 Jahren jum Regels guijegen. 356 Rorth Abe., Gde Sebawid Str. Berlangt: Butcher. 357 2B. Chicogo Mbe. Berlangt: Junger Mann für allgemeine Arbeit; muß Pferbe beforgen konnen. 3624 Babafh Abe. Berhangt: Badet, 3te Gand an Cales. 6120 Dors

Berfangt: Junger Mann jum Saloon reinmaden; mus aud Bartenden tonnen. Woreffe: U. 43, Abende poft. Berlangt: Unberbeinafbeber Barbier; muß gut roffcen fonenen und englifch iprechen; feetiger Plat; Loon mitig. Bachgufragen jojort, 192 Blue 33-land Mb.

Berlangt: Guter Junge ber icon in Baderei ge-arbeitet bat. 1236 R. Culifornia Abe., nabe Dili-tvauber Abe. Berlangt: Dreber an Golgarbeit. 658 S. Jefferfor Berlangt: Schuhmacher für Ragelichube. 727 Cip-Berlangt: Gin Junge, an Cafes ju belfen. 508

Berlangt: Ein tiichtiger, fleibiger Mann, welcher alle Farm- und Gartenarbeiten gerichten und hier-für gute Zeugniffe aufweisen fann, lebig, findet Beichäftigung, Guter Plag für den rechten Mann. 72 Ogden Place. Berlangt: Ein Junge, wolder icon im Butderfoop gearbeitet, ober bas Gefcaft erlernen will. 225 29. Divifion Str.

Berlangt: Beute für ben Berfauf bes "Quftiger Bote" Ralenber, S. Rraufe, 203 Wifth Abe. immbir Berlangt: Manner und Grauen. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 1. Cent bas 2Borte) Berfangt: Sanbmabden und ein Schneiber gum baiften. 754 R. Lincoln Str.

# Merlangt: Grauen und Dadden.

(Angeigen unter biefer Rubeit, 1 Cent bas 2Bort.) Maben unn Gabrifen. Berkangt: Zwei seide fallore Leunerinnen im "Bud". Restaurant und Weinstube. Randoldb und Darborn Str., Nordolkelde. Laglio Berkangt: Sids thicktise Walchinennaberinnen. W. Berhington Str., 4. Floer. Baglio Borlangt: Erfahrene San'bmabden. 293 Danton Betlangt: Gin gefchidtes Madden, bas ethos bom Guocerp-Gefchaft verfteht, feine Bifche. 638 G. Center Mine. Berlangt: Erftes Majdeinenmübden, bas Mernel einnaben und Tajden maden tann, an Shoproden. 48 Cornell Str. Borlangt: Dafdinenmabden an Rode. 256 Rums Bojen ju naben; Dampftraft, ftetige Arbeit. 220 Berlangt: Gin erftes Mafdinens und Sandmadden an Roden. 65 Gmma Str., binten. Berkangt: Garnirerinnen für Damenbitte. 1043 Milwaufce Abe., Friedianber.

Sausarbeit. Berlangt: Röchin für auberhalb; \$40, und Mab-chen gur Gubrung eines Saushalts. 175 Cipbourn

Berlangt: Gutes Mabden für allgemeine Saus-arbeit. 199 B. Division Str. Berfangt: Gin beutides Mabden für allgemeine Sansarbeit; Heine Familie. 831 29. Chicago Abr. Berfangt: Mabden in allgemeiner Sausarbeit gu belfen. 891 Dilmautee for. Berlangt: Mabdon ober Grau für Ruche. 46 S. Berfongt: Gin gutes beutides Rinbermabden für 2 Rinber. 3611 Bernon Moe. Brefamgt: Ein gutes Dabchen. 934 Dilwaufee Berlangt: Mabden für hubarbeit; muß ordent-fich fochen fonnen; fleine Familie. 1138 Dilwautee Berlangt: Gin orbentliches Manden. Beftern, Ede Effton Abe., Salvon. Berlangt: Gutes beutiches Mabden für haus-arbeit m kleiner Familie; frifc ang.commene vor-vezogen. 278 R. Clark Str., I. Floor. mdo

Berfangt: Gutes Mabden für gemabnliche Bans-arbeit. 3736 Foreft Abe.

Berlangt: Gutes bentiches Manden, welches jebe pausarbeit berfiebt. 735 Sheffield Abe.

Beelangt: Cent Bittime in foet Jahren als Saus-balterin in fleiner framitie. Borgufprechen Abenbs nach 7 Uhr. 1019 Reftofe Str.

Berlangt: Gutes Monden in fleiner Grauffe feine Rieber. 298 Gim Ste., 1. Giut.

Berfangt: Orbentlichen Randen für haufarbeit mier Blat. 419 Bebfier Abe., hinterbaus.

Berfangt: Gin Danden, bal dochen fann, Mintela Gufe, 300 ba Salle Mor., mobo Col Sir.

Berlangt: Dabden für allgemeine Sausarbeit. Berfongt: Gubes Mabden für allgemeine Saus. arbeit. 901 Afbland Ave., Ede 20. Str., Flat B. Berlingt: Gntes beutides Dabden für gewöhn-fice Sausarbiti. Botaufpreden beute Abend ober morgen frub. Bitt, 1742 R. Clarf Str. Berlangt: Gin gutes Rabden für Ruden- und Gausarbett. 200 R. Clart Str., oben. Berfangt: Starfes Dabden für allgemeine Saus: Berlangt: Ein Mabden für allgemeine Sans: beit. 5856 Babafb Abe., oberes Flat. -bo Berlangt: Mudden für allgemeine hausarbeit. 4836 Wentworth Abe. Dmi

Berlangt: Gin Mabden für allgemeine Oans-erbeit. 600 2B. Taplor Str. Dini Berfangt: Mabden fofort. 15 Milmguter Abe. und 54 R. Canal Str., Galon. bmi Berlangt: Maden für allgemeine Sausarbeit, muß Rochen verfieben. 375 E. Divifion Str. Berlangt: Maben für zweite Sausarbeit. Rach-gulragen in Baderei. 3138 Ballare Str. Berlangt: Gin Rabchen füt zweite Sausarbeit,

Löbne, Roten, Boards, Salvons, Grocerts, Rents Bills und ichiechte Schulben aller Art fofort folliefeit. Konftabler, immer an Dand, die Arbeit zu thun. 78 und 78 Gifth Ave., Jimmer 8. Offen Sonntags bis 11 Ubr Bormitags. Schneibel dies aus. Jarbo Limate, Konftabler. Es, wird hier beutich gestorechen.

Billico-Claats merben gereinigt, geftenmt, gefütters und moderniftet. 212 6. Salfteb Str. 16febm

Berlangt: Frauen und Dabden. (Angeigen unter biefer Aubrit, 1 Gent bas Bort.)

Daubarbett. Berlangt: Gin Raden ober altere Berfon all ausbalterin, mus alle bausliche Arbeit verfieben wei in Familie, gute heimath. 68 E. 13. Gtr. Berlangt: Gutes Dabchen für allgemeine Saus: erbeit. 880 Bafbington Blob. Berlangt: Deutides Mabden für Bausarbeit. Familie bon bier. Top fat, 1047 R. Salfteb Ste., swifden Fullerton und Belben Abe. Berlangt: Gin bentiches Mabdon, bas majden und bitgeln tann. 220 23. 12. Str. mbo Berlangt: Gin gutes beutides Dabden, bas alle Sausarbeit verftebt, finbet eine gute Deimath. 2940

Berlangt: Tüchtiges Randen für gewöhnische Saufarbeit; feine Familie, Roferengen berlangt. 1555 B. Monroe Str. Burangt: Gin junges vertides Davden, Re-murant. 1716 R. Clare Str. -- io Berlangt: Gutes Daoden für allgemeine Saus arbeit in flemer Famili. Radgufragen 1729 Del rofe Str. Berlangt: Deutich:englifches Madden in Badere filt Sausarbeit; guter Lobn. 643 B. Jubiana Str., Baderet. Berfangt: Ein gutes Manden für allgemeine Bausarbeit, 953 R. Ciart Str., 2. Flat.

Burlougt: Tubtiges Mabden in Familie von 4 groadfenen. 519 Clebeland Av., Glat 2. Berlangt: Dabden für allgemeine Sausarbeit. Bachgufragen 4017 Indiana Woc. Derlongt: Ein Manchen in einer fleinen Framilie, für gewöhnliche Saubarbeit. 2220 Indiuna Ape., Erope. Berlangt: Ein beus des fract's Dabd n bas tochen,

maiden und bugeln verftebt, findet eine Stelle; mus Gupfeblungen buben, Radgufragen Bormittags. 504 Darborn Abe. mbo Bertangt: Majden für allgemeine Sausarbeit. Briangt: Manden fir Sausarbeit; fein tochen 110 Bostvorth Abe., nabe Afbland Abe. und 26:

Berlangt: Gofort, eine Saushalterin für Sotel, 35 bis 40 Jahre aft, muß englisch iprecent, Cobn \$10. 605 R. Clart Str. Berlangt: Ein Dabchen für gewöhnliche Saus-arbeit, nuch ivolchen und etwas focen winnen. 888 BB. Late Str. mobini Mabden finden gute Stelle bei bobem Lobn. Mrs. Eifelt, 2225 Babalb Abe. Frijd eingewanderte fo-gleich untergebracht. 13uli

Beclangt: Röchinnen: Madden für Sausarbeit und zweite Arbeit, Kindermädigen und frisch eingewandere Und frisch eingewandere Und frisch eingewandere Rädigen, somie Reidurations und Hotel-Arbeit erdalten obsorige Stellen bei guten Lodn in den feinken Brivatamilien und Geichaftsbautern durch das erke beutige Bermittelungs-Inbitut, 605 Clart Str., früher 393 R. Cfart Str. den bis 12 Uhr. Teles phon: 455 Korth.

Betlangt: Sofort Rodinnen, Mabden für Saus-arbeit und zweite Arbeit, Kindermadden und einges wanverte Maden, für die beften Pläte in den feinden framilien an der Eilbeite bei bobem 20dn. Frau Gerson. 215 32 Str.. ngbe Indiana Abe. Berlangt: Gute Rodinnen, Mobden für Sausar-beit und gweite Arbeit; Die beften Ridge bei bobem bobem Cobn immte au baben un ber Gubfeite bei Prau Aubn, 2736 Cottage Grove Abe. 4aglmt

Stellungen fuchen: Danner. Ungeigen unter biefer Rubrit, 1 Gent bas Bort.)

Gesucht: Ein Cafebader fucht Stellung als ameite ber britte Sand. Abreffe Phil. Beufcher, Dat Bart, Gefucht: Ein ftabtbefannter Dann, guter ! faufer, mit beffen Eunpfeblungen municht fich verambern. Offerten erbeten W 48, Abendpoft. Gesucht: Araftiger Junge fucht irgend eine Be-fcon't gung, fann mit Pferben umgeben. John Des-ner, 91 Mohamt Str. Stellegeluch: Junger fraftiger Rann, 18 Jahre, tunn mit Bierben umigeben, bat im Delitateffen-Geichaft gearbeitet. Befte Referengen. 757 R. Beftern Me.

Gfuche: Junger Mann mit einjabriger Erfahrung in Cafe. Badrei fucht abnifche Bifcaftigung. Abstelle: Store, 784 Milwaufece Ave.

Stellungen fuden: Frauen. Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Wort. Gefucht: Gin gutes bentices Dabchen wunicht Stelle in fleiner Fomilie, bat gutes Bengnis. 19 hiniche Str., oben. -- bo Diniche Str., oden. — bo Gefucht: Erfahtene beutsche Frau sücht Blage, um Wochnetinnen zu pflegen. Dabr, 57 Burling err. 1400. Gefucht: Stelle bei Mädchen, 15 Jahre die Kindern oder als zweites Mädchen, spricht deu und englisch 432 Wells Str., im Bardiergeschäft. Gefucht: Berricaften fonnen Die beften Mabchen bei mir baben. 137 Ranbolph Str., Frau Daper.

Gefucht: Gebildetes Madden, fann alle Sausnr-beit, minicht irgend welche Stelle in feinem Saufe. Befucht: Baiche in's Saus. 291 Miftmautee Ape., Befucht: Gine anftanbige beutiche Fron fucht Stelle is Ruantenpflogevin. Borgufprechen 192 Dabton Gefucht: Gin tuchtiges Mabden fucht einen Plat als Sausbaltebin bei Wittwer. 208 R. Carpenter Str., Bafement. mbo

Biener Damenionether . Mtabemie.

# Berfonlices. (Angeigen unter diefer Aubrit, 2 Cent bas Bort.)

Biener Damenichneiber : Mfa semie, 500 Rord Clart Straße

Tie an berd Gebet mi poligeisch gen. jummer 3. being ein genbetwei, in Erfahrung auf privaten Bege, unterzieht elbe ungindlichen Familienverdellunfe, Ehrendbiele, u. i. w., und jammel Bemeije. Died pable, Räubereien und Schwindeleien werben unterwiede und die Schwingen zur Kedenschaft erzogen. Ansprücke, auf. Schwenerian, für Berlehungen, Ungulufflüßen und Kedenschaft genecht, Kreit Kalbin, Rechtschaften. Bir find die einigte deutsche Entlich Erlieben unter Kalbin, Rechtschaften. Bir find die einigte deutsche Beligte Agentur in Chicago. Somnags ofen bis 12 Ubr Wierags.

Sabne, Roten, Miethe, Schuften und Antoriche after für ichnell und fiere folleftirt Keine Gellich wenn erfolgeles Allefechtigefchiefe forglätig bejorge. Buren af Lem and Collection, Inalia 167-169 Waften Ster, nebe a. Abet. Ammet 18. Iobn B. Thomas, Grunde Confudle, Manager. Ber tonn mir Austunft geben über hans ober John Grob, Schlaffer Frau Grob, 335 B. 18. Str.

Gefhaftigelegenheiten. Grundeigenthum und Saufer. Mink fofort berfauft werben wegen Berlaffens bet Stadt; Ein pradrodles 7 Jimmer-Glat, billige Mieffe, für irgent genen Betis. Dies ift eine gute Belegenber für eine Biffitte. Alle Jimmer find ver-miethet. Offerten erbeien 3 45, Wendpoft. Balbm miethet.

Bu bertaufen: Ein gut gebendes Bicpcle-Repair. Geschäft. Giojnebilmer will nach Deutschland. R. C. 11. Abenapolt.

225 fanton mein gutgebenbes Bigarren: unb Zufinbrhi-Gelchaft, Ginnabnien Bo, Miethe \$15. onunt ichnell. 113 R. Cfart Gre.

Bu berhaufen: Gin nachweislich guter Saloon mit gutem Stod zwijchen Fabriten. 31 D. Polt Str.

Bu verdaufen: Sofver wogen Familienverhalt-nifian, ein gutrebenber Saloon. Befte Offerte, nabe Ogbens Grove. 408 Clybourn Ave. mbo

Bu vedfaufen obet bermiethen: Farberei mit

Wirb verfantt, billig: nabe einer Schule, ectionerpe Bigarren- und Stationerp-Store. B. 14. Str.

Bu verfauten: Useden anderer Geicatte, mein au-tes uird altes Geicart in Delibitffen uiw. icone Sotalität, preifwurdig. Gine gute Gelegenheit für einen frebigmen Geicaftsmann, Reme Agenten. — 677 M. as Str. mbo

Bu verfaufen: Meat Market most Pferd und Ba-gen und Burftmacher-Cineichtung. Zu erfragen 465 M. Chicago Coc.

Bu verfaufen: Baderei und Conbp-Store; \$90.

Buter- und Gier-Store, wegen 2 Gefchafte unt Rogntbeit ber Frau; gang billig. 3. R. 26, Abend-

Bu bertrufen: Gine gute Baderei mit ausgegeich-neber Route, 11 22. Blace.

Bu verfaufen: Gulgabienbes Barbiergeichaft, \$50

Ru vermiethen.

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cent bas Bort.)

Bu bermietben: Der britte und vierte Stod bes Abendpoft Geaubet, IM Gilis Abe., einzeln ober guammen. Borgulalich geeignet für Rufferlager obriefichen. Fortibetteil, Dampfpeijung und Fabrinth. Rabere Ausfunft in ber Geichgits Office ber "Abend-

Bu bermiethen: 2 3immer mit 3 Clofets. 296

Bu permiethen: Moberne 4 und 6 3immer Bob-nung, beim Eigenthumer, 130 Centre Etr.

Aeftere Dame, Die eine icon moblitte Wohnung mit mobernen Ginrichtungen allein bewohnt, murbe vier Zimmter an einen Arst, rubigen deren ober Gebebaar zu mabigem Breife nermietben. 676 Deft Superior Str.

Bu vermiethen: Eloganter Store, febr gute Lag für Mehle, Futtere, Grocethe, Butchere und Schuh Geschäft. 857 Clobburn Ave., nabe Fullerton Ave

Bu bermiethen: 4 Bimmerffat, neues Bridhaus nit neuefter Ginrichtung. Ede Couthport Abe. unb

Bu bermiethen: 4 Bintmier mit Stall. 517 Larra

Bu bermiethen: 4 Bohnungen, billig. 116 Bis

Bu bermiethen: 4 Bimmer in Bridbaus. 227 Cip-

Bimmer und Board.

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cent bas Bart.)

Bu bermiethen: Schon möblirte Zimmer gu bil ligem Breife; wenn gewanicht mit Board. 35; La Salle Ave.

Berlangt: Boarbers und Roomers. 1708 Mil

Bu bemietben: Großes icon moblirtes Frontgimener, ober gwei fleine. 395 B. Raupolbh Str. boff

Bu bermiethen: Binmer mit der ohne Boarb, \$3.50 aufwarte. 130 Obio Str., nahe Bells Str.

Berlangt: 1 ober 2 Roomers. 838 School Str.

Bu vermiethen: Grobes Zimmer mit separatem Eingang, an einzelne Frau. 937 Oafbale Ave., nabe Southport und Lincoln Ave.

Bu vermiethon: Möblirte Bimmer. 602 Diltoau fee, Wive.

Bu vermiethen: Gin icon moblirtes Bimmer gu billigem Breije. 426 Centre Moe.

Bu bermiethen: Soon moblirtes Bimmer mit ober ohne Board. 327 Mohawt Str., 2. Flat. mbo

Bu miethen und Board gefucht.

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Bu verfaufen: Spottbillig, ein fo gut wie neuel Bigno, ausgezeichneter Ton, baffend für Kongert-balle. gimmer 4, 263 E. Rotth Ave.

Möbel, Sausgeräthe zc.

Schones aufrechtes Folorngvett, \$8; elegantes Parior Suit, \$18. 103. 2B. Aboms Str. mbfr.

Qauf: und Berfanfe:Mngebote.

Seffentliche Antlien! Geober Borcald Groeteres, zie aof Ritten Konnen und Flachembarten, zie fa 100 Aiften Seife, Soapine, 1776 Bearline, u. i. w. 25 Aiften Tete. I Sade Kalten. 10 Aiften De. Briess und Nogal Badpulber, Extrafte u. f. w., cusgezeichnete Einrichtung, jover feine neue Moster, und Langult. 10 Uhr Morgent, nächsten Donnerlig, 30. Augult. 10 Uhr Morgens, 3113 Cottage Grove Wee. Effion Flesheim & Co., Guttingschaft, In einzelnen Austrien an Einzelnen.

Cottage Grobe Ave. Elijon Flersheim & Co., Muftionators. In einzelnen Bartien an Grocers.

Bu berkmiten: Billig, 2 Pferbefraft Otto Gas-naichine, fußt neu. Bu erfundigen 1730 Miltoaufee

Dub fofort vertaufen: Grocery-Ginrichtung, eine gein ober gufrmmen, ipottbillig. 1054 12. Str.

Ju verfaufen: Stod und Sixtures von Cigarten., Caroba. und Gnebenere-Gore: muß unbedingt bie Broch fitt von billigften Breis berauft werben. 130 Blue 38land Ave.

\$00 faufen gute, neue "Digh-Arm"-Rahmaichine mit finet Schubfaben; funf- Jahre Garantie. Domeftic S. New Home 285, Stnger 210, Westeler & Billion 210, Esberoge \$15, White \$15. Domeftic Office, 216 E. Jalific Str. Mbends offen. Ober 200 State Str., Cofe Thank, Jimmer 21.

Saldon, Stores und Oflice Figtures, Bull Caies, Shom Guies, Counters und Selving, jowie alte Figtures gefauft und verfauft 268 Larrabee Str., nabe Clobourn Apr. R. B. Schmidt. linbin

Pferde, Bagen, Sunde, Bogel sc. (Angeigen unter biefer Aubrit, 2 Gent bas Boet.)

3.2 vertaufen: Gin gutes Pferd, febr billig. 180 fre Str.

Bu verfaufen: Leichtes Bferb und Bugge, billig. 15 R. Salfes Str.

\$40 faufen gutes Pferb und Topwagen. 1054 12.

Bu perlaufen: Delfverpwagen. 933 2B. 22. Str.

Bu bertaufen: Guter Erpretwagen mit Arbeit. Rachgufragen 345 C. 32. Gtr.

And nie dagsneien: Kommt überzeugt Euch! Bar dagten, ipredende Bahageien, Bahageien, 500 henr-fan ide, dobbeies Selbsbyt, millen diese Boche inotivilig verdust werden. Aur diese Woch. 277 Darrhaen, Six.

(Ungeigen umter biefer Aubrit, 2 Gent bas Bort.)

65,000 Ader autes Farm Band.

65,000 Ader autes Farm Band.

65,000 Ader autes Farm Band.

60,000 Balen Land Co. von Bandian, Rocathsau County, Bis Der Ader zu verlaufen bei der Wissensteinutz, Arten Berfonenaus Chicago daben gefauft. Die felgenden Bersonenaus Chicago daben gefauft. Die felgenden Abrend der Stehen beische find ihreils schon und den Ander Bersonen und der Schol der Aber welche find der Aber bei Aber Beiter Abe, Buder Beiter Abe, Od Bet Field Begren, Ab Aber bei Bu berfaufen; Saloon, befte Geichaftsgegenb. 180 B. Randplab Sit., Sabniarfet. 22agim Bu verfaufen; Saloon, gutes Bhisty-Geichalt. Billbfeite migen Reantheit fofort, billig. Raberes Bl Bentworth Ave. Sheite. Bu berfaufen: \$500 taufen feinen Guloon, 3n betfaufen: Saloon und Boardinghaus. 20 noblirte Rimmer und gute Boarders, Breis \$1000. loreffe & 41, Abenspoft. Bu verfaufen: Guigebenber Meatmarfet an ber Rorbfeite, nut undebingt gleich berfauft werben. 712 Burling Str. Dmi Bu bertaufen: Feiner Cambpe, Zigarren. Tabaf-, Billimgs: und Daundrh-Store; ipotib dig. 1735 Ril Batte wer.
3u verfaufent: Das beite Boardingbaus, immer put bejest, feine Kontureng in der Umgegend, Gigenthamer 9 Jahre am Blas. Wegen Abreifs, Reine Agenten. E 37, Abendpoft. 15ag, mijodio Bu verlaufen: Meatmarfet mit Burft-Ginrichtung alte Lage, quie Gigtures Berlaufe wegen Bauen. Ede 14. und Lafiln Str. muife

Ju vertaufen bei S. Maver, 220 C. Rorth Abe.: Die beste Wohnhaus-Ede an ber Korbieite jür biesen Preis Inne Er. 2 Erod Frame. 13 Jimmer 3,500 Korth Abe., swei 2 Sted Frame. 4,500 Piffell Str. 2 Stod Frame und Brid 4,200 Fremont Str., 2 Stod Frame, 14 Jimmer 2,500 Frame Str., 2 Stod Frame, 14 Jimmer 2,500 Geish Str., 3 Sted Frame, 14 Jimmer 2,500 Steffield Abe., 3 Sted Brid, verniethbar sie \$1200 per Jahr Lord Ponborfs Hunboldt Part Cubbivision von \$550 an auswarts, \$50 baar; \$10 monatich. Rotten in high Ribge, bei Ebgewater, bon \$350 aufwärts; \$50 baar; \$10 monatlich. 28maibw Bu bertaufen: Sebr billig, 450 Mder gutes Farm:

\$25 bezahlen eine Lot in Horfords Part, werth \$150; feine Frucht- und Schattenbaume: eleftriiche Bahn; \$5 baar, \$5 per Monat; feine Intereffen, Berry Muffell, Jimmer 48, 162 Balblington Str.

habe eine gute Baulot, welche ich fofort zu irgend einem Preis verfaufen muß. Habe leties Jahr \$475 auruchgewiefen. \$50 baar kaufen fie jent für \$300. lebrigen \$250 zu \$12.50 monatlich. Woreste \$50. Rhomdpolt. Bu berfaufen: Saus und Lot, billig wegen Abreije nach Guropa, Breis \$2400, baar \$1100. 528 C. Lim-oln Str. Rachzufragen 463 Weftern Ave. 3.

Bu berfaufen, ju bermiethen ober gu bertaufden fur gutes Real Gftate, eine Farm, 80 Ader Bau-land), 35 Ader Werbe, Gigentbum gu alt, es weiter gu bedauen, Raberes bis Jojeph Brauneis, 988 B.

Bu verfaufen: Saus an School Str.; 37g Gut tront: billig. Raberes L. Jufobs, Bimmer 531 Unith Biog.

Bu bertaufen: Gine 6 Bimmer Brid-Cottage gum begichaffen. 3533 Ballace Str.

Bu verlaufen: Saus und Lot, Storefront, icon-Strafe. Rorbieize: baffend für iedes Grickaft, na-nentlich Badrei oder Mildgeschaft. Abriffe: D. 48, Wontbook. Bu pertaufen: Saus und Bot, Gde Clart und Bel:

nont Apc., ober zu vertrufden für Flat Buifbing Gu verkufen: Lobesfalls wigen, 2 Lotten und 2 Kortiges an gepflickterte Straße, ein Blod von Straßencar, für ben billigen Preis von \$2500. Rachgufragen 413 W. North Ave.

Sabe eine gut fufribirte Farm. 162 Ader entstatten, ju verfaufen. Selbige ift gefcaen 2 Meisen ben der Stabt Manatab. Za Betre Gountb, hind. Preis \$10 per Ader. Angahlung die Galite vos Arnsfpreifes baar und die Angahlung die Galite vis Arnsfpreifes dacht auf die Angahlung die Jahrand. In and gefreife Julius Gowis, Woorden, Ind and. Bu bertaufen: Lot und 7 Zimmer mit Babegins-mer, \$2200. \$300 baar: ferner \$730 gu verleiben auf erfte Spoothet. 819 Relfon Str.

Geld. (Angeigen unter blefer Rubrit. 2 Cent bas Bort. Coujebolb Boan Mijociation, 85 Dearborn Str., Bunner 304.

Belb euf Dobel. Reine Beginahme, feine Ochentlichkeit ober Bergdgerung. Da wir unter allen Gesellschaften in ben Ber. Staaten bas größte Rapital beigen, so können wir Ench niedrigereRaten und ländereSelt gemöhren als tream Jemand in der Stadt. Untere Gesellichgeit ift organistet und mache Geschäfte nach dem Baugesell-ichaftsplace. Darieben gegen teichte wöchentliche oder undertliche Rudzahlung nach Bequentlicher. Sprecht uns, bevor Ihr eine Untelle macht. Bringt Eure Mobel-Quittungen mit Guch.

Soniebelb Losn Alfaciattan, Rh Dearborn Str., Zimmer 304. 534 Lincoln Abel, Zimmer 1, Lafe Biem. Gegründt 1854.

- Es wird beutich gefprochen. --

ise ber Tibelity Mortgage Boan wa (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Gent bas Bort.) Gelb gelieben in Betragen won \$25 bis \$10,000, ju en niedrigften Raten. Erompte Bebeitung, obne Cef-entlichteit und nit bem Borrecht, bag Guer Cigen-bum in Guren Befig verbleibt. Ju miethen gesucht: Ein herr wünscht ein möb-firtes 3immer bei Privatsamilie ober Wittve, Roib-feite borgezogen. Abrefie 3 48, Abendpoft. Fibelity Mortgage Boan Ca. Bianos, mufifalifde Inftrumente.

94 28 a fbington Str., erfer Glut., swifden Glari und Dearborn, eber: 851 63. Straße, Englewoob.

Bu beefaufen: Gine Bither. Rann auch Unterricht geben, 737 R. Beftern Abe. oder: 9215 Commercial Abe., Jimmer 1, Columbia Blod, Gub-Chicago. 14abbm Ju berfaufen: Poppelter Parlor Carpit, Sides Bond, Lounge, 2 Bertzimmerschnrichtungen, 2 Foberheiten, Buderichtunt, Scheibtisch und W2fchungen, 254 C. North Abe.

Gelb zu verletben
anf Mobel, Plauws, Pierde, Wagen u. f. w.
Rieine Anfeben Bagen u. f. w.
k. in 120 bis 1000 unfere Svrzialität.
Wir nehmen Ihnen die Wöbel nicht weg, wenn wie die Anleide machen, jondern laffen die, iden in Ihrem Bett.
Thir duben das größte deutige Seift.
Mit guten ebelichen Dentichen, fommt zu und wenn Ide Gelb dorgen wolkt. Jar werdet es zu Eurem Bortheif finden, die im toorgulbrechen, ehe Ihr anderweitig bingebt Die ficherste und zuverlässigigfte Besbawblung zugescheert.

129 La Salle Str., 3:mmer 1. 19m31f Beid ! — Gebrauchen Sie eet was? Wir verleiben Geld in groben ober kiefen Sinnmen auf Dautsbattungs-Gegenstände, Jianos, Pierde, Wagen und Lagerbauficheine au ihr niederigen Katen und auf sede beliedige Zeit. Abzahlungen der Anfeisben können zu ieder deiledigen Zeit gemacht und auf dies Beise die Infin redurctt werden.
Chicago Mortgage Lagn Co., 86 La Salle Sit. (Jouvillan), erfter Flur über ber Etraße, oder Etraße, oder

Chrlide Beute, welche Gelb borgen wollen uuf Mobel, Bianos. Was-renlagericheine, wollen gell. voriprechen bet fe im er 119 Dearborn Str., Jimmer 53. 11malf

Bogu nach der Sübiette, geben, menn Ihr billiges Gelb haben konnt auf Röbel, Bianos, Bierbe und Wagen, Lagerhaussicheine von der Aorthvoelern Mortagage Boan Co., 519 Milmaute Ave., Jimmer 5 und C. Offen bis 9 libr Abends. Geld ridgahlbar in bes liebigen Betragen. Bu leiben gejucht: \$200 auf Chicago Grundeigensthum, aum bauen. Gute Sicherbeit. Abrefic: DR. 44. Abendboft. m30

Belt ohne Kommission, ein grober Betrag au ber-leiben an 6 Brog.; ebenso Gelb zu 5 und 55 Brog. Bearbarleben gum üblichen Finklink. Immabbs G. C. Stone & Co., 206 ga Salle Str.

Brof. C. 3. Uhl's Reuralgies und Kobismerg-Def, Seitung von Reuralgie im booften Stabium jugescheiter. Geit 10 Jahren im Gebruch, ben Joed niemagle bergehet. ISO E. Boeth Abe. Agenten erlangt. Mis M. Almn, frührt Mrt. Marfmich, Grauen-auf und Geburthelferin, erweilt Rath und Sille in allen Frauenkrantheiren. 394 D. North Bos-Eds Gublen toe. 20aglus

Dr. Bilder, Gebammenicule und Enthindungsan-ftate. 322 B. 12. Str. . eroligete nachften Aurius Un-mug Corbember. Unmerbungen jur Schule und Art-lag werben eingenommen.

Frauen frantheiten erfolgreich behandelt 38ichtige Erfahrung Dr. Abich. Bimmer 29, 113 Womme Str., Ge von Chert. Sprechftunden von 1 bis 4. Connings von 1 bis 2. 21jabm Unterricht in Englisch für ermachiene Dentice, 22 ver Monat. Budfildrung, Stenographie, Zeichnen, Archarn a. f. w. 44. Dies ift bester als "Donn Lowen-Schulen, Dien Dags über und übend. Beindet uns ober icheelte wegen Jichilar, Riffen's Battnet College, 465–467 Milmanles Abet. Ede Chicago Cra. Geichleches, Sauts, Bluts, Rierens und Unterleiben Kruntheiten fichet, ichnell und bauernd geheilt. Dr. Chiers, 108 Bells Str., nabe Obio. Milben Geichlechts. Santo, Bluto, Rieren- und Unfertoibs. Erantheiten ficht, ichnell und bautend geheilt. Dr. Ehlerh, 108 Wells Gtr., nade Obie, Mabh.

# Verkaufsflessen der Abenduoft.

R. W. Beder, 228 Burling Str. Fran Roja Basler, 211 Genter Gre. Frau Moje Bestet, 211 Genter Str. Garl Libmann, 186 Einter Str. Denrh Geinemann, 249 Tenter Str. Dermayn, 161 R. Clard Str. Frau Annie Undermann, 421 R. Clart Str. J. G. Gart Str. J. G. Gart Str. J. G. Gart Str. J. D. Gart S. Becher, 5903 R. Clart Str. 3. B. Qand, 637 R. Clart Str. Louis Bob, 76 Chibourn Abe. G. C. Putmann, 249 Chibourn Abe Joe Beiß, 323 Clybourn Abe &. Grube, 372 Cipbourn Mpe. 3. Stade, 3.2 Cupodurn Ave. John Dobler, 408 Cipbourn Ave. Janders Rewsstore, 757 Cipbourn Ave. C. Ardd, 197 E. Division Str. Frau R. Miligan, 228 E. Division Str. B. J. Arner, 236 E. Division Str. B. Tiblund, 282 E. Livision Str. a. D. Living, 322 C. Livings Str.
6. Anherica, 317 C. Division Str.
6. A. Reffon, 334 C. Division Str.
9. B. Daiger, 345 C. Division Str.
Robert G. Burfe, 349 C. Division Str.
C. Rebbert, 116 Engenie Str.
C. Rebbert, 116 Engenie Str.
C. Marketter, 218 C. C. C. C. Daily Str.
District Str. One Str. On fofeph Thul, 785 R. Salften Str. ert Drege, 149 Minnie Str. C. Weber, 186 Larrabee Str.

H. Ren, 464 Carrabee Str.

Nethage, 491 Carrabee Str.

Nethage, 491 Carrabee Str.

Nethage, 491 Carrabee Str.

Nethage, 491 Carrabee Str.

Nether, 693 Carrabee Str.

Nether, 693 Carrabee Str.

Nijeblad & Magnulon, 391 R. Marlet Str.

Schowber & Co. 316 R. Marlet Str.

Schowber & To. 316 R. Marlet Str.

Schowber, 329 R. North Ave.

Nether, 329 R. North Ave.

Nether, 329 C. Rorth Ave.

Nether, 329 C. Social Str.

Nether, 320 Schoppid Str.

Schow, 244 Schoppid Str. D. Beber, I Larrabee Str Stein, 294 Cebgivid Et 3. Orein, 204 Seogwid Sir. Frau Krumpf, 36l Sedywid Sir. B. Reisler, 587 Sedywid Sir. H. Bornow, 137 Shefflied Nos. Frau Kerian, 90 Mells Sir. S. Mells Sir. E. Boding, 190 Bell Str Frau Janjon, 276 Bells Str. R TP Gueria Wil Walls Ger

## 6. 28. Siveet, 707 Bells Str. Mordweffeite.

o. Saller, 383 Bells Str.

Turnbull 545 Mells Gir

C. W. Beterion: 402 9 Wiffanh Mine. F. Dede, 412 R. Afbland Abe. 2. Cannefield, 422 R. Afbland Abe. F. M. Lewiton, 267 Augusta Str. Fran J. T. Albert, 250 BB. Chicago Abo Dede. 412 %. B. Conneberg, 348 29. Chicago Abe. a. Armett, 3:6. W. Chicago Ave. Chas. Seirin, 418 W. Chicago Ave. C. T. Dittherner, 44 W. Division Str. R. C. Hospard, 278 W. Division Str. S. C. Chegard, 278 W. Division Str. S. Luevife, 234 W. Division Str. 3. Marion, 518 2B. Dipifion Etr 3. Marion, 518 B. Division Str.
Toleph Miller, 722 M. Division Str.
W. C. Gbriffensen, 220 W. Indiana Str.
C. A. B. Action, 335 B. Indiana Str.
John Risad, 431 B. Indiana Str.
Bitche Lindquist, 447 B. Indiana Str.
B. C. Brover, 455 B. Indiana Str.
B. Anderson, 600 B. Indiana Str. henry Steinohrt & Sobn. 148 B. J. Detteriofs, 165 Milmaufee Ave. Copins Jenien, 242 Milmaufee Ave. James Gutten, 309 Milmaufee Ave. M. A. Adermann, 364 Milmaufee Ave. Seneringhaus & Beilfuß, 448 Milwaufee Ave. Bhif S. Lewo, 409 Milwaufee Ave. F. Edis, 521 Milwaufee Ave. M. Limber, 393 Milwaufee Ave. 6. Remper, 1019 Milmaufre Une Smilia Etrude, 1050 Milmaufee Ape, Frau L. Andre, 1151 Milwaufee Ave. Frau L. Andre, 1184 Milwaufee Ave. H. Jafobs, 1563 Milwaufee Ave. M. Donald, 1684 Milmantee Ave. B. Can, 329 Robte Str. Schaper, 765 B. Rorth Abe.

. Ban Derflice, 91 G. Abams Str. Q. Coffmann, 2040 Archer Abe. - Jaeger, 2143 Archer Abe. Peterjon, 2414 Cottage Grobe Ave. vs Store, 2738 Cottage Grove Ave. Danfe, 3765 Cottage Grobe Abe. Rems Store, 2738 Cottage Grove Ave. 3. Dayle, 37C5 Cottage Grove Ave. Rews Store, 3706 Cottage Grove Ave. Grant E. Cable, 414 Dearborn Str. E. Arams, 104 G. Garrifon Str. 29. M. Reifiner, 3113 S. Salfteb Str. 29. Stodwell, 3240 S. Salfteb Str. 29. Cem, 3423 S. Salfteb Str. C. Fleischer, 3519 S. Dalfteb Str. 28. Schmibt. 2637 S. Dalfteb Str. & Deinfted, 3645 S. Dalfteb Str. G. Ras, 2628 S. Part Are.
28. Montow, 436 S. State Str.
Fran Frantfen, 1714 S. State Str.
G. Caibin, 1730 S. State Str. Bichler, 2724 S. StateStr.
Quiblen, 3430 S. State Str.
Schnehder, 3902 S. State Str.
Bflugradt, 4754 Union Abe. G. Biefer, 2403 Bentworth Mbe. 3. Beeb, 2717 Bentworth Ave.
29. Ragner, 3033 Wentworth Ave.
40. Gunnershagen, 4704 Wentworth Ave.
4704 Wentworth Ave.
4704 Wentworth Ave. - Jund, 187 C. 20. Gfr.

# Sudmefffeite.

A. 3. Fuller, 30 Blue Island Ave. Datterson, 63 Bine Island Ave. Chregrent, 76 Bine Island Ave. B. Schwager, 178 Blue Island Ave. M. Schrager, I. Wille Jeland Abe.
S. 2. Arris, 198 Vine Jeland Abe.
Frau Manuth. 210 Blue Ieland Abe.
Chrik. Start, III Blue Ieland Abe.
John Arres, 533 Vine Ieland Abe.
John Meres, 533 Chue Ieland Abe.
John Meres, 535 Canalport Abe.
Frau Lyons, 55 Canalport Abe.
Frau Lyons, 55 Canalport Abe.
J. Büchjenichnicht, 90 Canalport Abe. an 3. Ebert, 162 Canalport Ape. Reinhold, III California Ave. Faber, 126 Colorado Ave. 3. Haber, 126 Colorado Ave.
Presbytefian Hojpital, Ede Congreß u. Woodst.
T. Dettenthaler, 12 S. Desplaines Str.
H. Ceimberger, 533 Kulson Str.
G. Enghauge, 45 S. Halton Str.
G. Koienbach, 212 S. Halton Str.
T. Ellis, 292 S. Halton Str.
T. Ellis, 292 S. Halton Str.
T. Ellis, 293 S. Halton Str.
T. Befendah, 354 S. Halfeb Str.
T. Forenbah, 354 S. Halfeb Str.
The Collision of the College Str.
The Collision of the College Str.
The Collision of the College Str. — Aofenthal, 354 & Galfteb Str.
3. Cenfind, 426 & Haffeb Str.
3. Cenfind, 426 & Haffeb Str.
Pronie, 560 & Galfteb Str.
John Reumann, 706 & Galfteb Str.
Jibdr Swishn, 776 & Haffeb Str.
Jibdr Swishn, 776 & Haffeb Str.
Frau Kuballa, 144 W. Harrison Str.
Weshbarts, 166 W. Harrison Str.
Thomion, 845 himsen Str.
Frau C. E. Berro, 193 W. Lafe Str.
John Schnifer, 33 W. Lafe Str. John Conigler, 383 2B. Lafe Str. Soul Canniger, 383 B. Lafe Str.

G. F. Munger, 381 B. Lafe Str.

R. Jenion, 676 B. Lafe Str.

Peterson, 758 W. Lafe Str.

Joe Musller, 785 W. Lafe Str.

Frank Billa, 814 B. Lafe Str.

grant Stag, 214 23. Late Str.

F. E. Gansben, 117 W. Redison Str.

G. B. Davin, 210 W. Madijon Str.

— Fass, 5.16 B. Nadijon Str.

— Fass, 5.16 B. Nadijon Str.

Red. Aftivorib. 25 W. Nandold Str.

R. G. Aftivorib. 25 W. Nandold Str.

S. B. Ballin, 33 W. Nandold Str. 9. P. Ballin, II W. Kandoldd Str. Fran F. Willer, 129 W. Banduren Str. Wilnslaw Aros., 213 W. Banduren Str. Revs Storr, WI W. Banduren Str. B. F. Gonnell, II W. Banduren Str. Joe Linden, 295 W. 12. Str. Jens Theo. Scholer, 311 W. 12. Str. Wolden, 2011. 12. Str. Bendurer, 509 W. 12. Str. Bendurer, 509 W. 12. Str. — Geldnet, 559 W. 12. Str. 3. Laffasn, 151 W. 18. Str. Reus Stere, 184 W. 18. Str. 1B. S. Gadie, 200 W. 21. Str. Q. Groffbas, 873 W. A. Str. Wagner, 913 W. 21. Str.

# Lake Fiem.

Aus. Ihle, 845 Beimont Abe.
Bontus Lindstaus, 168 Lincoln Am.
C. W. Hearfon, 217 Lincoln Am.
C. H. Day, 549 Lincoln Abe.
E. Day, 549 Lincoln Abe.
E. Bagner, 547 Lincoln Abe.
E. Houger, 547 Lincoln Abe.
B. Q. Linbrain, 759 Lincoln Abe.
B. Limbrid, 759 Lincoln Abe.
E. Limbrain, 540 Lincoln Abe.
E. Lindstaus, 540 Lincoln Abe.
C. Lindstaus, 540 Lincoln Abe.
C. Lindstaus, 540 Lincoln Abe.
L. C. Cicuben, 1150 Lincoln Abe.
L. C. Cicuben,

# Schillers Werken.

in ber bobularen Ausgabe, Die bon ber "Abendpoft" jum Breije von 25 Cents für ben Band bezogen werden tann, ift jest ericbienen

# Der neunte Band,

# Erzählungen und Romane

bes großen Dichters, wie:

"Der Beifterfeher," "Ein Spiel des Schickfals," "Eine großmuthige handlung" u. f. w.

# Aleinere historische Schriften.

Es ift faum nothwendig, biefe Ausgabe noch ju empfehlen, ba die bisher erfcienenen Bande allgemeine Anertennung gefunden haben. Gine beffere Gelegenheit, fich zu außerordentlich wohlfeilem Breife eine gediegene Bücherfammlung anzuschaffen, ift bem beutschen Bublitum noch nie geboten worben.

Die acht erften Bande werben auf Berlangen nachgeliefert.

Der erfte Band enthält Schillers fammtliche Gedichte.

Der greite Band enthält folgende Dramen: Die Räuber: Die Berfdwörung des Fiesco; Rabale und Liebe; Don Carlos.

Der britte Band enthält: Wallenfteins Lager; Die Biccolomini; Ballen-

Der vierte Band enthalt: Maria Stuart; Die Jungfrau bon Orleans; Die Braut von Meffina.

Der fünfte Band enthalt: Bilbelm Tell; Dramatifche Fragmente.

Der fechfte Band enthält: Iphigenie; Macbeth; Phadra.

Der fiebente Band enthält: Die Geschichte bes Abfalls ber Bereinigten Rieberlande bon Spanien.

Der achte Band enthält: Die Geschichte bes breigigjährigen Rrieges.

Reber Band ift einzeln tauflich, boch empfiehlt es fic, Die vollstandigen Werte bes großen Dichters anguichaffen.

Es braucht niemand zu taufen, ohne die Bucher borber besichtigt gu haben, und Roupons brauchen nicht ausgeschnitten zu werden.

Boftbeftellungen tonnen nur bann berudfichtigt merben, menn bas Gelb fammt bem Porto, meldes 10 Cents beträft, vorher eingeschidt wirb.

In Folge bes unerwartet ftarten Abfages haben bie Berleger fich ju einem neuen Rugeftanbniffe bereit erflart. Die "Mbenbpoft" ift jest in ben Stanb gefest, bie ausgezeichs neten Bucher, bie mit Recht fo viel Anklang finden, ben Lefern auch burch bie Trager ohne Breiserhöhung in's Saus ichiden ju fonnen. Alle Trager nehmen Beftellungen

# Für die Hausfrauen!



Das Buch ift in einem hocheleganten in 5 Farben lithographirten Dedel gebunden. - Es enthält 303 Ceiten und 609 vorzügliche englifde und beutsch-ameritanische Regepte, bie mit größter Sorgfalt ausgewählt worben find und, nach benen jebe Sausfrau billig und fomadhaft tochen fann.

# Preis des werthvollen Buches nur 15 Cents. Bu haben in der Office der "Abendpoft".

Reine Sausfran follte berfaumen fich biefes nügliche Bud angufdaffen.

Bofibeftellungen fomnen nur bann berückichtigt werben, wenn bas Gelb fammt bem

Befet die Sonntagsbeilage der "Abendpoft." abfeits, um ja nicht ju fruhe gu tom- benn bas nicht?"

# Derhut des Prete

Roman von Emilio de Mardi.

(Fortfegung.)

Bor ibm bebnte fich in wunderbarer Peripettive, hineingeschmiegt zwischen Dimmel und Meer, wie gwifchen gwei tiefbloue Mufchelschalen, jenes Stud bes Barabiefes auf Erben aus, welches ber Golf von Reapel beißt. Im Bintergrunde puffte ber Befub feine weiße Rouchfäule in ben reinen Mether empor, und bas Gelande um feinen Jug fchimmerte im weißen Licht einer war= mefatten Atmofphäre... Linter Sand, hinter bichten Lorbeerbufchen, lugte ber graue Dachfirst ber Billa berbor: ein Wölfchen fdwebte barüber, einen Sauch bon Melancholie in bas lachente Bilb

"Stimmungen, nichts weiter!" wieberholte fein Mund mechanisch, fast unbewußt. Es war gerade, als fprache nicht er, sondern aus feinem Innern beraus ber Beift eines fühlen Unatomen. Dann faß er fcweigfam; fein Blid ruhte finnenb auf ben Fernen bes Horizonts, als wollte er ihre Geheim= niffe ergrunben.

Die habanna war ihm ausgegangen. Er feste fie wieber in Brand und begann ben Rauch behaglich gegen ben himmel zu blafen, mit ber wohligen Sorgfofigfeit eines Mannes, ber nach einem guten Diner im Barten berbaut.

Friede, Rube, Frühlingswonne, Licht mar alles um ihn ber, gerabe als ware nichts borgefallen. Martin ber Mekner läutete noch immer in feigen perriidten Tempo meiter, und beim Rlang ber frohlichen Melodie tangten bie Echos am Sorizonte.

Stimmungen gehen borüber, aber Thatfachen bleiben! murmelte er wieber, mabrend feine Sand fich ein wenig fentte, um ben Baufch in ber Tafche au befiihlen. Wiebiel Gelb boch ber Rerl bei fich gehabt hat! Roch war es ihm nicht möglich gewesen, Die Gumme zu iibergahlen; aber foweit er in ber Beschwindigteit hatte ichaten tonnen, war es ein Bermögen, was er ba in ber Tafche fühlte und nicht angufeben magte, im bagen Gefühl, ber Traum tonnte entichwinden und er in fchredlichem Erwachen ben Carabiniere bor fich feben.

Endlich tauchte an ber Strafenbiegung Salvatore auf. Der alte Mann chleppte fich mühfelig ben steinigen Strafendamm entlang, ohne feinen herrn zu erfennen, und ware auch an ihm porbeigegangen, hatte ihn nicht ber Baron mit bem Ellbogen angefto-Ben. Da fuhr ber Greis aus feiner Lethargie auf und ftieß ein "D!" herbor, in bein jeboch nichts bon Bermun=

"3ch muß gleich abreifen," fagte fein Berr gu ihm, "und wollte Dir borber nur ben Thorschluffel übergeben. In ber Billa habe ich alles feloft abge= fperrt. Sollte jemand tommen und fie angufeben betlangen unter bem Bor= manbe, ein Räufer gu fein, fo antworte nur ohne Umftanbe, bag bie Billa nicht zu bertaufen ift. Dber noch beffer: fage, baß fie ichon bertauft ift, und Du niemand hineintaffen barfft. Saft Du berftanden?"

"Es wird niemand hineingelaffen werben, Guer Ergelleng, mein gnabis ger Berr!" antwortete ber Mite. Reber Boll an ihm war Demuth und Untermurfigfeit: ber gange Mann bas Bilb bes alten treuen Bafallen, ber bereit ift, für feinem herrn alles gu geben, felbft bas Leben. Der Baron fühlte, baß von bieser Seite ihm keine Gefahr

"Gib mir ben Brief gurud," fuhr ber Baron fort. "3ch werbe ihn lieber burch bie Boft fchiden. Und Du febre ruhig beim. Du bift alt und brauchft Rube. "D Gccellenga!"

3ch werbe Dir auch etwas Gelb ichiden, bamit Du boch nicht gar fo ein Sundeleben führen mußt." "D gnabiger herr!"

Beim Sprechen feiner paar mitleibis gen Worte hatte ber Baron gefühlt, wie ein Berg bon wirflicher und warmer Rärtlichteit fcwoll. Salvatore und Madbalena hatten ihn ja auf ihren Ur= men getragen; in ihren treuen Bergen lebte alles fort, mas an ihm, ihrem geliebten "Babroncino" einft gut und ebel gemefen und er mobl im eigenen, aber nicht in ihrom Innern gu tobten bermocht hatte ....

Lange frand er und fah bem Greife nach, wie er gehorfam feines Beges ging, um bort in ber Billa "jenem anbern" Gefellichaft zu leiften; und ein leichter Rebel trifbte einen Mugenblid lang feine Bupille. Der Rebel löfte fich, und ber Baron fühlte feine Augenwin= fel feucht merben...

Martin batte nach einer Paufe feine helle Glodenmusit wieber aufgenom=

"Stimmungen, Stimmungen!" wieberholte gum brittenmal jene Stimme im tiefen Innern bes Barons; und es fchien ihm, als gliche fie, fonderbar ge= nug, jener feines famofen Ribiliften, bes Dottor Panterre. Die Sonne ftanb fcon tief. Er erhob fich, schüttelte mit ber Bewegung eines Lowen fein machtiges haupt und fah nach ber Beit. Es

Der Prete war Schlag eins erfchies

Bie viele Ereignisse in biefer turgen Spanne Zeit! Der Baron hatte bas Befühl, in biefen brei Stunden gehn Jahre verlebt zu haben..

Um bier Uhr fünfundbreißig follte ber Bug nach Neapel abgeben. Rafch schlug er einen zweiten Feldweg ein, ber ihn, mit abermaliger Bermeibung bes Dorfes, auf bie Sauptftrafe führte. Bon hier unternahm er einen tfeinen Abstecher feitwarts, in ber Richtung gegen bie Gee, umging ein Gehöfte von rudwarts und erreichte wieber bie Sauptftraße; alles bas im gleichmäßi= gen, lebhaften Schritt eines Mannes ber in Geschäften seinen Beg geht; bis endlich ber Pfiff ber Lotomoties ibm bie Annaherung bes Zuges anzeigfe.

men, feste fich bann in Laufschrittt und tam eben recht, um fein Retourbillet pormeifen und in bas legte offenstehenbe Roupe bineinfpringen gu tonnen.

Er fand nur gwei Reifende por ein Sochzeitspärchen, Schweizer ober Deutsche, welche wahrscheinlich ihren Sonig= mont im Urm ber Geenige gubringen wollten. Umgeben von einem Buft von Tafchchen, Rorbchen, Plaibs, Geirmen, fagen fie eng gufammengeriidt, fest umichlungen, Schulter an Schulter, Sand in Sand; ihre Mugen fcmeiften weit über bas blaue Meer, verloren in ber leuchtenben Unenblichfeit ber regungslofen Flache, welcher ber beginnembe Sonnenuntergang einen neuen Reig berlieb: und ihre Lippen murmel= ten Borte, aus welchen bie gange inni= ge Beidybeit germanifcher Liebe her-

porgutlingn fchien. Sie mar blond, mit einem roffgen Sauch über ben Wangen unb zwei blauen Mugen, aus benen junafrauliche Reinheit leuchtete. Dan errieth eine Seele, bie fein Fleden trubte, in ber fich Gottes Untlig wiberspiegelte wie in gefdliffenem Rrnftall.

Der Baron fcbleuberte feinen Bigar renftummel jum Fenfter hinaus, fpud= te zu Boben und wandte bem Baar ben Ruden. Mit beiben Sanben an ben Fenfterrahmen fich flammernb wie ein tobtmilber Menich, bridte er bie bei-Be Stirn gegen bie Scheibe und ftarrte unter geschwollenen Libern weg unberwantot in tie Landschaft, ohne boch traußen etwas andres wahrzunehmen, als ein wirres Mimmern borbeifliehen: ber Lichteffette.

Colange ber Bug, ber eine Berfpatung einzuholen hatte, mit voller Dampftraft babinrafte, ließen bas Ra= bergetofe, Die unausgefehten Gianalpfiffe, Die Erregtbeit, welche bas Be= touftfein übermäßig forcirter Sefchwin= bigfeit in ihm bervorrief, und bie fich in ftarterem Bochen ber Bulfe, bes bereits ziemlich ftart an Sppertrophie let= benben Bergens außerte, bem Baron feine Beit gum Denten. Ja, eine aute Biertelfbunde hindurch permochte er. gang abforbirt burch jene forperlichen Erregungen, Die Situation ganglich gu bergeffen. 211s aber bas Tempo end= lich abnahm, tehrte ihm auch bie Befinnung gurud, und als ber Bug ben Bahnhof einfuhr, hatte er fich felbit gang wieber. Und er war beripunbert, ich fo ruhig und phlegmatisch zu fe=

Gemächlich folenberte er nach ber Stabt, bas Bill eines friedlichen Bur= gers. In bem Mage, als er bie gewohn= ten Saufer und Geschäftslotale, Die altbefannten Stragengesichter wieber= fab, nahm auch bie Alltagsftimmung wieber bon feinem Inneren Befig, bon Minute gu Minute mehr, bis gur volligften Gemutheruthe.

Bebor er nach Saufe ging, wollte er fich noch burch ein Glas Gela mit Gis erfrifchen, und trat zu biefem 3wede bei Compariello, bem Liquoriften ber eleganten Welt, ein. Er fand bort eine gablreiche Gefellschaft und horchte fangere Beit mit Intereffe ben luftigen Geldichteben, Die ber Marchefino b'llfil fi. Direttor bes Beloceflub und Altmeifter im Gebiete ber fleinen Stanbal: geschichten, zum beften gab.

Bulegt nahm ihn Ufilli, welcher muß: te, bak er auf ber schwarzen Liste bes Rlubs bella Fenice figurirte, beifeite und fagte ibm mit leifer Stimme:

"Mir thut's leib, Santa, bak es ba= zu gekommen ist. Ich für mich habe auf zwölf weiße. - Willft Du eine Rleinigfeit, um wieber einmal Dein gu zwanzigtaufenb Lire auftreiben und Bu driftlichen Intereffen."

"Da feht einmal biefe Biecher!" fchrie Santafusca. "Beut, wo ich's nicht mehr | gur hand; Die Ausnugung ber Connöthig habe, tommen fie alle und wol= Ien mir Gelb antragen."

"Ra, na, eine Golbmine wirft Du auch nicht entbedt haben. 3ch weiß fo= gar, baß Du in fchweren Berlegenbeiten bift, Santa! Bertraue mir als Dei= nem guten Freunde! Ift es mahr, mas fie bon Dir fagen?"

"Was benn?" fragte ber Baron mit beiferer Stimme. "Daß Du nicht einmal imftanbe bift,

bem Sacro Monte lumpige fünfzehntaufend zurückzuzahlen?"

So arg tft es nicht. Ich hoffe einen Auffcub zu erlangen," murmelte Gan= tafusca mit niebergeschlagenen Mugen. "Aber fprechen wir von Marinella. Bas macht bie fchlechte Berfon? Geit mir bas Glud ben Ruden gewenbet, läuft fie hernm und verschreit mich als eiferflichtigen Butberich. - Und Lellina? It fie bem bi Spiano noch treu? -3ch meine immer, Di Spiano genießt nur die Ghre gu gablen, während Du -

"Ach, was rebest Du ba zusammen! Nicht einmal gemalt möchte ich sie ha= ben, Deine Lellina! - Rimmft Du ei= nen Absinth?"

Marinella liebt mich im Grunbe!" rief ber Baron und fcuttete ein Glas smaragbgrünen Abfinths auf einen Rug himunter, was ihm sofort bie flare Stimme wiebergab. "Marinella haßt nur mein Bech. Aber ich will wie ber alte Fauft einen Batt mit bem Teufel mochen. Er tann meine Seele, wie fie liegt und fteht, für ein Bique-Ag baben, mit einem Sat bon breimalhunberttaufend brauf. Ich meine, bas ift boch nicht zu theuer für eine hochfeine Brimafeele wie meine? - Bollen wir unterbeffen nicht probiren, wer bon uns beiben Abfinth zahlen foll? Aber wart — erst will ich meinen Spezialteufel

Die beiben Ravaliere traten ju ber tleinen auf bem Schenttifch angebrachten Roulette.

Der Marchefino feste bie Scheibe in Bewegung und machte brei. Der Barone machte gehntaufenb. (Fortfehung folgt.)

Grob. - Alte Jungfer: "Ach, ich wünfchte, ich hatte gur Zeit bes Mittel-afters gelebt." — herr: "haben Sie

Aebraucht an jedem Wochenlag, bringt Rube am Sonntag. Jeder braucht's zu 'was Anderem.

Menn die Bermendung eines Stude Capolio jedesmal eine Stunde Reit fpart, wenn burch Erleichterung ber Arbeit bas Geficht einer Frau von Rungeln bewahrt bleibt, fo mugte fie thoricht fein, wenn fie gogern wollte, ben Berfuch zu machen, und ber Mann, welcher über die Ausgabe ber wenigen Cents, Die es foftet, brummen wollte, ein filziger Gefelle.



# WASHINGTON

68 RANDOLPH ST.,

duirte mit hohen Chren, hat 20-jährige Erfahrung, ist Krofessor. Bortrager, Autor und Spezialist in der Behandlung und Sei-

für Manner", frei per Expreß zugefandt. Verlorene Mannharkeit, nervoje Schwäche, Digbranch bes Suftems, er-neigung gegen Gefellichaft, Energielofigleit, frühzeitiger Berfall, Baricoccie

Anftekende Frankheiten, wie Spohilis in allen ihren fored-lichen Stabien - erften, zweiten und britten; geschwürartige Bifelte ber Reble, Rafe, Anogen und Aus-

Office-Stunden: Bon 9 Uhr Morg. bis 8 Uhr Abds. Countags nur von 10-12 Uhr De

# Türfifde Frauen beim Argt.

Das Erfcheinen unberfälichter Turfinnen im ärztlichen Ordinationszim= mer ift bisher noch immer eine Gelten= Gewöhnlich läßt ber Türke ben Argt in die Wohnung der Batientin tommen. Um aber auch die Unwefenbeit bon Türkinnen beim Urgt möglich ju machen, hat die türtische Regierung jungft, wie uns unfer Konstantinopler Korrespondent mittheilt, folgenden Er= lag veröffentlicht: Jeber Urgt ober Bahnargt muß mindeftens amei befondere Wartezimmer und zwei besondere Ordinationszimmer haben; je eines ber= felben ift für Manner, je eines aber für Frauen bestimmt. Die Boligei ift beauftragt, barüber zu machen, daß bies überall fo fei; die Bolizei hat das Recht, gut jeder Stunde Gintritt in die Bimmer zu verlangen. Um ferner die ftrenge Aufficht, welcher Die türkifchen Frauen unterworfen find, burch die Erlaubnig bes Ericheinens bei einem Urgte nicht gu lodern, mußte jede ju einem Argt fich begebende türtische Frau von einer zweiten Frau begleitet fein, welche mah= rend des gangen Aufenthaltes im ärgtlichen Wartezimmer ober Ordinations= gimmer nicht von der Geite der Schut befohlenen weichen darf.

# Die Erde als Rraftquelle.

Obgleich die jegige lebende Genera= tion die Ericopfung ber irdifden Steintoblenvorräthe nicht zu befürchten bat. fo macht fie fich doch viel Gorgen ba-Deine Bartei gehalten; aber Du hat- rum, wie unfere Rachfommen einmal teft breiundzwanzig fcwarze Rugeln ohne fie austommen, ihre Fabriten betreiben, Erze ichmelgen, überhaupt Warme und Licht erzeugen werben. Blid ju berfuchen? 3ch tonnte Dir bis Die Bafferfrafte, Die ja, burch Turbinen ausgenutt, genng Rraft, elettriiches Licht und alfo auch Barme gu geben vermögen, hat man nicht überall nenmarme. Ebbe und Fluth, bes Min= bes und anderer Naturfrafte gemabrt au unregelmäßige und in ber Beminnung zu foffipielige Rraftquellen. Nach einer Unficht bes frangofischen Ratur forfchers Bertelon bietet nun die Erbe felbit die größte und eine gang unerchöpfliche Kraftquelle, benn es ift betannt, daß die Temperatur, je tiefer man in das Erdinnere eindringt, beito höber mird, und muß in einer Diefe bon 3-4000 Metern icon eine Sike nan ca. 160 bis 200 Grad berrichen. Die alfo genfigt, Dampf, Licht und miechanifche Arbeit bollauf ju liefern. Gine folde Tiefe ju erboren burfte ichon der heutigen Technit feine Schmierigfeiten bieten und fomit eine bon allen Rufallen gang unabbangige Rraftquelle gefcaffen werden tonnen, die überall an jeber beliebigen Stelle angelegt werden

## Wieviel verbraucht der Rord: deutfche Llond

auf feinen Schiffen jahrlich an Bropiant? Diefe intereffante Frage tann die "Mugem. Fleifcher=3tg." wie folgt beantworten: Es murben im Sabre 1893 an die Schiffe bes Norbbeutichen Llond geliefert: Fleisch 3,994,442 Bfund, lebendes Bieh: Ochfen 658 Stud, Ralber 247 Stud, Schweine 193 Stud, Sammel 508 Stud, Gifche 164,498 Bfund, Geflügel 142,045 Stude, Ronferben 251,441 Buchien und Glafer, Gemufe im Berthe bon 86,218 Dit., Sülfenfrüchte 366,051 Bfund, Reis 204,060 Bfund, Mebl 2,373,700 Pfund, Brod und 3wiebad 1,187,052 Bfund, Raffee, geröftet, 188,146 Bfund, Buder 296,610 Bfd., Dild 225,738 Buchfen und Flafchen, Rartoffeln 10,008,570 Bfund, Butter 438,337 Brund, Gier 1,583,210 Stud. getrodnetes Obft 140,354 Pfund, Rafe 119,870 Pfund, Gis 13,408,753 Bib. Un Getranten: Champagner 30,261 Flafchen, Sherry, Madeira, Bortwein 8619 Glafchen, Rothwein 145,689 Flafchen. Rhein= und Mofelmeine 76,975 Rlafchen, Cognac 19,123 Flaichen, Rum und Genever 36,417 Alaiden, Mineralwaffer 177,368 Flafden, Flaschenbier 673,870 Flaschen, Fagbier 575,985 Liter.

# CHICAGO, ILL. Consultirt den alten Argt. Der medicinische Borfieher gra-

lung geheimer, nervofer und dronischer Arautheis ten. Taufende von jungen Männern wurden von einem frühzeitigen Grabe gerettet, deren Mannbarkeit wieder hergestellt und zu Bätern gemacht. Lefet: "Der Rathgeber

und Unvermögen. Alle find Nachfolgen von Jugendsünden und Uebergriffen. Ihr möget im ersten Stadium sein, bedenket jedoch, daß Ihr rasch dem letzen entgegen geht. Last Euch nicht durch falsche Scham oder Stolz abhalten, Eure ichrectlichen Leiden zu beseitigen. Mancher schnude Jüngling vernachlässigte seinen leidenden Bustand, dis es zu spät war und der Tod sein Opser verlangte.

und britten; geschwürartige Lisselte ber Kehle, Nase, Anoden und Ausgehen der Hand gehen ber Hand gehen ber Hand gehen ber Hand gehen der Griefing gen, Strikturen, Cistitis und Orchitis, Folgen von Blotstellung und unveinem Umgange werden schaelt und vollkändig geheilt. Wir haben unsere Behandlung für obige Krankheiten so eingerichtet, daß sie nicht allein sofortige Linderung, sondern auch permanente Heilung sichert.

Bebeutet, wir garantiren \$500.00 für jede geheime Krankheit zu besachlen, die wir behandeln, ohne sie zu heilen. Alle Conjultationen und Correspondenzen werden inde, wenn genaue Beschreibung des Falles gegeben, per Expreh zugeschicht; zedoch wird eine persönliche Zusammenkunft in allen Fällen vorgezogen.
Office-Stunden: Bon 9 Uhr Norg. dies Albes. Conntags nur von 10. 19 Wes.

# Der Wassersottor

(Dr. GRAHAM)

Sieben Bieblinge:Debitamenten

Steben Lieblings-Mebltamenten in bezierigen Aranfbeiten, won fie geeignet und sit beren gründliche Aur fie bestimmt find.

— Laufende hiefiger Fyamtiem bestätigen mit Dankfagungs-Jeugunifen die wunderdore Geiftraft seiner bon ibm persönlich aubereiteten heilmittel und die sich erfreicht wurden, nachem alle anderen sehlten.

— Der Wasser-Dottor bereitet seine eigene Medizin und sieht des halb mit der Apothese in keinersel Berbindung.

bindung.
— Diefe Lieblings-Nedikamente kuriren nur folche Arankheiten, wohnr fie einzeln empfohlen find, und find allein zu haben in der OFFICE: 363 S. STATE STR.,

nahe Barrifon. Sprechftunden: 11 Uhr Borm. bis 2 Uhr Radm., Sountags geschloffen. Unentgeltliche Confultation.

# PEOPLE'S DENTAL PARLORS. Das alie und zuverläffige Juftitut. Bam Staate privilegirt für fcmerglofe Jahnarbeit.

363 State Str., nahe Harrison. Schmerglofes Zahnausgiehen.



für gutes zuverläffiges, gut paffendes volles Gebig. Barantirt fdmerglofes Musgiehen 50c. (Werben nicht loder beim Sprechen ober Cffen.) Gold- und Siberfüllungen ..... 50c aufwarte

Conpon-Ant für zwei Dollars. An Jadiungsstat für eine Peoble's Safeth Natte ober andere Zahnardeiten dom gleichen. Beeth wenn in unserer Office dinnen Tagen vom Datum dieser Zeitung präsentirt. Aur ein Sambon auf jete Bestellung angenommen.
—Schneibet dies aus und hart zwei Dalars.

Reine Stubenten ober Anfanger, fonbern erfah. Meldrichene Garantie mit unferen Arbeiten.

363 STATE STR. nahe Parrifon. Ru Dr. C. GRAHAM, Brafibent. Offen Altenba bis 7 Ubr; Conntags bon 10 bis 4. Bine Dame und ein Argt gur Bedienung anwefenb. Deutiche Bedienung.

Bir gieben und füllen Rahne mit abfoluter Schmerg-lofigfeit. - Jahne gratis unterfunt.



Mütter, Benn Gure Rinder bis das sofortige Erleichter ung bringt. Perfettes Gure, Diarrhoe. Würmer. Ardmyle, Heberaufälle und Schlastofigseit. Bei alleit Apothetern yn doben

23 underbar! BRUNO H. GOLL'S ASIATISCHE CHOLERA SPECIFIC

Die Sälfte bes menschlichen Gludes bangt wom Magen ab. Wenn 3hr nicht an Ber-ftoplung. Unverbaulichteit, dronifder Migrane, Com-mer-houplaints ober trgenb einer anberen Krantbeit bes Magens ober ber Eingeweibe leibet, bann solltet 3hr gludlich fein—gewöhnlich seib 3hr's,

DR. CALDWELL'S SYRUP PEPSIN

befreit Euch bon biefen Uebefn. Es ist augenehm und wirkam. Der Berjuch fostet wenig. 10 Dofen 16 Kents, raguläre Größen 5Ge und 81.00, in über 500 Kpothefen in Chicago.



Brüche geheilt!

Das verbesserte eiglische Sruchband ist das einzig welches Tag und Naxt mit Bequemtichteit getragi werd, indem es den Bruch auch der der stättsten Weren deregung gurücklicht und jeden Bruch heilt. Catali auf Berlangen zue zugelandt.

Improved Electric Truss Co., 822 Brondway, Cor. 13. Str., New York. Dr. J. KUEHN,

25enn alle Anderen fehlichlagen, honfullirt



# DOCTOR SWEANY.

den aroßen Gelehrten n. bemanderten Spezialifien Ratarrh Reble, Bunge, Leber, Dpopepfia, Unberban ständig ausgescheben. — Rierenz und Urins Treane, Schwader Wufen, Seitenstieden, Auch im Urin. Schwerzen und zu Kiefen, Seitenstieden, Auch im Urin. Schwerzen und zu königes Waiterlagien. Bright'ige Aranthert und alle Biolensbeichwerden deine Keichlegter. — Geheime Arantheisten. Strikuren. Trivber. Samenfluß, Suphilik, Sphotosele, Parisocele. Geregsheit. Seichwalk, Sphotosele, Parisocele. Geregsheit, Seichwalk, Sphotosele, Parisocele. Geregsheit, Weighnale dem in banderen Reisbergene Rasseren Raus neskraft und alle damit berdundenen Reisben für zun gestwohl, wie für Ver er is nen nu dorg eich ihr zu nachtlichen Schotosele. Den kilbergigen Ausfähreitungen der übergeichungen. erfährliche Abrihar. Ausfählig Aurüdgeagegenheit. Verluft der Energie. Schwade des Abroers und das Seilerns, die jeden Wenichen unfähng für Siledium, Gelchät und herrat machen. verden in zeher Weise mit niederselnenden Erfolg behandelt. — Damen, die dont in ihren, dem Gelcheit undhagenden vielen Keiben beläftigt werden, wird fügere hille. — Gereibt über Eure Lieben, vonn hilt und er eine Kieben den int ihrer Wohnung durch Briefwechtel geleift worden, und Krypneien werden auf Unterfundungen hin gelandt. Deilung wird garantirt.

jeten. Seichäftstunden von 9 bis 12 Uhr Bormittags, 2 bis 3 der Nachmettags und 7 vis 8 Uhr Avends. Anmerkung: Man adreffire alle Briefe an

DR. F. L. SWEANY,

# Bähne Idnnerglos mit Gold aefüllt.

Bafne fdmerglos ofine Ladigas ausgezogen. Wir haben bie einzige wirkfanse Wethobe Bahne ichmerzlos ohne Lachgas auszuziehen. Alle Anberen find erfolglose Rachahmer.



# Bollon Dental Parlors

Bir haben bie größte gabnaratliche Bragis in Cheigo. Der Grund unferes großen Erfolges find bie on feingebilbeten gabnargten berrichteten burchweg von feingebildeten Zahnargten berrichteten burchweg mustergiltigen Appetten. Offen Abends bis 10.—Gonntags 9 bis 4. TELEPHON: MAIN 659.



# MEDICAL INSTITUTE

CHICAGO.

Baere Balle. Beilt alle geheimen, dronifden, nerpofen und efdlechtlichen Rrantheiten, fomie beren Folgen. Beibe Gefchlechter mit größter Gefdidlichfeit bebanbelt. Schriftliche Barautie in jebem bon uns übernommenen Falle: Confultation berfönlich ober brieflich. Behanblung, einschließlich aller Medigin, zu den niedrigsten Katen. Separate Empfangszimmer für beibe Beichlechter. Deuticher Arat und Wundarat ftets anmefenb.

Sprechstunden von 9 Uhr Morgens bis 8 Uhr Abends. Conntags von 10 bis 1 Uhr. 20jlbm

# MEDICAL DISPENSARY. 371 MILWAUKEE AVE.,

gegenüber Anrera Tuenhalle. Deutide Spezialiften für ichnelle und grundliche Beilung aller geheimen, dro nifden, nervojen, Sant: und Bluttrants beiten ber Danner und Frauen. 9nit

Mur \$5.00 pro Monat. Mebigin und Gleftrigitat eingerechnet. Sprechitumben: Bon 9 bis 9 116e Conntage von 10 bis 3 Uhr Rachmittags.

# WORLD'S MEDICAL INSTITUTE,

56 FIFTH AVE., Ecke Randolph, Zimmer 211. Die Aerzie biejer Anstalf sind ersahrene beutige Spe-jialisten und betrachten es als ihre febe. ihre leidenden Nitmenichen to ihnell als möglich don' ihren Gebreine au heilen. Sie delten gründlich, unter Garamtie, alle geheimen Aransbeiten der Manner, Frauen-leiden und Menkruacionsfärungen ohne Deeration, alte offene Gelchwäre und Wunden. Anochenical ze., Vädagrat-Verkrummungen, Scharle und verwachfene Glieder. Behandlung und. Nedigmen nur

den Monat. — Schneidet diefes ans. — Stun-den: v Uhr Morgens bis 5 Uhr Abends; Sonntags 10 bis 12 Uhr.



Dr. H. EHRLICH,







Anerfannt der beste, anberfal Jahmarys, 824 Milwaukes Am nabe Division Citr. — Jeine Jihn Jähne somersjos gezogen. Jähne und Sitberfusung aum halben N vantirt. — Connincia aus

## (Spegial-Rorrefponbeng ber "Abenbooft.) Biener Brief.

Wien, 14. Mug. 94.

Wir leben befanntlich in ber Beit ber Interviews. Gin Zeitungsmenfc, ber halbwegs auf sich hält, muß alljährlich fein halbes Dugenb berborragenber Berfonlichteiten aufsuchen und um bie mertwürdigften Dinge ausfragen, fonft fteht er nicht auf ber Sobe feiner Beit. Und weil bem einmal fo ift, fo bejchloß auch ich, bie nächste Gelegenheit beint Schopfe ju faffen, und irgend Jeman= ben bon Bebeutung um feine Unfichten über bie Weltlage anzugehen. Solche Interviews find in Europa teine Rleinigfeit. Denn Jeber, ber in ber Welt was zu bebeuten gat, ift ba mit einem Wall bon Dienern und Beamten umge= ben, welchen zu burchbringen nicht im= nier gelingt. Gleich ber erfte Berfuch. ben ich in biefer Richtung anstellte, fcblug gründlich fehl. Das auserwähl= te Bersuchsobjett war König Milan bon Gerbien, ber bor ein paar Tagen in Wien weilte. Wie fehr ich auch be= müht war, bem Gefretar biefes Gefalb= ten flar gu machen, bag ich außerft bringende und hochwichtige Dinge mit Seiner Majestät zu befprechen hatte und wie ftolg ich auch auf die mir fei= nerzeit bon Gerbien berliebene Mus= zeichnung hinwies - ich murbe nicht porgelaffen. Möglich, baß ber herr Cefretar in mir einen vertappten Glau= biger Geiner Majeftat, bes MMergna= bigften, bermuthet bat.

Bum Gliid für meine Borfage fam wenige Tage fpater ber Fiirft bon Bul= garien nach Wien und hier maren mei= ne Berfuche, trogbem bie Soheit mit autem Grunbe für ungemein hochmii= thig gilt, bon befferem Erfolge bealei= tet. Man ließ mich nach einem einge= henben Eramen über meine 3mede bor bas Ungeficht bes Beherrichers berBul=

Alls Ferdinand von Roburg war ber Fiirst bekanntlich Lieutenant in ber Da öfterreichischen Urmee gewefen. ging es ihm aber ahnlich wie bem be= fannten preugifchen Bremier b. Fin= felivit, ber "niemals Rapitan fonnt' werden"; ber Roburger wurde bei allen Abancements übergangen und fonnte es nicht gum Oberlieutenant bringen. Man behauptete bamals, ber Grund für Diefe immerhin auffällige Ericheinung liege in ber fabelhaften Dummheit welche ben Bringen belafte. 3ch muß gefteben, bag bas Meußere bes Fürften. mie Die Art feines Auftretens, Diefe Berfion wahrscheinlich erscheinen laffen. Fürft Ferdinand macht im bur= gerlichen Rleibe feinen fehr imponiren= ben Ginbrud; man möchte ihn für ei= nen reichgewordenen Aneipwirth halten. Trog feiner Jugend ift er mit ei= nem wohl ausgebilbeten Schmerbauche gefegnet. Er tragt feit neuefter Beit einen Bart à la Napoleon III. und fpricht burch bie Rafe. Das lettere will bei biesem Fürsten etwas bebeuten, benn Seine Sobeit erfreut fich eines Riechorgans von feltener Große. Es ragt wie ein araffiid aus bem biden Braumeifter-Gefichte. Der Durch= lauchtigfte empfing mich in ber befann= ten Stellung aubienggebenber Boten= taten und frug mich in frangofischer Sprache nach meinen Biinfchen. 3hr Rorrespondent hat das Unglud, nicht viel beffer frangofisch gu fprechen, als ber Fürst von Bulgarien chinefifch fpricht. Man wird meine Berlegenheit begreifen, als ich bem Bulgaren-Säupt= ling Dieses Gestandnik ablegen mukte. Der Fürft lächelte ein wenig gering= ichatig, fprach aber fortan beutsch,

Bringen aus einem alten beutschen Saufe. Radibem ich ein Mehreres bon bem großen Gliide geschwafelt, bas mich in Folge bes auszeichnenben Empfanges burch ben Fürften erfülle, verficherte ich. bag ich mit vieler Freude meine Feber in ben Dienft Geiner Roniglichen Soheit ftellen wurde. Fürft Ferbinand ertundigte fich äußerft berablaffenb nach ben Blättern, für welche ich arbei= te und fagte, als er vernahm, bag ich mehrere Sahre in Amerita gelebt, "er habe gehört", bag bas Zeitungsmefen bort weit ausgebilbeter fei, als in Guripa. 3d hoffte, ber Fürft merbe mir intereffante Gingelbeiten über Die 21f= faire Stambuloff mittheilen und fuch: te bas Gefprach auf biefen Begenftand au lenten. Allein enfweber wollte er meine Unfpielungen nicht berfteben,ober er berftanb fie wirtlich nicht - genug an bem; ich blieb iiber Stambuloff in bemfelben Duntel, in welchem ich mich porber befunden batte. Die gange Mu= bieng bauerte übrigens auch nur gebn Minuten, bann nidte ber Fürft etwas fteif und ich gog mich mit bem Gefühle gurud, als fei ich noch gar nicht zu bem bollen Bewußtfein ber ungeheuren Ghre gelangt, welche mir ber Bulgarenfürft burch bie gewährte Aubieng · erwieich muß übrigens gefteben, baß biefes Bewuftfein auch beute noch nicht in mir gang rege hat werben mollen. Denn, bei Lichte betrachtet: mas ift Fürft Ferbinand in feiner Gigenfcaft als Potentat? - Gine Rull, bor welcher ber "bulgarifche Bismard", Stombuloff, ber Ginfer war. Run bat man biefen Ginfer weggenommen unb bie Rull ift fo unbebeutenb, wie fie urfprünglich war. Gei bem Sturge, Stambuloffs ichwantt auch ber bulgarifche Staatsfarren augerft bebentlich und Fürft Ferbinand ift ficherlich nicht ber Mann, um ihn wieber auf eine fahrbare Strafe gu bringen. 213 ber Fürst gur Regierung tam, amneftirte er eine Angahl bon politifchen Berbrechern, woraufhin er fich tarfrei benBeinamen "ber Gutige" berlieb. Der Boltswig machte nun aus biefem Ferbinand ber Gütige ein — "Gütinanb ber Fertige". 3ch fürchte, aus biefem blutigen Wige wird in recht naber Beit blutiger Ernft werben. Alexander bon Battenberg, ber Borganger bes Coburgers, empfing bom Fürften Bismard. an ben er fich um Rath gewandt hatte, ob er ben ihm angebotenen bulgari-

fcen Fürstenthron annehmen folle ober nicht, die Antwort, er möge immerbin

annehmen, er werbe für fpater wenig= ftens eine angenehme Erinnerung ba= ben. Es scheint, bag auch ber Coburger balb ein Mann mit folden fconen Erinnerungen fein wirb. Soffentlich wird er gu ben letteren bann auch meine Audienz bei ihm rechnen. R. Fr.

## Die englifden Flotten-Manover.

Mus London fcreibt man bom 14.

August: "Der Ausfall wie ber gange

Berlauf ber großen englischen Flotten=

manober haben ebenfo großes Auffehen,

wie bittere Enttäuschungen in allen

Rreisen bes Landes hervorgerufen, und

eine theilweise Reorganisation in ben

Rommandos, in ber Organisation ber

Flotte felbft und eine grundlegenbe

Aenderung im Flottenbauplane fchei=

nen schon heute sich als unausbleiblich erwiefen zu haben. Die Manöber als

jolche find gar nicht gewesen, was fie

fein follten, und mußten ichon geftern, anstatt programmgemäß erft in fünf Zagen, abgebrochen werben, weil tommanbirenben Ubmirale anftatt auf Die Intentionen ber Abmiralität einzu= geben, ihren eigenen Gingebungen folg= ten. Es banbelte fich in ber Sauptfa= de barum, festzustellen, ob bie englische Flotte eine Bereinigung ber frangofi= chen Mittelmeer= und Kanal=Geschwa= ber zu berhindern mit . Sicherheit im Stanbe fei. Sierbei follten eine gange Reihe tattischer Manover exetutirt merben. Statt beffen beranftalteten bie englischen Abmirale einfach eine Urt Mettrennen im Großen. Die Aufgabe ber je in zwei Geschwaber getheilten "blauen" und "rothen" Flotten war in erfter Linie, Die Bereinigung ihrer ge= trennten Abtheilungen in bem engen irischen St. Georgs-Ranal zu erzielen, um fo bie feindlichen getrennten Beschwaber burch ihre llebermacht nach einander zu bernichten. Die "blauen" Gefchmaber vereinigten fich querft, und anftatt nun ben Orbres und bem Da= növerplane ber Abmiralität zu gehor= chen und obwohl numerifch gar nicht Schlachtbereit, griff ber Abmiral ber "rothen" Flotte, Fibron, ohne Weiteres Die "Blauen" unter Abmiral Semmour an und schlug fich nach feiner befestig= ten Operationsbafis burch, obwohl nach Unficht aller Rrititer in einer wirklichen Gesichlacht tein einziges feiner Schiffe babongefommen mare. Figrons 3bee war allerdings auch gar nicht, fein Ge= schwaber in ben schützenben Safen zu bringen, fonbern in einem Rampfe auf Leben und Tob ben Gegner fo gu fdmächen, bak bas zweite noch intatte bon Norben hertommenbe "rothe" Ge= ichmaber, ber fiegreichen, aber ge= fdwächten "blauen" Flotte ben Tobes= ftof geben fonne. Trogbem entichie= ben bie Schiebsrichter gu Gunften ber "blauen" Flotte, ertlärten gleichzeitig bie Beit gu furg, um einen Schlacht= plan gur Musführung gu bringen und geftern Abend bereits fignalifirte bas Flaggenschiff Abmiral Senmours: "Die Flottenmanover und Operationen find beenbet." Die verbleibenben fünf Tage follen zu tleinen gemeinfamen Gpolu= tionen benutt merben. Aber nicht nur ift ber gange eigentliche Manöperplan in ben St. Georgs-Ranal gefallen, fon= bern es hat fich berausgeftellt, bag Ban= zer erften Ranges, wie bie erft bor 6 ober 7 Jahren gebauten, an 15 Millio= nen Mart toftenben "Devaftation" unb "Conquerer", für ben eigentlichen Gees frieg gar nicht mehr in Frage fommen fonnen. Beibe bermochten ben fchnells bampfenben übrigen Schiffen nicht gu foigen und blieben hilflos und allen Bufallen preisgegeben gurud. Daber bie Beunruhigung." mas ja auch teine Schande ist für einen

Der Stanbarb fagt: "Das Bubli= fum muß bie Lettion gu Bergen neh-men, benn fraglos ftellt fie Möglichteis ten in einem Rriege mit Frankreich bar. Gerabe biefe Frage follte geprüft mer= ben. Coweit im Scheintampf folche Frage beantwortet werben fann, ift biefe Antwort auf bas peinlichfte über= rafchend und muß ihren Ginfluß auf bie gufünftige Konftitution und bie Entwidelung unferer Marine haben . Es ift eine offene Thatfache, foweit bas Schiffsbewegungen beweifen fonnen, baf bie Flotten bon Toulon und Breft fo tombinirt werben tonnen, bag un= fere Ranal= und Mittelmeerflotte einer plöglichen und bernichtenben Nieberlage ausgefest find." Chronicle fagt: "Die beiben Schiffe ("Devaftation" unb "Conquerer") haben fich als nuglos, ja fclimmer, als einfache Fallen für Taufenbe Menichenleben in ber Schlachtli= nie ermiefen." Die "Times" fritifirt ebenfalls bitter und erflärt ben "Sieg" ber "blauen" Flotte für einen nur fcheinbaren. Alle Blätter aber forbern energifch eine fcnelle Berftartung ber fcnellbampfenben Schlachtschiffe.

Die Stadt Caen in Franfreich. Die Angemeine Frangofische Gefen-fchaft für den Fortschritt ber Wiffen= chaften halt gegenwärtig ihre Sabresperfammlung in Caen (fprich Can, ein= filbia, mit bem Rafenlaute), berhaupt= ficht bes Departements Calvados am Ranal. Bei biefer Gelegenheit gibt ber Berichterftatter bes "Temps", Brofef= for Miglabe, eine Gefchichte bon Caen. aus ber mehrere Gingelheiten auch Deuts iche intereffiren burften. Ueber bie Bertunft bes Bortes Caen find bie Belehrten berichiebener Meinung. Die Bewohner von Caen felbft führen ihre Stadt auf Coomus zurud, ber aber schwerlich vor 1500 Jahren an diellfer bes Ranals gefommen ift, um bort eine Stadt gu grunben. Biel mahrichein= licher thingt, was Professor Malave über biefen Gegenftanb borbringt. Er fdreibt: "Merkwürdig ift ber Urfprung ber Stadt Caen immerbin. Die romifchen Raifer nämlich, bie auf eine Art tolonisirten, die heutzutage nicht mehr anwendbar ift, haben im bierten Jahrhundert in bas Land, bas fpater Die Normandie werben follte, gangeMb= theilungen germanifcher Rriegsgefan= gener geschidt, Die fie in Bertbeidiger bes Reiches verwandeln wollten. Es gibt heute noch im benachbarten Depar-

schaft, die Allemagne heißt, zum unstrüglichen Zeugniß ihrer beutschen-Abftemmung. Gine Gruppe pon Chatten, bie an ber Minbung ber Orne angefiebelt murben, gaben Caen feinen Ramen. Caen bieg ursprünglich Cathin, b. h. Catheim, heim ber Chatten." Der Ort war anfänglich nur eine Bollftas tion auf ber großen Römerftrage, bie bon Lifieur nach Babeur führte. Erft bom Jahre 1000 an, ergabit Alglabe weiter, befam Caen großere Bebeutung. Wilhelm ber Groberer machte baraus feine Sauptstadt, weil er bon bier feine normännischen Bafallen und bas er= oberte England gleichzeitig überwachen tonnte. Mit Steinen aus Caen baute Wilhelm ben Tower in London und bie Abtei Santt Martin auf bem Schlacht= felb bon Saftings, auf bem er England erobert bat. In Caen fpielte auch bas Enbe Wilhelms unter mahrhaft brama= tifchen Rerhältniffen. Gerabe mabrenb ber Leichenfeierlichkeit, als man ben tobten Eroberer nach ber Mbtei Saint= Stienne überführte, brach ein furchtba= rer Brand aus, ber ben größten Theil ber Stadt gerftorte. Im Augenblid, wo man gum Begrabniß ichreiten wollte, tam ein Bürger bon Caen Ramens Affelin und protestirte gegen bie Bei= fegung, ba ber betreffenbe Blat fein Gigenthum fei. Roch eine lette De= muthigung blieb bem Groberer nicht er= fpart. Die Arbeiter hatten ben Sarg au flein gemacht; fie ftopften mit Be= walt die Leiche hinein, bie nun einen fo entfeglichen Geruch verbreitete, bag Die Priefterschaft Die Feierlichteit abbrach und Alles entfest bavoneilte. In Caen berfündete fpater eine Riechen= berfammlung ben Gottesfrieben, ber befanntlich bestimmte, baß Tehben nur an brei Tagen ber Woche ausgefochten werben follten.

# Damen-Diffangmarich Wien-Dres-

Den. Ohne gerabe zu ben Schabenfrohen au gablen, fann man fich wohl fchwee ber Seiterfeit ermebren, wenn man ben tragitomischen Ausgang eines sportli= chen Unternehmens erfährt, welches! fürglich in Szene geset murbe und beffenGelingen vielleicht eine neue Aera weiblicher Sportübungen erschloffen hatte. Um 3. b. find fünfgebn Damen beren älteste 25 Jahre, Die jungfte 18 Sahre gablt, bon Wien aufgebrochen, um ben 400 Rilometer langen Weg Wien=Dresben ju Fuß gurudgulegen. 5000 Mart ber Erften! Man fieht, baß es nicht um bie bloge Ehre ging, sonbern mit bem Siege recht prattische Erfolge vertnüpft fein fouten. Bier Breuginnen, zwei Englänberinnen, brei Umeritanerinnen, brei Damen aus ber Schweiz und ebenfo viele aus Sübtirol

- bas war bie internationale Rufam= menfegung ber unternehmungsluftigen weiblichen Schaar, in ber bie Schwerfte 46 Rilo mog, mohl megen bes Cherin= ges, ben fie trug; benn ihre noch unber= mählten Ronturrentinnen follen um Bieles leichter gewefen fein. Un bem genannten Tage berliegen bie Damen Wien in einer eigens für biefen 3med aufammengestellten Toilette und Ausrüftung, beren Tragen mit zu ben Be= bingniffen bes Wettkampfes gehörte: Graue Satinfleiber, breite Strobbute, Staubbrillen, Stodschirme, Felbstecher, Revolver, Tornifter und Gummiman= In jebem Tornifter maren fünf Rilogramm Egwaaren als eiferner lei Fährniffen erreichte bie unterneh= wo aus bie Fortfetung ber Reife burch Gifenbahnfahrt nach Dresben und weiter nach Berlin erfolgt, ba neun ber Theilnehmerinnen bereits marich= unfähig waren. Die Sige ber legten Tage, bie ftaubigen, fonnenbefchienenen Wege im Walbbiertel, bie ungeeignete Fußbetleibung und bie übergroße Belaftung burch ben Tornifter haben ba= gu beigetragen, bie ohnehin ftaunens= werthe Energie ber Diftangangerinnen gu brechen. Bei ber Stille, mit welcher fie bas gange Unternehmen in's Mert gefest hatten, haben fie allerbings auch Unfpruch barauf, bag ihr Digerfolg nicht allzu laut befprochen werbe.

# Reiche Goldfunde.

Ueber große Golbfunbe in Beftau= ftralien wird aus Sybney bom 9. Juli gefdrieben: Die Gigenthumer ber Lonbonberry Mine, 10 bis 12 englische Meilen führeftlich von Coolgarbie, lie= ferten am borigen Sonnabend 4280 Ungen Golb auf ber Bant ab; es mar bas Ergebniß ber Berfleinerung bon noch nicht zwei Tonnen Geftein. Die aliidlichen Golbfucher, unter benen fich nur ein erfahrener Bergmann befinbet, während die fünf Anderen bis vor fur= ger Zeit in gang anberen Berufsarten in ben öftlichen Rolonien thatig waren, hatten das Geheimniß ihres Schapes mehrere Bochen lang forgfältig bemahrt; benn icon am 7. Dai hatte John Mills, früher ein berittener Sirt in Neufühwales, die reiche Aber ent= bedt. Rur eine Meile entfernt bon ber Strafe, bie jebe Boche fcon Sunberte bon Goldsuchern begangen haben, fanb er einen Felfen golbhaltigen weißen Quarges. Mills benachrichtigte feine Genoffen, und am nächften Tage er= griffen fie in aller Form Befit bon 25 Morgen Land an ber Stelle ber gli= hernben Quargaber. Gie wußten jegliches Auffehen zu vermeiben und brach: ten allmälig eine große Menge Erg bon reichstem Gehalt in ihre Blodbutte, bie fie nahe babei aufgeschlagen hatten; auch begannen fie feitwärts bon ber Quargaber einen Stollen in bie Tiefe au treiben, um in ber Tiefe bon bier= gig Fuß burch einen Querftollen bie Musbehnung ber Aber gu beftimmen. Bor brei Bochen beschafften fie fich eis nen großen Mörfer gur Bertleinerung bes in bie Sutte geschafften Gesteins, bas alles bon ber Oberfläche ftammt, und aus biefem Geftein erhielten fie im Durchichnitt 1000 Ungen Golb in je brei Tagen; biefes Golb ift gang frei bon Gifenftein. Ginige befonbers reichhaltige Stude nahmen fie nicht in Artement Orne, an dem Flugden, an def- baltige Stude nahmen sie nicht in Ar- Regen): "I fen Mündung Caen liegt, eine Ori- beit, und diefe find nun allerdings nach guregnen!"

bem Bericht eines Mugenzeugen bon erftaunlicher Reichhaltigfeit. Quargflumpen, ber befonbers reich an Golb ift, nannten fie "Big-Bai". Der= felbe wiegt 300 Pfund, und einer ber Genoffen taufte ihn ben anbern für 2000 Lftrl. ab, und man nimmt an, baß ber Räufer einen guten Sanbel bamit gemacht hat; benn ber Rlumpen foll ein Biertheil Golb enthalten. In unscheinbaren Gaden brachten bie ein= fachen Arbeiter ihre werthvolle Musbeute nach Coolgarbie und ergriffen noch bie Vorsichtsmaßregel, bie Sade nicht an ber Bant felbft, fonbern in einem an= ftogenben Laben, burch ben man bon hinten in bie Bant tommen tonnte, abgulaben. Erft einige Tage fpater ber= breitete fich bie Nachricht von bem munberbaren Funbe in Folge einer Bemer= fung eines ber Gigenthumer, und nun feste fich alles in Bewegung, ben Blat in Mugenfchein ju nehmen. Man behauptet, feit ben großen Golbfunben in Ballarat in ben 50er Jahren fei bies ber reichste Fund. Die Gold=Estorte wird biefe Boche für 40,000 Lftrl. Gold nach Berth bringen. Die gefamm= te Golbausfuhr Westauftraliens für bas am 30. Juni abichliegenbe Biertel= jahr wird auf 153,000 Lftrl. ange= schlagen.

# Gin neues fubmarines Boot.

In Gegenwart bes Bige-Momirals Duperre wurde unlängst in Toulon bas neue fubmarine Boot "Gymnote" einer ersten Probe unterworfen, die es nach einem Bericht ber "Science moberne" aut bestamben haben foll.

"Spinnote" bat bie Geftalt einer Bigarre, ift bei 1,8 Meter Durchmeffer 18 Meter lang, perdrängt 30 Tonnen Baffer . und läuft unter Baffer mit 9 bis 10 Amoten in ber Stunde. Das Untertauchen und bas Berweilen in einer größeren ober geringeren Tiefe unter Waffer bermitteln magerechte Ruberfloffen, wie sie vom Whitehead=Tor= pebo ber befannt find. Um hinteren Enbe ber Bigarre befinden fich oben und unten wie eine Ruden= und Bauchfloffe bie beiben fenfrecht itehenben Ruberhälften; hinter biefen an ber Schwangftelle die Schiffsschraube, bie 200 Um= brebungen in ber Minute macht. Diefe wird bon einem im Mittelraume ber Cigarre ftebenben, mit ber Schrauben= welle birett getuppelten 55pferbigen Glettromotor angetrieben, für welchen Commelin= Desmagures=Accumulato= ren ben Strom liefern. Rur ber ge= nannte elettrifch beleuchtete Mittelraum bient bem Aufenthalte ber Bemannung, welche aus einem Rapitan, einem Ingenieur (an ber Mafchine) und einem Matrofen (am Ruberrad) besteht. He= ber bem Stanbe bes Rapitans und bes Ingenieurs befindet fich eine gemeinfa= me größere Glastuppel in ber Schiffsbede, über tem Steuerrab eine fleinere. Der Borberraum bient gur Aufnahme bon Borrathen; in bemfelben ift ein fleinerer glasbebedter Auslug burch

eine Leiter erreichbar gemacht. Rur mit bem Ruden aus bem Waffer herborragenb, ift bas Boot aum Ginfteigen und nach Einnahme ber Attumulatoren auch zum Tauchen Das Gin= und Austauchen mittels ber magerechten Ruber ift ein Fortschritt gegen bas gu bemfelben 3med fonft gebrauchliche Einnehmen und Auspumpen von Baffer, ba man an Gewicht fparen fann: bas Gewicht bes Schiffes be-Borrath untergebracht. Nach mancher= | trägt nur 2000Rilogramm. Gin größe= rer Bortheil liegt barin, bag ber Luft= raum nur ber Athmu nung bient. Obgleich biefe bei ben Ber= fuchen ausnahmsweise 5 Ropfe gabite, war die Athmung nicht behindert; einem mehrmaligen minutenlangen Un= tertauchen folgte eine Fahrt mit 10 Rnoten, die fich 4-7 Meter tief unter ber Wafferoberfläche auf einen Weg bon 500 Meter Lange erftredte. Diefe Berfuche fefriedigten berart, bag "Ghmnote" alsbald mit feinem mili= tärischen Apparat berfeben und unter bie gur Bertbeibigung bon Toulon beftiminten Fahrzeuge eingereiht murbe.

# Gin neues Gas.

Das Greigniß ber biesjährigen Berfammlung ber britischen Gefellichaft war bie Anfündigung bes Phyfiters Lord Rapleigh, bes Nachfolgers Inn= balls an bem Inftitute, baß es ihm und bem Professor Ramfah gelungen fei, ein neues Gas in ber atmofphari= ichen Luft aufer ben befannten Be= ftandtheilen nachauweifen. Lord Ran= leigh hatte eine Reihe Berfuche vorgenommen, um bie Dichtigfeit ber Bafe festauftellen, als er bemertte, bag ber ber Atmofphäre entnommene Stidftoff fcmerer fei, als ber aus anberen Quel-Ien ftammenbe. Mis er foweit gelangt mar, fam ber Chemifer Brofeffor Ram= fan feinem Collegen gur Silfe. Die nächstliegenbe Unnahme war natürlich bie, baß ber Stidftoff, mit bem Lord Rapleigh experimentirt hatte, nicht rein fei. Es bauerte aber nicht lange, bis Profeffor Ramfan fanb, bag es in ber Atmofphäre außer Stidftoff ein noch bisher nicht bekanntes noch indifferentes Bas gabe. Läßt man elettrifche Funten burch eine mit atmofphärifcher Luft gefüllte Flasche schlagen, bie ent= fiehenben Dämpfe von falpettiger Gaure bon Potafche aufnehmen und ben bom Sauerstoff bon pprogallenfauren Alfali, so bleibt noch ein Reft, ber weber Sauerftoff, noch Stidftoff ift, wie bas Spettrum bemeift. Dasfelbe Bas fann man auch erhalten, wenn man in ben Stidftoff ber Luft Magnefium bringt. Währenb bas Magnefium all= mählich ben Stickftoff aufnimmt, erreicht berReft bie Dichtigfeit bon faft 20. Das neu entbedte Gas bilbet 1 Prozent ber Atmofphäre. 3m Spettrum hat es eine einzige blaue Linie, Die viel intenfiber ift, als bie bes Stidftoffes. Die beiben englischen Forscher haben bis jeht etwa 100 Rubifmeter bes neuen Safes gewonnen.

- Bertannte Situation. - Betruntener (auf ber Strafe bei ftromenbem Regen): "Deubel, bet scheint hier burch-



# The Columbus

# 4 Aroke Verkäufe für Donnerstag i. Freitag 4

Wir haben eine große Partie pon Meglige: Semden von einem Großhanbler gefauft : ba bie Gaifon faft vorüber ift, fauften wir bie Baaren faft für ein Mutterbrod: es wird fich für Euch bezahlen, einen Borrath für nächften Sommer einzulegen; fie halten fich ; fie haben gebugelte gragen und Man-ichetten daran befestigt ober extra; und finb aut \$2.50 werth; bas ift, mas 3hr nächften Sommer bafür bezahlen mußt und werben fogar jest noch in an-beren Laben bagu verfauft. Unfer 59c



Sowere Anion - Anjuge für Damen in ecru und Raturwollfarbe, merth menia= flens \$1.25, um ben Zulauf zu veranlas=

Schwere naturwollene und eern gerippte Semden und Sofen für Mansofen für guan-ner, werth \$1.25, als etwas Besonde: 590

Räumungs-

lobiarbige Oxfords für Damen, 986 in Opera und breiten Behen, \$2 und \$3 Qualität.....

Lohfarbige Mabden= und Rinber= 79 

500 Paar feine Dongolus Coms 73c 500 Paar feine Dongola-Orfords für bis au \$2. ...

700 Baar lohfarbige Damen-Schnurfduße, neuefte Blüderette = 3acon in Opera und breiten Behen. \$2.50 unb \$3.00 Qualitat. Raumungs= Berfaufspreis

500 Paar feine Bici Rib-Schube für Damen, in Rnopf- und Schnur-faon, Opera und breite Be= ben, aute \$3 Berthe .....

600 Paar Manner-Soube, beftehenb aus ruffifchem Kalbleber, lohfarbig, ebeufalls in niedrigen Quarter-Sou. Den, Die 83 und 84 Qual., \$1.48

# The Columbus

Norddeutscher Lloyd Schiffskarten

Baltimore nach Bremen

Commer- und Berbft-Abfahrten 

Erfte Rajute \$50, \$65, \$80. Rad Bage ber Blate. Die obigen Dampfer find lämmtlich neu, bon vorzäg ichtigen Bauart und Einrichtung. Salons und Agitiensjammer auf Beck.— Elektrische Besenchtung in allen Käumen.— Zwische Aufrahrft ertheiten.— Rotiere Auskunft ertheiten.

A. Shumader & Co., 3. 2Bm. Efdenburg, 78 Fifth Moe. Chicaga 3AL. Ober beren Mertreter im Inlande.

# \$13.00 mit Schnellbampfern nach

Samburg, Bremen, Antwerpen und Rotterdam. Rauft Gure Schiffstarten jest, ba bie Preise bald erhobt werben,

Bechfel und Poft-Auszahlungen. Rolleftionen von Erbichaften. Deffentliches Rotariat. C. B. RICHARD & CO.,

General-Passage-Agenten, 62 S. CLARK STR.

Offen Sonntage von 10 bis 12 Ubr Schiffs : Karten

Deutschland per Hamburger Postdampfer

\$16 Kopperl & Co., General-Baffage-Mgenter,

181 WASHINGTON STRASSE. Sountags offen von 10 Uhr Borm. bis I Uhr Rachm

BREWING & MALTING CO. fict: 171 M. Desplaimes Str., Edigabiana Str Brangrei: Ro. 171—181 R. Desplaimes Str. Blalghans: Ro. 188—182 Pl. Jefferlan. Str. Brater: Ro. 16—22 M. Bablana Str. Bagi

Bringt bie Anaben und bie Mabden ju uns und ftattet fie fur bie Schule aus ju beinahe ber Satfte ber regularen Breife. Großes Opfern von Baaren.

Gine Bache von

# Damen-Herbst-Capes

für meniger als die Salfte des Preifes, ben Gie fpater begahlen merben. Dreifache Broadcloth Capes.

regulare \$2.50 Berthe Diagonal Cloth Capes, 125 mit Baub beiett, regulare \$1.25 Paroadeloth Capes, Roire \$4.98

Damen-

# Percale Waists.

Laderlich billig, aber bas Enbe ber Gaifon Damen Percale Baiffs, regulare 69c=Qualitat, Damen Vercale Baifts,

regulare 98c=Qualität, für.... Serge und Cloth Blager \$3.98

# Aleider.

\$8.50, für'.....

Gang befonbers für Gröffnung ber Schule. 3hr folltet Guch bas nicht entgeben

50 Dusend Anaben Aniehofen, 23c morgen.....

275 fübiche Soul-Angage für 890 Anaben, 4—14, fein baumwolle: ner Schund, werth \$2.00, gu. . . . . 275 garantirt reinwollene Mannodburn

276 garanter teinwollene Innaben, Größe 4 bis 14, bie neuesten Mufter ber Saifon, guter Werth ju 84, um Leben in's Geschäft zu \$1.98 britigen morgen ...... 300 Rombinations - Ausstattungen für Anaben, bestehenb aus Anjug, ertra Sofen

Staulen-Rappe, Große 4 bis.14, reine Bolle, mie Abbilbung, anberswo ver: \$2.98

The Columbus

Gelegenheit

\$13.00 American Line — von und nach —

Samburg, Bremen, Antwer:

pen, Rotterdam zc.

\$16.00 | mit bireft. Dampfern nach bamburg, Bremen, Ant-werpen und Rotterbam.

Preife find im Steigen, Rommt foneff.

Sparbant: 5 Prozent Binfen.

KEMPF & LOWITZ.

155 WASHINGTON STR.,

Notariats 21mt

Bollmachten, Arftauenten und Urfunden, Unterlindung von Ubfraffen, Ausstellung bon Beisenaffen, Erbifcalisteautirungen, Bor-mund ichaltelachen, lowe Collectionen und Machtelachen gebrück - Fir Undenniteite grafis.

155 WASHINGTON STR.

Billiger als je!

Nach und von Europa.

H. CLAUSSENIUS & CO.,

Beneralagenten des Morddentichen glond

80-82 Fifth Ave.

Konsul H. CLAUSSENIUS.

über 17,000 Dollmachten billig und fcnell

eingezogen.

ANTON BOENERT.

Bant-, Wechfel- u. Incaffo-Beidaft

Deffentliches Rotariat,

Real Chate und Loans.

Bollmachten mit konfularischen Beglaubt. gingen, Ginziehung von Erbichaften und Gorderungen Spezialität. Gelber zu verleichen auf Chicago Grundeigenthum; erfte Raffe, Sphothefen von \$500 und aufwärts zum Berfauf ftets an hand.

General-Mgentur der Sanfa-Linie

Swiften Haftibung-Montneal-Chicaso. Ertra gut und blutg für Zwifdenbech-paffagiere. Reine Unfleigerei, fein Cafila Garben der Ropffleuer. — Man bachte

84 La Salle Strasse.



Lange Sofenanguge für Anaben, Größe blauem und fancu: farbigem Cheviot, ein entichiebener Bar= gain, regulärer Breis \$7.50, biefe Boche \$3.98

ter, merth \$10, biefe

Geld auf Grundeigenthum. Sicherheiten ju vertaufen. 500 feinfte wollene Cheviot-Anzüge für Manner, einfache ober boppelte Knopf-reihe, einige blaue Schukverein der Hausbeliker und ichwarze Anguge befinden fich barun:

gegen fclecht gahlende Miether, 371 Barrabee Gtr. E. G. Schulenburg, 3108 Wentworth Ave. Terwilliger, 794 Milwaukee Ave. M. Weiss, 614 Racine Ave. A. F. Stolte, 3554 S. Halsted Str.

Binangielles.

The Oldest ESTID 1867

weilung ausbezahlt wird. Medfel auf die Bant bon

Artand und thren Futalen von Li und aufwörts. Geschäteskunden: 10 Uhr Vorm. dis 3 Uhr Nachm. Samftage: 10 Uhr Borm. dis 2 Uhr Nachm. und von 6 bis 6 Uhr Abends.

Bank Beschäft.

Wasmansdorff & Heinemann,

145-147 Dit Bandolph Gir.

Binfen bezahlt auf Spar-Ginlagen.

MORTGAGES auf Grundeigenthum

Devofiten angenommen. Zinfen, bejahlt auf Sparinlagen, Bollmachten alsgestellt. Erbigaft eingezogen. Baffageisteine ben und nach Euroba 2e. — Conniags offen bon 10-12 Bormitags.

LOEB & GATZERT.

125 La Salle Str.

Erfte Sypotheten in fleinen und großen

Geld zu verleihen auf Grundeigenthum.

GELD

gu verleihen in beliebigen Summen von \$500 aufwärts auf erfte Oppothelen auf Chicago Grundeigenthum.

Bapiere gur ficheren Rabital-Anlage immer porrathic

Nord-Ost-Ecke Dearborn und Washington Str.

E. G. Pauling,

149 ga Saffe Str., Bimmer 15 und 17.

Geld zu verleihen auf Grund-

eigenthum. Erfte Snpothefen

zu verkaufen.

WILLIAM LOEB & CO.

Nachfolger von A. Loeb & Bro...

180 LA SALLE STR.,

Verleihen geld auf Chicago Grund-

Verkaufen erfle Mortgages. Doppelte Sider. beit garantirt.

**ADOLPH LOEB** 

152 LA SALLE STR..

E. S. DREYER & CO., 1fp1t

auf Grundeigenthum.

ftets ju verflaufen.

Beld zu verleihen

Betragen ftets an Band.

Berheirathete France

Savings Bank

in Chicago.

West Pullman.

Der Grund ift ichon, hoch gelegen und prachtvoll bewaldet, in unmittelbarer Rabe don Sgroßen Jadriten, Stadtwasser, Sewers, gestasserte Straßen, Coment. Trotioris. Stadtschaft, Sozialiste und Feuerwehr. Eletrische Bahn und zwei Erlenbahnen.
Taufende von Leuten sind in den Fadriten beschäftigt. 2000.009 werben dieles Jahr allein für Straßendere besserungen ausgegeben. #200 000 veroen vieles Jape auem für Stragenvers besternner ausgegeben.
Lotten billig und zu leichten Zahlungsbedin-ungen.
Täglich Artursenen. Sonntag Rachn ittags mit 1:40 Uhr vom Jülinois Central-Bahnhof an der Kandolph Str. aus.
Wegen Karten. Kreibillets und näherer Auskunft werde man sich an die

WEST PULLMAN LAND ASSOCIATION. Zimmer 404. 100 Washington Str.

Eugen Silvebrand, General-Ager

Thetige beutiche Agenten werben bon mit

# Farmen.

Billige farmen in Illinois.

Barum nach bem Beften geben? Sprecht bei uns por. Leichte Bebingungen.

HUNSBERGER & CO., 52 S. CLARK STR. 15ma, mmf, bw

Rinderwagen : Fabrit. C. T. WALKER & Co., 199 OST NORTH AVE. Mitter, fauft kure Kinbermagen in biefer billigien Fabrit florigo. Leberbringer biefer Angeliger habrit bliegos. Leberbringer biefer Angeliger habrit bliegos. Leberbrinju jedem angekauften Magen. Alkeriet Robel find
nuch von unferer Fabrit zu beziehen. Wir verkaufen
nniere Magren gie erhauftic bildigen Freifen und enfvaren den Kailern manchen Dollar. Rebaraturen
verben beforgt. Abends offen.

Wenn Sie Geld fparen wollen, Möbeln, Teppiche, Defen und Saus-Ausflattungswaaren von Strauss & Smith, W. Madison S. Seutiche Firma. 16apig. 16apig. 25 bagr und \$5 monatlich auf \$50 werth Mobeln.

UNFRIED & CO...

der feinsten französischen Shuhwichie. mall 171 Larrabee Str.

Rechtsanwälte.

Coldzier & Rodgers, Reditsanwälte. Redzie Building, 120 Mandelph Gir.,

MAX EBERHARDT, Friedendriding 142 Deft Mabifon Etr., gegenüber Union Gie. Bohnung: 400 Ripland Boufebarh. Ing